

# 衛

WEIWUYING

# 武

2023

# 營

節目指南

PROGRAM GUIDE

SEPTEMBER → OCTOBER

# 9-10



National Kaohsiung  
CENTER for ARTS

WEI WUYING

衛武營 國家藝術文化中心  
國家表演藝術中心 National Performing Arts Center

CHENG TSUNG LUNG DAITO MANABE



鄭宗龍

編舞／構思

真鍋大度

共同構思／新媒體

11.4 Sat. 14:30

11.5 Sun. 14:30

衛武營歌劇院  
Weiwuying Opera House

重新定義身體的突破之作

波

WAVES

沒有故事 只有身體的事  
AI入舞 振盪成波

## 目錄 Contents

- 002 9月份活動總覽  
September Program Calendar
- 005 10月份活動總覽  
October Program Calendar
- 008 專欄  
Feature
- 020 9月份節目  
September Programs
- 043 10月份節目  
October Programs
- 078 活動  
Activity
- 082 場館服務  
Weiwuying Service
- 085 加入會員  
Become Our Valued Friend
- 086 場館交通  
Visit Us







### 開館時間 Opening Hours

11:00-21:00

### 客服專線時間 Service Line

10:00-20:00

快快搜尋，活動訊息不漏接！  
For more information

-  衛武營國家藝術文化中心
-  衛武營國家藝術文化中心
-  weiwuying\_centerforthearts
-  @weiwuying
-  @weiwuying\_tw
-  衛武營國家藝術文化中心 weiwuying\_centerforthearts



# 9月活動總覽 September Program Calendar

<b>1 Fri.</b>	炫幻雙鋼琴－張凱閔與白立君 CHANG Kai-min and JJ Jun Li Bui 《希望之光》讚頌音樂會 The Halo of Hope	● 表演廳 Recital Hall 19:30	20	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	20
<b>2 Sat.</b>	【創意學習工作坊】解密歌仔戲－身段唱腔篇 【Creative Learning Workshop】Discover Taiwanese Opera - Performance Techniques 勇源×TC 國際室內樂系列《遠山的呼喚》 TC International Chamber Music Series - Call for the Faraway Land 【會員講座】徐崇育 【Member exclusive event】Vincent Hsu 《被遺忘的浪漫：東歐》2023 蔡宗言小提琴演奏會 Forgotten Romance: Eastern Europe 2023 TSAI Tsung-yen Violin Recital 新古典室內樂團 聲景紀實音樂劇場《旗津白玫瑰 25 紀事》 Neo-Classical Chamber Ensemble Soundscape Chronography Musical Theater - 25's Cijin White Roses Chronicle	● 排練室 Rehearsal Studio 14:00	80	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	21
		● 演講廳 Lecture Hall 15:00	82	● 表演廳 Recital Hall 19:30	21
		● 戲劇院 Playhouse 19:30	22		
<b>3 Sun.</b>	【武營來開槓】歌劇異國風，真有味！ 【Arts Talk】Exotic, more flavored! 狂美《閃耀星輝奧斯卡》交響音樂會 Symphonic Concert: Sparkling Oscar 新古典室內樂團 聲景紀實音樂劇場《旗津白玫瑰 25 紀事》 Neo-Classical Chamber Ensemble Soundscape Chronography Musical Theater - 25's Cijin White Roses Chronicle 尹威廉的舒伯特時光 William YOUN with Franz SCHUBERT's piano solo pieces 【樹洞耳機電影院】2023 小澤征爾松本音樂節 in Taiwan 【Headphone Cinema】2023 Seiji Ozawa Matsumoto Festival in Taiwan	● 演講廳 Lecture Hall 14:00	78	● 音樂廳 Concert Hall 14:30	22
		● 戲劇院 Playhouse 14:30	22		
		● 表演廳 Recital Hall 15:00	23		
		● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00 開始放映	79		
<b>4 Mon.</b>	東方俄羅斯－KJ 黃家正鋼琴獨奏會 Oriental Russian Soul - KaJeng WONG Piano Recital 迎曦女聲 2023 年度音樂會《河》 TLS 2023 Concert - Let the River Run	● 表演廳 Recital Hall 19:30	23	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	24
<b>6 Wed.</b>	【武營來跳舞】《穿上你的高跟鞋》 【365° Dance】Kick Up Your Heels	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00	79		
<b>8 Fri.</b>	薛詒丹×方斯由《白露爵士夜》 aDAN×S'yo White Dews Jazz Night 韋伯歌劇《魔彈射手》 WEBER Der Freischütz	● 表演廳 Recital Hall 19:30	24	● 歌劇院 Opera House 19:30	25
<b>9 Sat.</b>	【衛武營親子日】花露露的迷走星球 【Weiwuying Family Day】Lu Lu's Wandering Planet 【衛武營場館友善計畫】大手大腳爵士工作坊 【Inclusive Arts Project】Moving Functional Limitation Jazz Workshop 韋伯歌劇《魔彈射手》 WEBER Der Freischütz 西班牙國家舞團《卡門》 Compañía Nacional de Danza	● 演講廳 Lecture Hall 10:30、14:30	78	● 1182 排練室 Rehearsal Studio 1182 14:00	82
		● 歌劇院 Opera House 14:30	25	● 戲劇院 Playhouse 14:30、18:30	25
<b>9 Sat.</b>	【衛武營場館友善計畫】大眼睛公共空間導覽 【Inclusive Arts Project】Exploring the Venue through Eyes 【幕後解密】探索韋伯歌劇《魔彈射手》後台風景 【Behind the Scenes】Exploring the backstage World of WEBER - Der Freischütz 喬伊·亞歷山大三重奏《天才琴手》 Joey ALEXANDER Trio 【樹洞耳機電影院】靈魂急轉彎 【Headphone Cinema】Soul			● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 15:00	82
				● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 17:50	81
				● 音樂廳 Concert Hall 19:30	26
				● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:30 開始放映	79
<b>10 Sun.</b>	爵對好時光 It's a good time for Jazz! 韋伯歌劇《魔彈射手》 WEBER Der Freischütz 西班牙國家舞團《卡門》 Compañía Nacional de Danza 經典鉅獻－Jan VAN DER ROOST 與高雄市管樂團 Jan VAN DER ROOST & Kaohsiung City Wind Orchestra 【會員講座】萬秀洗衣店 張瑞夫 【Member exclusive event】WANT SHOW Laundry Reef Chang 【樹洞耳機電影院】靈魂急轉彎 【Headphone Cinema】Soul	● 表演廳 Recital Hall 14:30	26	● 歌劇院 Opera House 14:30	25
		● 戲劇院 Playhouse 14:30	25	● 音樂廳 Concert Hall 15:00	27
		● 演講廳 Lecture Hall 15:00	82	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:30 開始放映	79
<b>11 Mon.</b>	《沂風 20》沂起唱歌的理由 Yi-Phone 20 Reasons to Sing	● 表演廳 Recital Hall 19:30	27		
<b>12 Tue.</b>	烏克蘭國家交響樂團 National Symphony Orchestra of Ukraine	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	28		
<b>13 Wed.</b>	跳躍吧！古典樂的多重宇宙！ Leap! The Multiverse of Classical Music! NTSO 水藍，兒玉麻里與國臺交 Lan SHUI, Mari KODAMA & NTSO	● 表演廳 Recital Hall 19:30	28	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	29
<b>14 Thu.</b>	潘昱同鋼琴獨奏會《戀曲》 Chant d'amour - Piano Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	29		
<b>15 Fri.</b>	浮生 Русь－2023 陳政廷鋼琴獨奏會 La Vie Russe 卡普松 美麗人生 Gautier CAPUÇON - La Belle Vie	● 表演廳 Recital Hall 19:30	30	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	30
<b>16 Sat.</b>	2023 李孟坡大提琴獨奏會－盛夏夜騎晚風 2023 LEE Men-puo Cello Recital in Taiwan 柏林雷寧廣場劇院《暴力的歷史》 Schaubühne Berlin History of Violence 【衛武營場館友善計畫】大耳朵公共空間導覽 【Inclusive Arts Project】Exploring the Venue through Ears 雙鋼琴－盧卡斯及亞瑟·尤森《春之祭》 JUSSEN Brothers Piano Duo Recital 2023 前衛歌仔音樂劇【棲地木蓮·劫獄】 WAIT! MULIAN!	● 表演廳 Recital Hall 14:00	31	● 戲劇院 Playhouse 14:30	31
		● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 19:30	82	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	32
		● 歌劇院 Opera House 19:30	32	● 表演廳 Recital Hall 14:00	33
<b>17 Sun.</b>	音樂的萬物論－John Cage 擊樂作品解說音樂會 Everything we do is music - John Cage Percussion Concert 【創意學習工作坊】解密歌仔戲－服裝化裝篇 【Creative Learning Workshop】Discover Taiwanese Opera - Costume 柏林雷寧廣場劇院《暴力的歷史》 Schaubühne Berlin History of Violence	● 排練室 Rehearsal Studio 14:00	80	● 戲劇院 Playhouse 14:30	31

<b>17 Sun.</b>	2023 前衛歌仔音樂劇【棲地木蓮·劫獄】 WAIT! MULIAN! 2023 秋季音樂會 Autumn Concert 2023	● 歌劇院 Opera House 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	32 33
<b>20 Wed.</b>	台灣絃樂團 亞洲巡迴音樂會 2023 ATS - Classical Strings Concert Series	● 音樂廳 Concert Hall 19:30	34
<b>21 Thu.</b>	何芸燕電子琴獨奏會 HO Yun-yen Electone Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:00	34
<b>22 Fri.</b>	黃麗綺 Regina Li-ci HUANG 綺程—2023 長笛獨奏會 Regina Li-ci HUANG Flute Recital 親愛的，我把古典變爵士了 Honey, I turned classical into jazz 職男人生 5—引卿出關 Life of Employees 5	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30	35 35 36
<b>23 Sat.</b>	職男人生 5—引卿出關 Life of Employees 5 2023 李宗霖長笛獨奏會 2023 LEE Chung-lin Flute Recital NSO 國家交響樂團《琴繫東歐》 Jun MÄRKLE, Aylen PRITCHIN & NSO	● 戲劇院 Playhouse 15:30、19:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	36 36 37 (聆)
<b>24 Sun.</b>	摹雍 DUO《繆思的情歌與奧菲歐的悲嘆—巴洛克早期的歌樂》 Angélique & Marc Mauillon, <i>Li due Orfei</i> 《英雄路》高雄市國樂團音樂會 Hero's Journey 職男人生 5—引卿出關 Life of Employees 5	● 表演廳 Recital Hall 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 戲劇院 Playhouse 15:30、19:30	37 38 36
<b>25 Mon.</b>	琴笛新視界 The new sight of music for recorder and piano	● 表演廳 Recital Hall 19:00	38
<b>26 Tue.</b>	絕對經典 60~70 年代經典老歌 音樂會 Absolute Classic Hits Best songs of the 60s and 70s Concert	● 戲劇院 Playhouse 19:30	39
<b>27 Wed.</b>	探索管風琴音樂：管風琴唱世界民謠*自由移動體驗場 Explore the Pipe Organ: Echoing Folk Songs from Around the World 唱歌集《愛 (Ai) 妻》Cabaret Total Musical Theatre - <i>Cabaret: My Endearing Wife</i> the Musical	● 音樂廳 Concert Hall 14:30 ● 表演廳 Recital Hall 20:00	81 (視) 39 (視)
<b>28 Thu.</b>	雙琴故事—林雅叙×連振宇×呂佳能×蔡倍萱 雙鋼琴音樂會 Our Stories - Piano Duets Concert 日本動漫交響音樂會 Japanese Anime Symphonic Concert	● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30	40 40
<b>29 Fri.</b>	日本動漫交響音樂會 Japanese Anime Symphonic Concert OAK 劇團—即興推理喜劇《狡兔三哭》 The OAK Improv Theatre - Improve Mystery Comedy <i>Cunning Rabbits Cry</i> X 3	● 音樂廳 Concert Hall 15:00 ● 表演廳 Recital Hall 19:00	40 41
<b>30 Sat.</b>	2023 劉孟捷鋼琴獨奏巡演—月色神話—愛之喜與愛之悲 2023 LIU Meng-Chieh's Piano Recital-Under the moonlight 2023 曾加宜大提琴獨奏會《璀璨俄羅斯》 2023 TSENG Chia-yi Cello Recital 水的記憶沉浸式音樂會 Travel of water 力晶 2023 藝文饗宴—莊東杰與德國波鴻交響樂團 CHUANG Tung-chieh & Bochumer Symphoniker	● 音樂廳 Concert Hall 15:30 ● 表演廳 Recital Hall 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30 ● 音樂廳 Concert Hall 20:00	41 42 42 43

## 10 月活動總覽 October Program Calendar

<b>1 Sun.</b>	水的記憶沉浸式音樂會 Travel of water 對位與大師有約系列 VII—匈牙利小提琴家 Agnes LANGER Agnes LANGER & Counterpoint Ensemble 吳亞欣 2023 鋼琴獨奏會 The Fire of Inspiration	● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 15:00 ● 表演廳 Recital Hall 19:30	42 43 44
<b>4 Wed.</b>	【武營來跳舞】由你跳浪漫芭蕾舞《仙女》 【365° Dance】Your Turn to Dance the Romantic Ballet La Sylphide 比鄰星與西班牙牙臘腸 Chorizo Centauri?	● 榕樹廣場 Banyan Plaza 19:00 ● 表演廳 Recital Hall 19:30	79 (視) 44
<b>6 Fri.</b>	【衛武營場館友善計畫】大眼睛歌仔戲工作坊 【Inclusive Arts Project】Visual Impairment Taiwanese Opera Workshop 陸逸軒 2023 鋼琴獨奏會 Eric LU 2023 Piano Recital	● 1182 排練室 Rehearsal Studio 1182 14:00 ● 表演廳 Recital Hall 19:30	82 (視) 45
<b>7 Sat.</b>	【衛武營親子日】玩聲音系列(一)：森林大驚喜 【Weiwuying Family Day】Sound Series (1): Forest Big Surprise 唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》 TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten 【衛武營場館友善計畫】大耳朵公共空間導覽 【Inclusive Arts Project】Exploring the Venue through Ears 【幕後解密】探索唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》後台風景 【Behind the Scenes】Exploring the backstage World of TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company Zhuge Liang - A Promise Never Forgotten 克利斯蒂安·舒密特 & 簡文彬 & 高雄市交響樂團《查拉圖斯特拉如是說》 Christian SCHMITT & CHIEN Wen-pin & Kaohsiung Symphony Orchestra <i>Also sprach Zarathustra</i> 但是又何奈 Singing All the Night	● 演講廳 Lecture Hall 10:00、14:00 ● 歌劇院 Opera House 14:30 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 15:00 ● 營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 18:00 ● 音樂廳 Concert Hall 19:30 ● 戲劇院 Playhouse 19:30	78 (視) 45 (視) 82 (視) 81 (視) 46 (聆)(視) 46 (聆)(視)
<b>8 Sun.</b>	【武營來開槓】大家一起來 party! 【Arts Talk】Let's party! 唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》 TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten 但是又何奈 Singing All the Night 《萬彩雙琴》楊文信 & 克利斯蒂安·舒密特 <i>Variations of Colors</i> - Wen-sinn YANG & Christian SCHMITT	● 演講廳 Lecture Hall 14:00 ● 歌劇院 Opera House 14:30 ● 戲劇院 Playhouse 14:30 ● 音樂廳 Concert Hall 14:30	78 (視) 45 (視) 46 (聆)(視) 47 (聆)(視)
<b>9 Mon.</b>	但是又何奈 Singing All the Night	● 戲劇院 Playhouse 14:30	46 (聆)(視)
<b>11 Wed.</b>	《一夜·美聲》／One Night Voice Ciao! Bel Canto Vocal Recital	● 表演廳 Recital Hall 19:30	47
<b>12 Thu.</b>	綺思樂響 Musik Fantasie	● 表演廳 Recital Hall 19:30	48
<b>13 Fri.</b>	波特拉與胡榮 德法交會 Christian POLTÉRA & HU Jung with Russian Style	● 表演廳 Recital Hall 19:30	48



<b>13 Fri.</b>	2023 臺灣優勢力芭蕾舞團－浪漫芭蕾舞瑰寶 2023 YBET - Ballet Virtuosity of the Romantic era	戲劇院 Playhouse 19:30	49
<b>14 Sat.</b>	2023 臺灣優勢力芭蕾舞團－浪漫芭蕾舞瑰寶 2023 YBET - Ballet Virtuosity of the Romantic era	戲劇院 Playhouse 14:30	49
	2023 成田達輝小提琴獨奏會 Tatsuki NARITA Violin Recital	表演廳 Recital Hall 19:30	49
<b>15 Sun.</b>	2023 音樂瑞士之夜「十年有禧」 Swiss Music Night 2023 - 10 Years Jubilee Concerts	表演廳 Recital Hall 14:30	50
	【會員講座】滅火器樂團 【Member exclusive event】Fire EX.	演講廳 Lecture Hall 15:00	82
	遇見台灣客家 Meet Taiwanese Hakkas	戲劇院 Playhouse 19:30	50
	2023 C-LAB 聲響藝術節 IRCAM《大都會》電影音樂會 2023 C-LAB Sound Festival IRCAM Cine-concert Metropolis	歌劇院 Opera House 14:30	51
<b>16 Mon.</b>	2023 木色樂集《走過時代的聲響》 The Sounds of Time	表演廳 Recital Hall 19:30	51
<b>17 Tue.</b>	2023 柯慶姿大提琴獨奏會《感動》 2023 KO Ching-tzy Cello Recital	表演廳 Recital Hall 19:30	52
<b>18 Wed.</b>	探索管風琴音樂：Knock！Knock！不給音樂就搗蛋 *舞台零距離體驗場 Explore the Pipe Organ: Knock! Knock! Music or Trick!	音樂廳 Concert Hall 14:30	81
	「樂覽－瑪麗女王的告別」/ 蕭涵 2023 獨唱會 Queen Mary's Farewell	表演廳 Recital Hall 19:30	52
<b>19 Thu.</b>	張群 2023 小提琴獨奏會 CHANG Chun Violin Recital	表演廳 Recital Hall 19:30	53
	雋永－亞努士·瓦洛夫斯基×巴洛克獨奏家樂團 Enduring Purity Janusz Wawrowski × Baroque Camerata	音樂廳 Concert Hall 19:30	53
<b>20 Fri.</b>	2023 Rudolf KOELMAN 與瑞士 ZHdK 弦樂團臺灣巡迴 高雄場 2023 Rudolf KOELMAN & ZHdK Strings Taiwan Tour	表演廳 Recital Hall 19:30	54
	東吳校友合唱團合唱音樂會－《家的味道》 A place To Long For	音樂廳 Concert Hall 19:30	54
<b>21 Sat.</b>	丞舞製作團隊《深深》 B.DANCE ABYSS	戲劇院 Playhouse 14:30	55
	以聲相許－世紀傳唱 30 Century Voice 30	音樂廳 Concert Hall 15:30	55
	卓家萱小提琴獨奏會 JUO Jia-shiuan Violin Recital	表演廳 Recital Hall 19:30	56
	舞台劇《冒牌天使》 We're no angels	歌劇院 Opera House 19:30	56
<b>22 Sun.</b>	丞舞製作團隊《深深》 B.DANCE ABYSS	戲劇院 Playhouse 14:30	55
	舞台劇《冒牌天使》 We're no angels	歌劇院 Opera House 14:30	56
	尹威廉的舒伯特時光 William YOUN with Franz SCHUBERT's piano solo pieces	表演廳 Recital Hall 15:00	23
	距·聚～大提琴重奏音樂會 Cello Ensemble Concert - Saving Grace 2023	音樂廳 Concert Hall 15:00	57
	超技巨人－扎斯拉夫斯基獨奏 Roman ZASLAVSKY Piano Recital	表演廳 Recital Hall 19:30	57

<b>23 Mon.</b>	「樂耀與展望」－TMTA 十週年慶音樂會 Musical Brilliance: An Exhibition of the Future	表演廳 Recital Hall 19:30	58
	玉山音樂饗宴－維也納少年合唱團 Vienna Boys' Choir	音樂廳 Concert Hall 19:30	58
<b>25 Wed.</b>	黃玠《白天工作 晚上生活》音樂會 Dadado HUANG - Work for the Days, Live for the Nights Concert	表演廳 Recital Hall 20:00	59
<b>26 Thu.</b>	亞特之聲 Voices of Art 系列 VIII 音帕思波！ 2023 Voices of Art VIII IMPOSSIBLE concert	表演廳 Recital Hall 19:30	59
<b>27 Fri.</b>	顏華容 2023 鋼琴獨奏會 II Artemis YEN Piano Recital 2023	表演廳 Recital Hall 19:30	60
	NSO 國家交響樂團《精彩對決》 NSO <i>Duel of Destiny</i>	音樂廳 Concert Hall 19:30	60
	舞台劇《謝謝大家收看》 Bravo! Bravo!	歌劇院 Opera House 19:30	61
<b>28 Sat.</b>	怪奇烏鴉 The Watcher	戲劇院 Playhouse 14:30	61
	舞台劇《謝謝大家收看》 Bravo! Bravo!	歌劇院 Opera House 14:30、19:30	61
	【衛武營場館友善計畫】大眼睛公共空間導覽 【Inclusive Arts Project】Exploring the Venue through Eyes	營運辦公室入口 Weiwuying Operation Office 15:00	82
	古樂復興的微光 The Gleam Early Music	表演廳 Recital Hall 19:30	62
	NSO 國家交響樂團《萬聖節的玩具音樂盒》 NSO <i>Halloween - Family Concert</i>	音樂廳 Concert Hall 19:30	62
<b>29 Sun.</b>	【創意學習工作坊】給身體的五感音樂課－聽覺 & 觸覺（藝起同樂班） 【Creative Learning Workshop】Music Lesson For Your Body Using the 5 Senses - Hearing & Touch (Family)	排練室 Rehearsal Studio 10:00	80
	舞台劇《謝謝大家收看》 Bravo! Bravo!	歌劇院 Opera House 14:30	61
	怪奇烏鴉 The Watcher	戲劇院 Playhouse 14:30	61
	【創意學習工作坊】給身體的五感音樂課－聽覺 & 觸覺（後青春班） 【Creative Learning Workshop】Music Lesson For Your Body Using the 5 Senses - Hearing & Touch (Adults)	排練室 Rehearsal Studio 14:30	80
	《雲端之歌》女高音列茲妮娃×馬勒×高市交 Soprano Julia LEZHNEVA & Mahler & KSO	音樂廳 Concert Hall 15:00	63
	IT'S SEMIFUSA 沙龍系列音樂會三 IT'S SEMIFUSA	表演廳 Recital Hall 19:00	63

<b>30 Mon.</b>	梅特涅聲樂曲集系列音樂會－系列一《歌德》 Songs of Nicolai MEDTNER	表演廳 Recital Hall 19:30	64
----------------	--	---------------------------	----

<b>31 Tue.</b>	梅特涅聲樂曲集系列音樂會－系列二《普希金》 Songs of Nicolai MEDTNER	表演廳 Recital Hall 19:30	64
----------------	---	---------------------------	----

衛武營主辦 演前導聆 座談

\* 節目演前 40 分鐘開放觀眾入場；節目導聆於演前 30 分鐘開始。

\* You may enter 40 minutes before the start of each performance. Pre-talk will start 30 minutes before the performance.

\* 主辦單位保有最終修改、變更、活動解釋及取消本活動之權利，若有相關異動將會公告於衛武營官網。

\* Please refer to the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) website for the updated program information.

# 戲劇就是革命

文 陳玉慧 《微婚啟事》、《海神家族》等知名小說作家、導演

一位是德國劇場頑童，托瑪斯·歐斯特麥耶，一位是法國文壇最受注目的新銳作家艾杜瓦·路易，二人的合作是完美的選擇，像天註定。

五年前的某一天，德國導演歐斯特麥耶打電話給艾杜瓦，他打算改編《暴力的歷史》，人在巴黎的艾杜瓦哭了，感動了五天，然後便從巴黎飛來柏林一起工作。艾杜瓦是法國文學類暢銷書《暴力的歷史》的作者，他從高中起便是歐斯特麥耶的忠實粉絲。

艾杜瓦來自法國北部一個工人家庭，從小就聽父親說「要把這些鬼同志全殺光光！」，他喋聲活著長大，沒有任何朋友，他周遭的人都是像黃衫軍那麼極右派的人，一群被法國右派政府拋棄的族群。

艾杜瓦離開貧窮的北法，來到巴黎，開始書寫自己的故事，二十歲那年出版了《跟艾迪了結》，從此揚名文壇。

這一本《暴力的歷史》是他的第二本書，他在聖誕節前夕被性侵，差點被謀殺的故事，算是自傳，他說，「我致力書寫暴力，唯有如此，才能存活。」他的書被歸入酷兒文學，書寫的是他的治療，至於為什麼又是一本自傳？艾杜瓦認為：「因為真的有話要說。」一本談論恐同症和種族主義，也是描繪左派社會主義如何失敗之書，艾杜瓦以少見清新有創造性的文筆超越了自己的苦痛。

「我想讓暴力成為一個文學空間，就像瑪格麗特·芭哈絲把狂愛置入文學空間一樣。」不只芭哈絲，艾杜瓦認為自己其實受到美國作家福克納<sup>註</sup>的影響更大。

註：威廉·福克納是美國知名小說家、編劇、詩人，咸認為美國文學史上最具有影響力的作家之一，也是美國南方文學代表人物。寫作手法複雜精湛，思想深沉，強烈影響了後世無數文學大師與思想家。

「一切都會好的，不必擔心，真的不必擔心。」和諾貝爾文學獎得主安妮·艾諾一樣是階級逃兵 (Transfuge de classe)，艾杜瓦繼續拆穿政治的包裝和謊言；《暴力的歷史》的戲劇改編，也使他和歐斯特麥耶成為無話不談的好友，雖然二人年紀差了一大截，他才三十歲，五十四歲的歐斯特麥耶更像他「那個被誰殺死的父親」，劇本來自二人的討論，連舞台設計都一併商量，只差艾杜瓦沒自己上台演出了。看到自己的故事被人演出，感覺如何？艾杜瓦回應「感覺人生美好。」還有，他喜歡柏林，因為巴黎雖更小資繁華，但柏林擁有許多巴黎人所嚮往的自由。



© Arno Declair

歐斯特麥耶是歐陸劇場舉足輕重的劇場導演，他也是少年得志，多年來叱吒於德國劇場，以改編文學經典作品聞名，多年前，我曾為兩廳院邀他的《玩偶之家—娜拉》來臺演出，那是易卜生的作品，之後他的莎翁作品《哈姆雷特》也來過，這次《暴力的歷史》是他睽違 13 年再次來臺演出。

我年輕時也從事劇場工作，對德國劇作家海納·穆勒的反敘事和解構性的風格非常著迷，尤其是他的政治關懷，而東德劇場大師法蘭克·卡斯托夫劇場的暴力美學表現也讓我滿佩服，我一直都認為歐斯特麥耶延續了他們的戲劇傳統。

歐斯特麥耶和他的戲劇顧問 (Dramaturge) 弗洛里安·波希邁爾也合作無間，波希邁爾，總能把女權主義、心理分析、戰爭、全球化現象、南北等問題從劇作中提煉出來，而歐斯特麥耶只需在形式上創新，他屢屢提出社會爭議以及強烈的政治觀點。

歐斯特麥耶在剛出道時曾說過「戲劇就是革命，任何劇場導演四十歲以後的作品都不需要看了。」但如今十幾年都過了，他的作品還能看嗎？可以，他以自己的才華證明，他的作品仍大有看頭。

二十年來，從米樹·韋勒貝克起降，法國文學一直在歐陸文壇佔最重要一席地位，而德國劇場的突破性和實驗性又領先法國，歐斯特麥耶和艾杜瓦合作不是沒有緣由，二人這次的改編因此特別令人期待。

柏林雷寧廣場劇院《暴力的歷史》  
Schaubühne Berlin *History of Violence*  
9.16 Sat. 14:30 / 9.17 Sun. 14:30  
戲劇院 Playhouse



了解更多



# Drama Is Revolutionary

by CHEN Yu-hui

German theater director Thomas OSTERMEIER and popular young French writer Édouard LOUIS joining forces is the perfect choice that was clearly meant to be.

One day five years ago, OSTERMEIER called LOUIS to say that he wanted to adapt the latter's best-seller *History of Violence* into a stage performance. LOUIS cried, and after five days of feeling deeply touched, he flew from Paris to Berlin to start working on the piece with OSTERMEIER, of whom he had been a loyal fan ever since high school.

From a blue-collar family in a poor area of northern France, LOUIS often heard his father say, "All these gay people just need to be killed!" LOUIS grew up in

silence without any friends; everyone around him was as far-right as the Yellow Jackets of today—even the conservative French government had abandoned them.

LOUIS left the area for Paris and began to write his story, publishing his first book, *The End of Eddy*, when he was 20, an autobiography which earned him fame in the French literary world.

*History of Violence*, his second book, is based on his being raped and almost murdered one Christmas Eve. He said, "I am devoted to writing about violence because that is the only way for me to survive." The book, classified as queer literature, discusses how he was treated after the incident. As to why it too is an

autobiography, he explained, "Because I really had something to say." It talks about homophobia, racism, and the failures of leftism. With the rarely seen clarity and creativity, he has transcended his pain.

"I want to make violence a place for literature, just as Marguerite DURAS brought mad love into literature." He said he has been even more influenced by William FAULKNER\*.

\*William FAULKNER was a famous American novelist, playwright, and poet recognized as one of the most influential American writers ever and an iconic author of the American South. Complex, masterly, and full of deep thought, his works have strongly influenced countless great writers and thinkers.

"Everything will be fine. There's no need to worry. There's really no need to worry." Like fellow *transfuge de classe* ("class defector") Annie ERNAUX, LOUIS continues to unmask the essence and lies of politics. Making *History of Violence* into a stage performance led to OSTERMEIER and him becoming close friends who tell each other everything. They differ considerably in age: LOUIS is 30, and OSTERMEIER, at 54, is more like the former's father. The script and even the stage design were created through discussion between the two; LOUIS, however, does

not perform in the piece. When asked how it felt to see his story on stage, he said, "It makes me think life is wonderful." He also really likes Berlin. Though Paris has more of a petite bourgeoisie and is more bustling, Berlin offers a sense of freedom desired by so many Parisians.

OSTERMEIER is a director with major influence on continental European theater. Having gained a name at a young age too, he has been at the top of German theater for years, earning his reputation for adapting classic pieces of literature. Years ago, I invited him to bring his adaptation of IBSEN's *A Doll's House* to the National Theater in Taipei. Later, his *Hamlet* came to Taiwan too. *History of Violence* is bringing him back after 13 years since his last visit.

When I was young, I worked in theater and was fascinated by German dramatist Heiner MÜLLER's counter-narrative and deconstructionism, and especially his concern with politics. I also admired the aesthetic presentation of violence of Frank CASTORF, a theater master of East Germany. I have always felt that OSTERMEIER has carried on their traditions.

OSTERMEIER and dramaturge Florian BORCHMEYER work closely together, the latter always bringing in such issues as feminism, psychoanalysis, war, globalization, and the north-south divide, while OSTERMEIER needs only to innovate on the form and frequently brings up controversial social themes and strong political viewpoints.

In his early days, OSTERMEIER once said, "Drama is revolutionary. You don't need to see the work of any director over the age of 40." He's well over 40 now, so is his work still worth seeing? Absolutely. His talent proves that.

For the past 20 years, beginning with Michel HOUELLEBECQ, French writers have dominated continental European literature, while breakthroughs and experimentation in German theater guide French theater. OSTERMEIER and LOUIS' collaboration is not by mere chance, and that is why this piece is so highly anticipated.

© Arno Declair



© Arno Declair



# 多重時空織寫， 直探人性幽光

文 許美惠

《臥龍：永遠的彼日》(以下簡稱《臥龍》)是唐美雲歌仔戲團(以下稱唐團)2023年推出的年度創作。提到諸葛亮、孔明、臥龍先生這些姓名稱號，大家腦海中應該無意外會浮現「羽扇綸巾、運籌帷幄」的形象，以戲曲的橋段來說，舌戰群儒、草船借箭，或是借東風火燒連環船、設計謀讓周瑜賠了夫人又折兵等橋段，觀眾早就耳熟能詳，他擅長計中計，將敵人玩弄於股掌之間，料事如神、幾無失誤，在數百年的傳唱中，孔明簡直是神一般的存在。

2023年要再演孔明，應該如何演？談「忠孝節義」對現代觀眾而言可能疏離無感，講「英雄無敵」來造神是否了無新意？於是《臥龍：永遠的彼日》捨棄了上述豐功偉業，選擇了劉備死後、諸葛亮輔佐阿斗的時代，並以諸葛亮之子諸葛瞻的視角回望父親生平，把諸葛亮從英雄的神壇上請下，直寫人性中的各種情感。



攝影：李建霖



攝影：李建霖

唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》  
TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company  
*Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten*  
10.7 Sat. 14:30 / 10.8 Sun. 14:30  
歌劇院 Opera House

【創意學習工作坊】解密歌仔戲  
【Creative Learning Workshop】

Discover Taiwanese Opera  
9.2 Sat. 14:00 / 9.17 Sun. 14:00  
衛武營排練室 Rehearsal Studio



了解更多

劇情從諸葛亮已然過世的「後臥龍時代」開始——當天下已然三分，蜀漢彷彿已從亂世進入太平時代。然而實際上，各國都仍懷有一統天下的野心，看似偏安的盛世實則暗藏凶險。對百姓而言，諸葛丞相已然仙去，為了安慰自己生活還是會好好的過下去，他們把希望寄託在「臥龍之子—諸葛瞻」身上。但諸葛亮在兒子八歲之時就已溘然長逝，諸葛瞻對父親一點也不熟，只能從眾人的描述中，一點一滴拼湊父親印象。編導鋪排的情節推進是多時空跳接的、也是多重視角的，透過說書大娘、黃月英(諸葛亮之妻)、劉禪(阿斗)、姜維(以諸葛亮為師之蜀將)所帶出的橋段，塑造了以點串接出雙主軸的敘事模式，一方面述說以劉備及諸葛亮為軸線的故事，另一方面透過諸葛瞻與眾人的互動，表述了他對諸葛亮逐步理解的心路歷程。

諸葛亮的軸線從三顧茅廬展開，彼時他是懷抱理想出仕的少年，為報知遇之恩慨然出仕；爾後劉備壯志未酬臨終託孤，將蜀漢天下與幼主劉禪一併交託，他涕淚縱橫一肩承擔；他竭心盡力輔政，領軍北征義無反顧；為穩軍心犧牲取捨，淚斬馬謖；最終鞠躬盡瘁死而後已。

但另一方面，也是透過諸葛瞻與這些人的互動，來表陳自己對於諸葛亮的的不諳解、不認同，甚至做出與他不同的抉擇，帶出千古以來父子之間從不曾消失的矛盾，從而進一步描寫不同世代面對時代困境時，所衍生的徬徨與衝突。從少年出仕到暮年敗亡，《臥龍》不談英雄事蹟，反而呈現他面對困境及敗績的情感及反應，讓觀眾見到諸葛亮身為一個平凡人的不凡之處，直探人性幽光。





# Multiple Points in Time Woven Together in an Exploration of the Dark and Light in Human Nature

專欄 FEATURE

By HSU Mei-hui

*Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten* is a new production this year by the Tang Mei Yun Taiwanese Opera Company. Upon hearing the name Zhuge Liang, one is apt to think of the feather fan and silk headdress he was known to wear. The way he debated fiercely with other learned men, cleverly obtained arrows from the enemy with thatched boats, set the enemy's boats on fire with the east wind, and planned a scheme to cause Zhou Yu to infamously get Sun Quan's sister to marry Liu Bei and bring defeat on his own army are stories a Taiwanese audience is already familiar with. He was a master

of constructing schemes within schemes, playing with his enemies like a cat with a mouse, foreseeing with uncanny precision, and almost never making mistakes. This legend has been praised for centuries for his divine wisdom and talent.

But how should he be portrayed now in 2023? Applauding the traditional virtues of loyalty, filial piety, chastity, and righteousness may not really speak to audiences of today, and portraying this "invincible hero" as a god would be nothing new. That's why *Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten*

has ignored the great achievements of his mentioned above as a trusted advisor to Liu Shan (after Liu Bei's death), and instead looks at his life from the perspective of his son Zhuge Zhan. In this way, the father has been brought down from his pedestal and is looked at in the context of various feelings common to human nature.

The story opens at a point after Zhuge Liang's death. With China divided into three kingdoms, the Shu Han kingdom (where he had been chancellor) seemed to have reached a period of peace; however, each of the three was still looking to take over the other two and unify the nation, so even though everything appeared tranquil, the risk of war was ever present. The common people's beloved chancellor was dead, so they put their hopes for continued stability on his eldest son, Zhuge Zhan. However, Zhuge Liang died when his son was just eight; the latter barely even knew his father and only got to know him by piecing his character together based on stories from others. The pieces jump around a lot in time and is told from a number of perspectives. The plots created by the narrator, Huang Yue-ying (Zhuge Liang's wife), Liu Shan, and Jiang Wei (a Shu general who had been under the tutelage of Zhuge Liang) weave into a story of dual narratives built of multiple components, one narrative relating the story of Liu Bei and Zhuge Liang, and the other relating how Zhuge Zhan gradually comes to understand his father by interacting with other people.

The first narrative begins with Liu Bei's three visits to Zhuge Liang to ask for assistance. At the time, the latter was a young man full of idealism, and as a form of gratitude, he took the post. Later, Liu Bei's great ambition, yet unrealized at his death, was entrusted to Zhuge Liang, along with the care of the new but young monarch, Liu Shan. Full of tears, Zhuge Liang took on the task, serving as advisor with all his capacity and leading troops into battle in the north without hesitation. To boost troop morale, he made the tough personal sacrifice of having Ma Su executed (against Zhuge's own will) for a costly tactical blunder to appease the troops. He worked with complete devotion to the state to his last day.

The second narrative, related through Zhuge Zhan's interaction with these same people, expresses his dissatisfaction with his father, as exemplified by how he purposely makes choices that differ from his father's, a dynamic seen between fathers and sons for millennia. It also relates how people of a different era dealt with the problems of their times and the resulting hesitation and conflicts. Though the plot deals with Zhuge Liang from his youth to his death, it never discusses his heroic deeds, instead relating his emotions and responses to difficult situations and defeat, portraying him as an ordinary man in extraordinary circumstances in an exploration of the dark and light in human nature.

專欄 FEATURE

攝影：李建霖









# 每月一小時， 揭開管風琴的神秘面紗！

衛武營音樂廳 Weiwuying Concert Hall

2023 學習推廣

## 探索管風琴音樂

EXPLORE THE PIPE ORGAN

可以換座位到各處體驗不同位置的視角，有夠讚。

★★★★★ 觀眾好評五顆星

第一次近距離看到管風琴家手腳並用，猶如舞者般的忙碌！

透過不同的活動型式，搭配曲目聆賞、樂器組合，  
及平易近人的專業解說，展現管風琴的萬千變換  
與可親可愛。



管風琴演奏家 劉信宏



主持人 朱郁柔

9/27 Wed.  
14:30

管風琴唱世界名謠

自由移動  
體驗場

10/18 Wed.  
14:30

Knock! Knock!  
不給音樂就搗蛋

舞台零距離  
體驗場

11/22 Wed.  
14:30

管風琴大戰交響樂

自由移動  
體驗場

12/13 Wed.  
14:30

管風琴聖誕饗宴



©2020奧地利茵斯布魯克劇院首演劇照

# 本月主打

9.8 Fri. 19:30 9.9 Sat. 14:30 9.10 Sun. 14:30

韋伯歌劇《魔彈射手》  
WEBER *Der Freischütz*

● 歌劇院 Opera House

百發百中，卻是魔鬼交易。

當最後一顆子彈射往愛人心臟，那是後悔還是絕望？ [P.25]

9.9 Sat. 19:30

衛武營  
爵士週

喬伊·亞歷山大三重奏《天才琴手》  
Joey ALEXANDER Trio

● 音樂廳 Concert Hall

三項葛萊美獎提名、六張專輯問世，

充滿爵士老靈魂的少年將在衛武營帶來令人驚豔的演出！ [P.26]



©Uwe Arens ©劉振祥

10.7 Sat. 19:30

克利斯蒂安·舒密特 & 簡文彬 &  
高雄市交響樂團《查拉圖斯特拉如是說》  
Christian SCHMITT & CHIEN Wen-pin &  
Kaohsiung Symphony Orchestra  
*Also sprach Zarathustra*

● 音樂廳 Concert Hall

大型交響樂團與管風琴名家，

最華麗絢爛的絕技薈萃，愛樂者千萬別錯過！ [P.46]

10.7 Sat. 19:30 10.8 Sun. 14:30 10.9 Mon. 14:30

衛武營全新原創舞台劇《但是又何奈》  
*Singing All the Night*

● 戲劇院 Playhouse

精彩歌舞 × 超狂服裝 × 意外轉折的故事劇情

完美復刻臺灣80年代歌廳秀從興盛到殞落 [P.46]





9.1 Fri. 19:30

## 炫幻雙鋼琴－張凱閔與白立君 CHANG Kai-min and JJ Jun Li Bui

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$400/700/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.



大師鄧泰山門下的鋼琴雙傑：張凱閔與白立君，將為「拉赫瑪尼諾夫 150」演出拉赫瑪尼諾夫全部雙鋼琴作品：壯闊繽紛的《交響舞曲》及展現俄羅斯風情的兩套《組曲》。

Two rising stars under the tutelage of Maestro Dang Thai Son: CHANG Kai-min and JJ Jun Li Bui will perform all of RACHMANINOFF's works for two pianos for the "Rachmaninoff 150" festival organized by Asia Music & Arts:

"Symphonic Dances" and two sets of "Suite".

### 演出曲目 Program

- 拉赫瑪尼諾夫：《交響舞曲》，作品 45 (拉赫瑪尼諾夫改編雙鋼琴版本)
- 拉赫瑪尼諾夫：第一號雙鋼琴組曲，作品 5
- 拉赫瑪尼諾夫：第二號雙鋼琴組曲，作品 17
- Sergei RACHMANINOFF: Symphonic Dances for two pianos, op. 45
- Sergei RACHMANINOFF: Suite No. 1, Op. 5
- Sergei RACHMANINOFF: Suite No. 2, Op. 17

主辦：AMA 亞藝藝術 | 演出者：鋼琴：張凱閔、白立君 | Presenter: Asia Music & Arts | Performer(s): Piano: CHANG Kai-min, JJ Jun Li Bui

9.1 Fri. 19:30

## 《希望之光》讚頌音樂會 The Halo of Hope

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$600/800/1000/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.



慈悲愛語，療癒了憂傷心房；智慧法音，迸發出希望之光。由古育仲、王子承老師帶領夢蓮花讚頌合唱團及交響樂團，讓我們走入希望之光，生命裡的曙光隨之絢麗綻放。

Bringing our audience and members beautiful original musical works is what Dream Lotus Art and Culture Foundation always aims at. And this time, the chorus conducted by Dr. KU Yu-chung and the symphony orchestra led by WANG Tze-cheng are looking forward to interpreting the profound touch through music that words can hardly express.

### 演出曲目 Program

- 送別 ● 天邊山脈彎彎 ● 旅程 ● 燈明了 ● 修心八偈 ● 舞廣袖 ● 相思湖畔 ● 花之夢 ● 第一縷晨光 ● 靜湖天宮 ● 跟上文殊行 ● 百合 ● 瀟灑開千秋 ● 太陽王傳說 ● 我祈禱 ● 歸來勇士

主辦：財團法人夢蓮花文化藝術基金會 | 演出者：指揮：古育仲、王子承 / 獨唱：傅孟倩、鄧吉龍、張振文 / 夢蓮花讚頌合唱團、夢蓮花交響樂團 | Presenter: Dream Lotus Culture & Art Foundation | Performer(s): Conductor: Johnny KU, WANG Tze-cheng / Solo: FU Meng-chien, TENG Chi-long, Jonathan CHANG / Dream Lotus Chorus, Dream Lotus Symphony Orchestra

9.2 Sat. 14:30

## 勇源×TC 國際室內樂系列《遠山的呼喚》 TC International Chamber Music Series - Call for the Faraway Land

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/800/1200/1500/1800/2500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



本場將演出德佛札克在美期間創作，帶有黑人靈歌與原住民音樂元素的弦樂五重奏，與布拉姆斯原寫給自然號的降 E 大調三重奏，以及貝多芬的降 E 大調二重奏。

This performance will feature DVOŘÁK's works from his time in America, including a string quintet with elements of African American spirituals and Native American music, as well as BRAHMS' E-flat Major trio originally written for natural horn, and BEETHOVEN's E-flat Major duo.

### 演出曲目 Program

- 貝多芬：中提琴與大提琴降 E 大調二重奏 (請務必戴兩副眼鏡)
- 布拉姆斯：小提琴、法國號與鋼琴降 E 大調三重奏，作品 40
- 德佛札克：降 E 大調弦樂五重奏，作品 97
- L.v. BEETHOVEN: Duet in E-flat Major for Viola and Cello, WoO 32 (With Two Eyeglasses Obbligato)
- J. BRAHMS: Trio in E-flat Major for Violin, Horn and Piano, Op. 40
- A. DVOŘÁK: String Quintet in E-flat Major, Op. 97

指導單位：文化部 | 主辦單位：Taiwan Connection | 協辦單位：衛武營國家藝術文化中心 | 贊助單位：勇源教育發展基金會 | 演出者：小提琴：胡乃元、魏靖儀、許軒豪 / 中提琴：保羅·紐鮑爾、李捷琦 / 大提琴：楊文信 / 法國號：安德魯·貝恩 / 鋼琴：阿德里安·歐蒂克 | Advisor: Ministry of Culture | Presenter: Taiwan Connection | Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Sponsor: Chen-Yung Foundation | Performer(s): Violin: HU Nai-yuan, William WEI, HSU Hsuan-hao / Viola: Paul NEUBAUER, Scott LEE / Cello: YANG Wen-sinn / Horn: Andrew BAIN / Piano: Adrian OETIKER

9.2 Sat. 19:30

## 《被遺忘的浪漫：東歐》 2023 蔡宗言小提琴演奏會 Forgotten Romance: Eastern Europe 2023 TSAI Tsung-yen Violin Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 115 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 115 minutes with a 20-minute intermission.

《被遺忘的浪漫：東歐》以脈絡相連的六首冷門作品，試圖描繪一幅「聽覺上的東歐地圖」。誰說冷門不能悅耳？多愁善感的浪漫情懷、優美動人的歌唱線條，砂礫中的珍珠正綻放光芒。

"Forgotten Romance: Eastern Europe" connects six unsung masterworks, and tries to draw a map of Eastern Europe that can be heard. Who said non-mainstream can't be attractive? With such sentimental and romantic atmosphere, beautiful and moving melodies, the diamonds shine in the dust.

### 演出曲目 Program

- 波倫貝斯庫：〈敘事曲〉予小提琴與鋼琴 ● 諾瓦克：d 小調小提琴與鋼琴奏鳴曲 ● 斯科里克：〈西班牙舞曲〉&〈旋律〉 ● 賽依：第一號小提琴與鋼琴奏鳴曲 ● 內德巴爾：b 小調小提琴與鋼琴奏鳴曲 | ● Ciprian PORUMBESCU: Baladă for Violin and Piano ● Vítězslav NOVÁK: Sonata for Violin and Piano in d minor ● Myroslav SKORYK: Spanish Dance & Melody ● Fazıl SAY: Sonata for Violin and Piano No. 1 ● Oskar NEDBAL: Sonata for Violin and Piano in b minor

主辦：蔡宗言 | 演出者：小提琴：蔡宗言 / 鋼琴：黃楚涵 | Presenter: TSAI Tsung-yen | Performer(s): Violin: TSAI Tsung-yen / Piano: HUANG Chu-han





9.2 Sat. 19:30 9.3 Sun. 14:30

## 新古典室內樂團 聲景紀實音樂劇場 《旗津白玫瑰 25 紀事》

### Neo-Classical Chamber Ensemble Soundscape Chronography Musical Theater - 25's Cijin White Roses Chronicle

- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1500/2000/2500/3000

相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 70 分鐘，無中場休息。  
Duration is 70 minutes without intermission.

《旗津白玫瑰 25 紀事》以 1973 年旗津渡輪沉船造成 25 位年輕女工罹難的歷史事件作為創作題材，耗時三年，醞釀出連結土地情感、刻劃生命樣態，跨國共創之音樂劇場鉅作。

25's Cijin White Roses Chronicle Taking the historical event of the Cijin Ferry shipwreck in 1973, which took the life of 25 young female laborers as the subject of creation. Took three years to brew connection-emotion to the land and characterize the state of life into a transnational co-creation masterpiece of music theater.

主辦：新古典室內樂團 | 協辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作人、藝術總監、創作發想：陳欣宜 | 導演、作曲家、聲音藝術家：黃楚原 | 共同創作：黃楚原、陳欣宜、姜富琴 | 演出者：新古典室內樂團 / 小提琴：黃奕璋 / 大提琴：朱亞涵 / 笙：張雅媛 / 擊樂：陳揚 / 電聲：劉芳一 / 肢體：何怡瑾、姜富琴、陳宜君 | Presenter: Taiwan Connection | Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Sponsor: Chen-Yung Foundation | Producer & Artistic Director & Development: CHEN Hsin-i | Director & Composer: Ng Chor Guan, CHEN Hsin-i, CHIANG Fu-chin | Performer(s): Neo-Classical Chamber Ensemble / Violin: HUANG Huan-wei / Cello: CHU Ya-han / Sheng: CHANG Ya-yuan / Percussion: CHEN Yang / Electroacoustic music: LIU Fang-yi / Movement: HO I-lien, CHIANG Fu-chin, CHEN Yi-jun

\*本作品受衛武營高雄雄鷹書演創計畫挹注 Creation research supported by National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)



9.3 Sun. 15:00 10.22 Sun. 15:00

## 尹威廉的舒伯特時光 William YOUN with Franz SCHUBERT's piano solo pieces

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1800/2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

鋼琴家尹威廉在 Sony 唱片發行多張舒伯特鋼琴獨奏作品集，完整重現清新溫柔而帶有淡淡憂傷的音樂特質。這次他將會把心目中的舒伯特世界，分享給臺灣的聽眾。

The young Korean pianist William Youn is "a very special lyrical talent, a genuine poet" (Attila Csampai), whose "calm lyrical pondering develops an lavish life of its own, completely unforced, with sovereign, bravura technique of touch and attack" (Marco Frei).

- 演出曲目 Program
- 9.3 場次 ● 舒伯特：a 小調鋼琴奏鳴曲，D. 845 ● 舒伯特：c 小調鋼琴奏鳴曲，D. 958 | ● F. SCHUBERT: Piano Sonata in a minor, D. 845 ● F. SCHUBERT: Piano Sonata in c minor, D. 958
- 10.22 場次 ● 舒伯特：12 首高貴的圓舞曲，D. 969、四首即興曲，D. 899、c 小調小快板，D. 915、C 大調流浪者幻想曲，D. 760 | ● F. SCHUBERT: 12 Valses nobles, D. 969, 4 Impromptus, D.899, Allegretto in c minor, D. 915, CHUBERT: Wanderer Fantasy in C Major, D. 760

主辦：鵬博藝術 | 演出者：鋼琴：尹威廉 | Presenter: Blooming Arts | Performer(s): Piano: William YOUN



9.3 Sun. 14:30

## 狂美《閃耀星輝奧斯卡》交響音樂會 Symphonic Concert: Sparkling Oscar

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/800/1000/1200/1400/1600/1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.

狂美將從萬千奧斯卡電影提名與得獎作品中，與導聆吳怡霈以樂章協力呈現九部電影史詩的壯闊恢弘。讓您沉浸聽覺與互動的交響音樂會，絕對不容錯過。

Con Bello Symphonic Band selects different characteristic's pieces from nominated or won the Oscar for best original score. We also perform with our guide: Patty WU presents the nine magnificent works. The concert combines hearing and interacting, you can't miss it.

- 演出曲目 Program
- 真島俊夫 編曲：《星際大戰》音樂會選粹 ● 傑·博庫克 編曲：《神鬼交鋒》● 羅伯特·史密斯 編曲：《哈利波特》交響組曲 ● 揚·瓦爾塔 編曲：《魔戒三部曲 - 魔戒現身》● 葛雷芬布洛克 編曲：《馴龍高手》 | ● Toshio MASHIMA Arranged: Star Wars - Concert Selection ● Jay BOCOOK Arranged: Catch Me If You Can ● Robert W. SMITH Arranged: Harry Potter Symphonic Suite ● Jan VALTA Arranged: Lord Of The Rings - The Fellowship Of The Ring ● Ton van GREVENBROEK Arranged: How To Train Your Dragon
- \*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：狂美交響管樂團 | 製作人：劉可婕 | 監製：謝章民 | 節目導聆：吳怡霈 | 演出者：指揮：謝章民、巫竝毅 / 狂美交響管樂團 | Presenter: Con Bello Symphonic Band | Producer: LIU Ke-chieh | Director: HSIEH Wei-min | Guide: WU I-Pei | Performer(s): Conductor: HSIEH Wei-min, WU Hung-i / Con Bello Symphonic Band



9.4 Mon. 19:30

## 東方俄羅斯 - KJ 黃家正鋼琴獨奏會 Oriental Russian Soul - KaJeng WONG Piano Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/1000/1500/1800/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.

香港天才鋼琴家的靈性獨奏，再一次擾動俄國巨擘音樂人生！獨樹一幟詮釋多首俄式經典作品中的「壯麗」、「深情」、「靈性」，引領樂迷感受濃烈情感及熱血夢想。

"A unique pianist." Martha ARGERICH, a legendary pianist. The monumental recital from HK musical genius KJ WONG, is ready to lead your soul to experience intense emotions and fervent dreams with Russian musical giants.

- 演出曲目 Program
- 柴可夫斯基：《感傷圓舞曲》《悲歌》《熱情的心聲》● 蕭斯塔科維奇：《e 小調前奏曲與賦格》● 史特拉汶斯基：《火鳥》● 史克里亞賓：《給左手的前奏曲和夜曲》，作品 9 ● 拉赫瑪尼諾夫：《前奏曲》，作品 32，第 13 號 ● 拉赫瑪尼諾夫：《音畫練習曲》作品 33，第 2 號 | ● P. TCHAIKOVSKY: Valse Sentimentale, Dumka, Aveu Passionne ● D. SHOSTAKOVICH: Prelude & Fugue in e minor ● I. STRAVINSKY / AGOSTI: Firebird ● A. SCRIBIN: Prelude & Nocturne for Left Hand, op. 9 ● S. RACHMANINOFF: Preludes op. 32 no. 13, Etudes-tableaux op. 33 no. 2
- \*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：未來星球股份有限公司 | 演出者：鋼琴：黃家正 | Presenter: FUTUREPLANET | Performer(s): Piano: KaJeng WONG



9.4 Mon. 19:30

## 迎曦女聲 2023 年度音樂會《河》 TLS 2023 Concert - Let the River Run

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



迎曦女聲 2023 年度音樂會《河》，將以「祈禱」、「寄情山水」、「映照水面」、「川流不息」四個主軸，用歌聲描繪河畔暮色及夜晚的美景，以及在人們夢境裡的想像與思念。

Amazing and lovely contemporary choral music about river

### 演出曲目 Program

- 黃湘君：上主所在之處必有慈愛 ● 湯瑪斯·詹尼菲特：合而為一 ● 劉毅：茶生 ● 謝宇威：心中有一座山—二崎 ● 劉聖賢：月亮緩緩下降 | ● HUANG Hsiang-chun: Ubi Caritas ● Thomas JENNEFELT: Noviori Ani ● LIU Yi: Life of the Tea ● HSIEH Yu-wei: There's A Mountain in My Heart ● LIU Sheng-hsien: The Moon Slowly Descends

主辦：迎曦女聲(中山女高校友合唱團) | 演出者：藝術總監暨指揮：翁建民 / 鋼琴：蔡郁汶 / 迎曦女聲(中山女高校友合唱團)、高雄市醫師公會合唱團 | Presenter: Taipei Ladies Singers | Performer(s): Artistic Director & Conductor: WENG Chien-min / Piano: TSAI Yu-wen / Taipei Laides Singers, Kaohsiung Medical Association Choir

9.8 Fri. 19:30

## 薛詒丹 × 方斯由《白露爵士夜》 aDAN × S'yo White Dews Jazz Night

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



創作女聲薛詒丹與全方位音樂人方斯由，同是出身港都的兩人去年分別發行專輯《倒敘》與《我偏愛》，今年將攜手合作《白露爵士夜》為聽眾於夏末秋初之際帶來爵士經典改編及個人作品。

aDAN (singer-songwriter) and S'yo FANG (pianist, arranger, composer), both grew up in this harbor city Kaohsiung. They released the albums "Flashback" and "I Prefer" respectively last year. In 2023, at the beginning of autumn, together, they will bring both jazz classics and the originals at the stage of their hometown.

### 演出曲目 Program

- 安東尼奧·卡洛斯·裘賓：森巴共舞 ● 薛詒丹：南門路上 ● 奧斯卡·萊萬特 / 愛德華·海曼：年少輕狂 ● 路易斯·阿姆斯壯：多美好的世界 ● 布魯克斯·鮑曼：太陽以東 | ● Antônio Carlos JOBIM: Só Danço Samba ● aDAN: Nanmen Rd ● Oscar LEVANT / Edward HEYMAN: Blame It on My Youth ● Louis ARMSTRONG: What a Wonderful World ● Brooks BOWMAN: East of the Sun

\*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作人：方斯由、薛詒丹 | 演出者：演唱：薛詒丹 / 鋼琴：方斯由 / 低音提琴、電貝斯：謝宗翰 / 鼓：黃子瑜 / 薩克斯風：蘇聖育 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Producer: S'yo FANG, aDAN | Performer(s): Vocal: aDAN / Piano: S'yo FANG / Bass: Han HSIEH / Drum: HUANG Tzu-yu / Saxophone: SU Shen-yu

9.8 Fri. 19:30 9.9 Sat. 14:30 9.10 Sun. 14:30

## 韋伯歌劇《魔彈射手》 WEBER Der Freischütz

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$300/600/900/1200/1600/2200/2800/3200/3600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 170 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 170 minutes with a 20-minute intermission.



©2020 奧地利因斯布魯克劇院首演劇照 The photographs were taken during the premiere at Tiroler Landestheater und Symphonieorchester Innsbruck.

百發百中，卻是魔鬼交易。當最後一顆子彈射往愛人心臟，那是後悔還是絕望？韋伯《魔彈射手》旋律動聽、情節精采，衛武營邀來奧地利當代製作，為您揭開森林傳說！

The price of becoming a marksman who never misses his shot is to seal the deal with the devil. Was there regret or despair when the last bullet heads straight towards his loved one's heart?

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作授權：奧地利因斯布魯克劇院 | 協辦：臺北市立交響樂團 | 導演：約翰尼斯·萊特麥爾 | 指揮：簡文彬 | 演員：歐托卡：李增銘 / 庫諾：曾文奕 / 亞嘉特：耿立 (9/8、9/10 場次)、蔣啟真 (9/9 場次) / 安：蔡濠宜 (9/8、9/10 場次)、林映曼 (9/9 場次) / 卡斯巴：吳翰衛 (9/8、9/10 場次)、趙方蒙 (9/9 場次) / 馬克斯：羅曼·派爾 (9/8、9/10 場次)、王典 (9/9 場次) / 隱士：黃譚陞 / 基里安：李增銘 / 薩米耶：張耀仁 | 樂團：臺北市立交響樂團 | 合唱團：高雄室內合唱團 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Authorized by Tiroler Landestheater und Symphonieorchester Innsbruck, Austria | Co-presenter: Taipei Symphony Orchestra | Stage Director: Johannes REITMEIER | Conductor: CHIEN Wen-pin | Cast: Ottoka: Rios LI / Kuno: TSENG Wen-i / Agathe: KENG Li (9/8 & 9/10), Jeannie CHIANG (9/9) / Annchen: TSAI Yun-hsuan (9/8 & 9/10), LIN Ying-min (9/9) / Kaspar: Martin Ng (9/8 & 9/10), CHAO Fang-hao (9/9) / Max: Roman PAYER (9/8 & 9/10), Fernando WANG (9/9) / Ermit: HUANG I-sheng / Kilian: Rios LI / Samiel: Yao CHANG | Orchestra: Taipei Symphony Orchestra | Chorus: Kaohsiung Chamber Choir

9.9 Sat. 14:30、18:30 9.10 Sun. 14:30

## 西班牙國家舞團《卡門》 Compañía Nacional de Danza

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$300/650/1150/1300/1800/2300/2800/3300/3800

udn 售票網

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



《卡門》為西班牙國家舞團 35 週年誌慶之作，邀請光芒四射的瑞典編舞大師約翰·英格，將這齣歌劇打造成一個令人血脈噴張的全新舞作，充滿戲劇性的舞蹈搭配風格強烈的舞台與服裝設計，賦予這個故事的顛覆性詮釋。

When Johan INGER was asked to create a new version of Carmen, being himself Swedish and Carmen a piece with a strong Spanish nature, he faced an enormous challenge. But it was also a great opportunity. The story witnessed through the eyes of a young watcher reveals the tale stripped to its mythic and universal elements of passion and violence.

主辦：聯合數位文創 | 編舞：約翰·英格 | 藝術總監：瓦昆·德魯茲 | 音樂：比才、謝德林 | 新增原創音樂：馬克·阿瓦雷茲 | 戲劇構作：格雷戈爾·阿庫納·波爾 | 服裝設計：大衛·德爾芬 | 舞台設計：寇特·艾倫·威瑪 (西班牙表演與視聽藝術家協會) | 燈光設計：湯姆·維瑟 | Presenter: udnFunLife | Choreography: Johan INGER | Artistic Director: Joaquín De LUZ | Music: Georges BIZET, Rodion SHCHEDRIN | Additional Original Music: Marc ÁLVAREZ | Dramaturgy: Gregor ACUÑA-POHL | Costume Design: David DELFIN | Set Design: Curt Allen WILMER (AAPEE) | Lighting Design: Tom VISSER



9.9 Sat. 19:30

## 喬伊·亞歷山大三重奏《天才琴手》 Joey ALEXANDER Trio

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$600/900/1200/1600/2000/2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

衛武營  
爵士週

喬伊·亞歷山大，是一位充滿爵士靈魂的少年，他完美地駕馭各種風格曲目，彈奏細膩、精準、成熟且專注，從他身上感受不到年少得志的傲氣，只有純真的笑容與在音樂面前的謙遜與真誠！

Joey ALEXANDER is a young man imbued with the spirit of jazz. He masterfully navigates various musical styles, displaying delicate, precise, mature, and focused playing. There is no trace of arrogance resulting from his early success; instead, one can only see his genial smile, humility, and sincerity in the presence of music.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：鋼琴：喬伊·亞歷山大 / 低音提琴：克里斯·馮恩 / 鼓：強納森·巴伯 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Piano: Joey ALEXANDER / Bass: Kris FUNN / Drums: Jonathan BARBER

9.10 Sun 14:30

## 爵對好時光 It's a good time for Jazz!

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
全長 60 分鐘，無中場休息。  
Duration is 60 minutes without intermission.

《爵對好時光》由爵士小號演奏家魏廣浩擔任製作人暨音樂總監，集結國內爵士樂手演出，重新詮釋卡通動畫、電影配樂等爵士流行經典，享受美好爵士時光。

*It's a good time for Jazz!* invites trumpeter Stacey Wei as producer and music director, featuring jazz musicians who will present new arrangements of popular tunes from famous films and animation movies, and jazz masterworks.

- 演出曲目 Program
- 史考特·喬普林：〈演藝人〉 ● 詹姆斯·布萊克：〈聖者的行進〉 ● 亨利·曼西尼：〈頑皮豹〉，選自卡通《頑皮豹》 ● 佛洛依德·哈德斯頓與艾爾·雷克：〈大家都想成為貓咪〉，選自卡通《貓兒歷險記》 ● 哈羅德·阿倫：〈彩虹之上〉 ● 披頭四：〈黑鳥〉 | ● Scott JOPLIN: "The Entertainer" ● James M. BLACK: "When the Saints Go Marching In" ● Henry MANCINI: "The Pink Panther" ● Floyd HUDDLESTON and Al RINKER: "Everybody Wants to be a Cat" ● Harold ARLEN: "Over the Rainbow" ● The BEATLES: "Blackbird" \*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦單位：衛武營國家藝術文化中心 | 製作單位：國家兩廳院 | 製作人、音樂總監：魏廣浩 | 演出者：歌手：蔡雯慧 / 薩克斯風、單簧管：林映辰 / 小提琴：江忻薇 / 吉他：林華勤 / 鋼琴：許聰義 / 低音提琴：胡峻銓 / 爵士鼓：陳信介 / 洗衣板、打擊樂器：詹前彥 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Produced by National Theater & Concert Hall | Producer & Music Director: Stacey WEI | Performer(s): Vocal: TSAI Wen-hui / Saxophone & Clarinet: Lucy Ying-chen LIN / Violin: CHIANG Hsin-wei / Guitar: Gin LIN / Piano: GURAS Batu / Bass: HU Chun-chuan / Drums: CHEN Hsin-chieh / Washboard & Percussions: Yen CHAN

\*《爵對好時光》於 2022 兩廳院夏日爵士首演 This production premiered in 2022 NTCH Summer Jazz

衛武營  
爵士週

9.10 Sun. 15:00

## 經典鉅獻一 Jan VAN DER ROOST 與高雄市管樂團 Jan VAN DER ROOST & Kaohsiung City Wind Orchestra

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$600/800/1000/1200/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.

國際管樂大師楊·范德魯斯特即將來臺與高雄市管樂團合作演出，不僅演繹許多經典管樂曲，更將呈現一首原創曲目，勢必帶給觀眾一場極具震撼的音樂饗宴。

The world-renowned Jan VAN DER ROOST is coming to Taiwan to perform with the KCWO. They will perform classic wind repertoires and a commissioned work, which is sure to bring the audience a wonderful music feast.

- 演出曲目 Program
- 高山印象 ● 坎特布里聖詠 ● 自遠古時代 ● 家 ● 格林童話森林—《從前...》組曲 ● 高雄市管樂團委託創作 | ● Takayama Impressions ● Canterbury Chorale ● From Ancient Times ● Domus ● Grimm's Fairytale Forest - Suite from "Once Upon a Time..." ● New commissioned piece

主辦：高雄市管樂團 | 演出者：指揮：楊·范德魯斯特 / 高雄市管樂團 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Performer(s): Conductor: Jan VAN DER ROOST / Kaohsiung City Wind Orchestra



9.11 Mon. 19:30

## 《沂風 20》沂起唱歌的理由 Yi-Phone 20 Reasons to Sing

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.

20 周歲這一年，沂風室內延續 2020 年「回『藝』- 合唱 Podcast」，及 2021、2022 年的「家·年華 Carnival」音樂會，將與各地知音一同分享我們「沂起唱歌的理由」。

Yi-Phone Chamber Chorus will keep up the momentum gained from the interdisciplinary concert "Recalling the arts - Choral Podcast" and "Samba Together - Yi-Phone Carnival", share our "Reasons to Sing" with friends from all over the world.

- 演出曲目 Program
- 阮有一個夢 ● 老屋 ● 戀因仔 ● Cina 媽媽的眼睛 ● 一轉眼 ● 微光之中 ● Tshotsholoza ● 行旅 ● 想像此刻我已抵達你的夢 ● 迎風的髮影 ● 我歌唱的理由有很多 ● 讓我們一起瘋 ● | I Have a Dream ● Old House ● A Silly Kid ● Mother's Eyes ● Turn Around ● A Patch of Light ● Tshotsholoza ● Journey ● Imagining Arriving in Your Dream ● City in the Wind, Lady in My Wink ● For Many a Reason I Sing ● Let's go Fervent

主辦：沂風室內合唱團 | 藝術總監：李寶鈺 | 音樂總監：郭心怡 | 演出者：指揮：郭心怡 / 鋼琴：林修園 / 沂風室內合唱團 | Presenter: Yi-Phone Chamber Chorus | Artistic Director: LEE Pao-yu | Music Director: KUO Hsin-yi | Performer(s): Conductor: KUO Hsin-yi / Piano: LIN Hsiu-yuan / Yi-Phone Chamber Chorus



9.12 Tue. 19:30

## 烏克蘭國家交響樂團

### National Symphony Orchestra of Ukraine

● 音樂廳 Concert Hall

● 票價 Tickets NT\$1800/2400/2800/3800/4200/4800/5200/5800

寬宏售票 KHAM Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



戰火交織的永恆之音，傳遞烏克蘭的堅定與勇氣！烏克蘭國家交響樂團將於今年九月首次來臺巡演，具有百年歷史的重要文化，成就歷史遺產價值的使命。超越戰火的衝突，透過指尖上的樂音，宛如用生命奏出每個音符的悠揚及跳躍，陪伴每位聆聽的心靈旅者。

Listen to Eternity! The Ukrainian National Symphony Orchestra will embark on its first tour in Taiwan this September, showcasing an important cultural heritage with a century-long history and a mission to create historical legacy value. Beyond the conflict of the war, through the fingertips' music, every note is played as if with life, giving every listener a spiritual journey with its melody.

#### 演出曲目 Program

● 蕭邦：第一號鋼琴協奏曲 ● 里亞托申斯基：交響敘事曲《格拉奇娜》 ● 李斯特：馬澤帕交響詩 | ● F. CHOPIN: Piano Concerto No.1 ● B. LYATOSHYNSKY: "Grazhyna" Symphonic Ballade ● F. LISZT: "Mazeppa" Symphonic Poem

主辦：寬宏藝術經紀股份有限公司 | 演出者：指揮：佛洛迪米爾·希連科 / 鋼琴：安東尼·貝里舍夫斯基 / 烏克蘭國家交響樂團 | Presenter: KHAM Inc. | Performer(s): Conductor: Volodymyr SIRENKO / Piano: Antonii BARYSHEVSKYI / National Symphony Orchestra of Ukraine

9.13 Wed. 19:30

## 跳躍吧！古典樂的多重宇宙！

### Leap! The Multiverse of Classical Music!

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$400/700/1000/1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.

當觀眾發出對皮亞佐拉將探戈融入古典樂的驚嘆，我們也渴望用古典演奏家的技藝，讓觀眾聽見中西流行樂的多重古典風貌。音樂會總監蘇柏維在古典樂編排中嘗試不同的演奏方法及多變的音樂選曲，將帶領觀眾進入多元、新穎的古典音樂多重宇宙。

When the audience expressed their amazement at PIAZZOLLA's incorporation of tango into classical music, we also aspired to showcase the multiple classical styles of Chinese and Western pop music using the skills of classical performers.

#### 演出曲目 Program

● 皮亞佐拉：天使之死 ● 皮亞佐拉：布宜諾斯艾利斯的春天 ● 皮亞佐拉：布宜諾斯艾利斯的夏天 ● 皮亞佐拉：布宜諾斯艾利斯的冬天 ● 麥可·傑克森：比莉·珍 ● 皇后樂團：波西米亞狂想曲 ● ABBA：舞蹈皇后 ● 槍與玫瑰：我甜美的孩子 ● 伍佰：墓仔埔也敢去 ● 鄧麗君：我只在乎你 ● 周杰倫：龍捲風 | ● PIAZZOLLA: La Muerta Del Angel ● PIAZZOLLA: Primavera Porteña ● PIAZZOLLA: Verano Porteño ● PIAZZOLLA: Invierno Porteño ● Michael JACKSON: Billie Jean ● Queen: Bohemian Rhapsody-Remastered 2011 ● ABB: Dancing Queen ● Guns N' Roses: Sweet Child O' Mine ● Teresa TENG: I Only Care About You ● Jay CHOU: Tornado

\*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：台灣音樂與生活美學協會 | 演出者：小提琴：蘇柏維 / 長笛：江品誼 / 鋼琴：呂奕昕 / 低音大提琴：陳穎緹 / 吉他：孫家偉 | Presenter: Taiwan Music and Lifestyle Society | Performer(s): Violin: SU Po-wei / Flute: CHIANG Pin-yi / Piano: LU Yi-hsin / Double-Bass: CHEN Ying-ti / Guitar: SUN Chia-wei



9.13 Wed. 19:30

## NTSO 水藍，兒玉麻里與國臺交

### Lan SHUI, Mari KODAMA & NTSO

● 音樂廳 Concert Hall

● 票價 Tickets NT\$300/500/800/1000/1500/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.



與國臺交合作過馬勒第一~五、八、九號交響曲的 NTSO 首席客席指揮水藍，回頭演出馬勒第一號交響曲，別具意義；同場與兒玉麻里合作孟德爾頌第一號鋼琴協奏曲。

NTSO Principal Guest Conductor Lan SHUI, this season kicks off with MAHLER's Symphony No. 1 Titan, For the opening concert, invited pianist Mari KODAMA, who has recorded the complete collection of BEETHOVEN's piano sonatas, to collaborate with the orchestra. Mari KODAMA will perform as a soloist in MENDELSSOHN's Piano Concerto No. 1 in g minor.

#### 演出曲目 Program

● 孟德爾頌：g 小調第一號鋼琴協奏曲 ● 馬勒：D 大調第一號交響曲 | ● F. MENDELSSOHN: Piano Concerto No. 1 in g minor, Op. 25 ● G. MAHLER: Symphony No. 1 in D Major

主辦：國立臺灣交響樂團 | 演出者：指揮：水藍 / 鋼琴：兒玉麻里 / 國立臺灣交響樂團 | Presenter: National Taiwan Symphony Orchestra | Performer(s): Conductor: Lan SHUI / Piano: Mari KODAMA / National Taiwan Symphony Orchestra

9.14 Thu. 19:30

## 潘昱同鋼琴獨奏會【戀曲】

### “Chant d’amour” - Piano Recital

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$600/800/1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.



今夏最浪漫的音樂會！旅奧鋼琴家潘昱同以「愛」為發想主題，精選二十四首來自不同時空的性格小品，與愛樂朋友一起「戀」在南島夏夜裡！

Pianist Thomas PAN Yu-tung chose 24 different characteristic pieces to present diverse characters of desire for love.

#### 演出曲目 Program

● 愛之船 ● 愛之歌 ● 愛之詩 ● 愛之悲 ● 愛之喜 | ● La barque d'amour ● Chant d'amour ● Poème d'amour ● Liebesleid ● Liebesfreud

\*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：潘昱同 | 演出者：鋼琴：潘昱同 | Presenter: Thomas Yu-tung PAN | Performer(s): Piano: Thomas Yu-tung PAN



9.15 Fri. 19:30

## 浮生 Русь – 2023 陳政廷鋼琴獨奏會 La Vie Russe

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000/1500/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 85 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 85 minutes with a 15-minute intermission.



留俄鋼琴家陳政廷精選百年經典曲目，引您探索斯拉夫靈魂之旅！完整詮釋諸曲精髓與歷史傳承；展現瑰麗璀璨音樂文化中涵攝之市井小民至深宮貴族皆然之生活浮世繪。

Taiwanese pianist CHEN Cheng-ting, with her seven years of studying Russian pianism, will take you on a journey to explore the Slavic soul through the performance of four classic Russian pieces.

### 演出曲目 Program

- 穆梭斯基：《展覽會之畫》● 李姆斯基·柯薩科夫／普羅科菲夫／陳政廷：《一千零一夜幻想曲》● 斯特拉溫斯基：《彼得魯什卡三樂章》● 柴科夫斯基：《杜姆卡》
- M. MUSSORGSKY: Pictures at an Exhibition ● N. RIMSKY-KORSAKOV / S. PROKOFIEV / CHEN Cheng-ting: Fantasia on Themes from Scheherazade for Piano ● I. STRAVINSKY: Three Movements from *Petrushka* ● P. TCHAIKOVSKY: Dumka in c minor, Op.59

主辦：南風古蘊 | 策劃執行與製作：李易真 | 演出者：鋼琴：陳政廷  
Presenter: S.A.G.E | Artistic Director: LEE Yi-zhen | Performer(s): Piano: CHEN Cheng-ting

9.15 Fri. 19:30

## 卡普松 美麗人生 Gautier CAPUÇON - La Belle Vie

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets 請洽牛耳藝術 (02)6636-9168

MNA 售票網

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



「卡普松的大提琴流淌著甜美圓潤的音色。」-《泰晤士報》

常與世界頂尖樂團 - 維也納愛樂、芝加哥交響、紐約愛樂等合作，以極具表現力的演奏享譽國際。大提琴巨星九月將登台浪漫獻奏！

Gautier CAPUÇON often cooperates with the world's top orchestras - Vienna Philharmonic, Chicago Symphony, New York Philharmonic, etc., and is internationally renowned for his expressive performance.

### 演出曲目 Program

- 拉赫瑪尼諾夫選曲 ● 萬花嬉春 ● 彩虹的彼端 ● 辛德勒的名單 ● 玫瑰人生 ● 愛的禮讚 ● 布拉姆斯選曲 ● 德弗札克選曲 ● 普契尼公主徹夜未眠
- RACHMANINOFF: Sonata for cello and piano in g minor, Op. 19 ● Nacio Herb BROWN: *Singin' in the Rain* ● Harold ARLEN: Over the Rainbow from *The Wizard of Oz* ● John WILLIAMS: Theme from *Schindler's List* ● PIAF: *La Vie en rose* ● Nat king COLE: L.O.V.E ● BRAHMS: Danse Hongroise n°5 ● Antonín DVOŘÁK: Slavonic Dance in e minor Op. 72 No. 2 ● Giacomo PUCCINI, *Nessun dorma* from *Turandot*

主辦：MNA 牛耳藝術 | 演出者：大提琴：葛替耶·卡普頌 / 鋼琴：傑洛米·杜克洛斯 | Presenter: MNA | Performer(s): Cello: Gautier CAPUÇON / Piano: Jérôme DUCROS

9.16 Sat. 14:00

## 2023 李孟坡大提琴獨奏會 – 盛夏夜騎晚風 2023 LEE Men-puo Cello Recital in Taiwan

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$800/900/1000/1400/1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 140 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 140 minutes with a 20-minute intermission.



李孟坡曾獲得許多國際大賽獎項，例如西班牙 Llanes 國際大賽首獎，以及韓國 Isang Yun 國際大賽與羅馬尼亞 Enescu 國際大賽等，此場將世界首演其自創曲「盛夏夜騎晚風」與多首俄系作品，精彩可期。

LEE Men-puo, an award-winning musician, will premiere his composition "Summer Night Breeze" and perform Russian works in an upcoming concert.

### 演出曲目 Program

- 欽察澤：給大提琴與鋼琴的五首小品 ● 德門加：《EFEU》● 李孟坡：盛夏夜騎晚風 ● 許尼特克：第一號大提琴奏鳴曲 ● 拉赫瑪尼諾夫：大提琴奏鳴曲，作品 19 ● 西爾維斯特洛夫：第三號尾曲 ● Sulkhan TSINTSADZE: 5 Pieces for Cello and Piano ● Thomas DEMENGA: "EFEU" for cello solo ● LEE Men-puo: Sommer nachts wind capriccio ● Alfred SCHNITTKE: Cello Sonata No.1 ● Sergei RACHMANINOFF: Cello Sonata, op.19 ● Valentin SILVESTROV: Postlude, no.3

主辦：旋轉門游樂集 | 導聆：余濟倫 | 演出者：大提琴：李孟坡 / 鋼琴：韓安娜 | Presenter: Revolving Gate Music | Performer(s): Cello: LEE Men-puo / Piano: Anna HAN

9.16 Sat. 14:30 9.17 Sun. 14:30

## 柏林雷寧廣場劇院《暴力的歷史》 Schaubühne Berlin *History of Violence*

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$600/900/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 120 分鐘，無中場休息。

Duration is 120 minutes without intermission.

演出含裸露、性愛、性暴力、抽菸場景，請斟酌入場。

The performance contains nudity, sexual content, explicit portrayal of sexual violence, and smoking on stage. Viewer discretion is advised.



歐斯特麥耶導演，改編自法國作家艾杜瓦·路易自傳小說，回憶作家本人數年前在巴黎被強暴的事件。探討事件本身及事發後、他人描述帶來的暴力與創傷。

*History of Violence*, directed by Thomas OSTERMEIER, is an adaptation of the French writer Édouard LOUIS' autobiographical novel, in which LOUIS relates his own rape in Paris several years ago. It explores the violence and trauma of the incident, the aftermath, and the account of others.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 原著小說：艾杜瓦·路易 | 導演：托馬斯·歐斯特麥耶 | 劇場版改編：托馬斯·歐斯特麥耶、弗洛里安·波希邁爾、艾杜瓦·路易 | 文本德文翻譯：辛里希·施密特·漢克 | 副導演：大衛·斯托爾 | 舞台及服裝設計：妮娜·維策 | 作曲：尼爾斯·歐斯登朵夫 | 影像設計：塞巴斯蒂安·杜普伊 | 戲劇構作：弗洛里安·波希邁爾 | 燈光設計：米凱爾·維策 | 演員：克里斯多夫·葛溫達、勞倫斯·勞芬貝格、雷納托·舒赫、阿莉娜·斯提格勒 | 樂手：托馬斯·維特 | 特別感謝：歌德學院(台北)德國文化中心、德國在台協會 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Original Novel by Édouard LOUIS | Director: Thomas OSTERMEIER | Adapted for the Stage by Thomas OSTERMEIER, Florian BORCHMEYER, Édouard LOUIS | German Translation: Hinrich SCHMIDT-HENKEL | Collaboration Director: David STÖHR | Set and Costume Design: Nina WETZEL | Music: Nils OSTENDORF | Video: Sébastien DUPOUEY | Dramaturgy: Florian BORCHMEYER | Lighting Design: Michael WETZEL | Actors: Christoph GAWENDA, Laurenz LAUFENBERG, Renato SCHUCH, Alina STIEGLER | Musician: Thomas WITTE | Special Thanks to Goethe-Institut Taipei, Deutsches Institut Taipei

9.16 Sat. 19:30

### 雙鋼琴－盧卡斯及亞瑟·尤森《春之祭》 JUSSEN Brothers Piano Duo Recital

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/900/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



即將在衛武營登台演出的尤森兄弟，是一對默契十足的雙鋼琴搭檔。這次，兄弟倆將帶來改編自巴赫作品的四手聯彈曲目、莫札特和拉威爾的雙鋼琴作品，以及史特拉汶斯基驚世駭俗的《春之祭》，精彩可期，不容錯過！

Soon to perform at the National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Dutch pianists Lucas and Arthur JUSSEN are a perfectly coordinated duo. Upon hearing the brothers perform, famed conductor Sir Neville MARRINER was amazed by their awareness of each other's interpretive subtleties. Make sure to catch this performance of a lifetime.

- 演出曲目 Program
- 巴赫：〈羊群將安然放牧〉，選自清唱劇《使我愉快的事，唯有歡快地狩獵》，BWV 208 ● 巴赫：聖詠前奏曲《請來，萬邦的教主》，BWV 599 ● 巴赫：小奏鳴曲，選自清唱劇《神時良辰》，BWV 106 ● 莫札特：D 大調雙鋼琴奏鳴曲，K. 448 ● 拉威爾：《圓舞曲》 ● 史特拉汶斯基：《春之祭》 | ● J. S. BACH: "Sheep May Safely Graze" from Cantata *The Lively Hunt Is All My Heart's Desire*, BWV 208 ● J. S. BACH: Chorale Prelude on *Savior of the Nations, Come*, BWV 599 ● J. S. BACH: Sonatina from *Mighty God, His Time Is Ever Best*, BWV 106 ● W. A. MOZART: Sonata for Two Pianos in D Major, K. 448 ● M. RAVEL: *La valse, poème chorégraphique* ● I. STRAVINSKY: *Le Sacre du printemps (The Rite of Spring)*

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：鋼琴：盧卡斯及亞瑟·尤森 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Piano: Lucas & Arthur JUSSEN

9.16 Sat. 19:30 9.17 Sun. 14:30

### 2023 前衛歌仔音樂劇【棲地木蓮·劫獄】 WAIT! MULIAN!

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000/1200/1500/1800/2200/2500/3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 150 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 150 minutes with a 20-minute intermission.



傳統無限 UPDATED，戲劇無疆界 MIXED。前衛與跨界，挑戰您所能想像的目蓮救母。歌仔戲與音樂劇，純粹感動的無疆界融合！

Tradition Unlimited UPDATED, Drama Without Borders MIXED. Avant-garde and cross-border, challenge what you can imagine. Gezai opera and musicals, a fusion of pure emotion without borders!

主辦：尚和歌仔戲劇團 | 導演：陳御弼 | 編劇：梁越玲 | 音樂設計：梁啟慧 | 戲曲編腔：周煌翔 | 燈光設計：車克謙 | 影像設計：王奕盛 | 舞台設計：張哲龍 | 武術設計：劉冠良 | 舞蹈設計：張雅婷 | 服裝設計：張渝婕 | 歌唱指導：謝淳雅 | 音響執行設計：捷韻實業有限公司 | 題字：黃崇鏗 | Presenter: Sunhope Taiwanese Opera Troupe | Director: CHEN Yu-bi | Screenwriter: LIANG Yue-ling | Music Design: LIANG Qi-hui | Opera Choreography: ZHOU Huang-xiang | Lighting Design: CHE Ke-qian | Video Design: WANG Yi-sheng | Stage Design: ZHANG Zhe-long | Martial arts instructor: LIU Guan-liang | Choreographer: ZHANG Ya-ting | Costume Design: ZHANG Yu-jie | Singing Director: XIE Chun-ya | Sound executive design: Jieyun Industrial Co., Ltd. | Inscription: HUANG Chong-keng

9.17 Sun. 14:00

### 音樂的萬物論－ John Cage 擊樂作品解說音樂會 Everything we do is music - John Cage Percussion Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
 Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.

John Cage 名言「Everything we do is music」透過 Cc 打擊樂的團員詮釋 John Cage 具有劃時代意義的打擊樂作品，展現實驗音樂的創作心路歷程。

John Cage's famous quote "Everything we do is music". Members of Cc Percussion will perform John Cage's cutting-edge percussion ensemble works, showing his creative journey of experimental music.

- 演出曲目 Program
- John Cage：四重奏－節選 ● John Cage：客廳音樂 ● John Cage：第二結構 ● John Cage：4' 33" ● John Cage：第三結構 ● John Cage：想像的風景第二號 ● John Cage：美國信條 | ● John Cage：Quartet ● John Cage：Living Room Music ● John Cage：Second Construction ● John Cage：4' 33" ● John Cage：Third Construction ● John Cage：Imaginary Landscape No.2 ● John Cage：Credo in US

主辦：Cc 打擊樂 | 音樂總監：陳揚 | 導聆：陳立唐 | 演出者：陳揚、陳儀嘉、李亭葦、郭羽芝 | Presenter: Cc Percussion | Music Director: CHEN Yang | Music Commentator: CHEN Li-tang | Performer(s): CHEN Yang, CHEN Yi-chia, LI Ting-wei, KUO Yu-chih



9.17 Sun. 19:30

### 2023 秋季音樂會 Autumn Concert 2023

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1600/2400/3600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

台灣獨奏家交響樂團《2023 秋季音樂會》匯集國內頂尖獨奏家，以琵琶、二胡、笛子等民族樂器與小提琴、大提琴等西洋樂器演繹多元音樂風采。

Join us for an extraordinary musical experience as Taiwan Soloist Symphony Orchestra, under the baton of conductor HSIAO Pang-hsing, presents a mesmerizing concert that combines the beauty of Chinese traditional instruments with the grandeur of Western classical music.

- 演出曲目 Program
- 陳泰吉：交響詩《山與雲之歌》 ● 張國榮：《海人生》 ● 胡偉立：《來生緣》 ● 鄭華娟：《返來阮身邊》 ● 柳青瑤：《蘭陵王入陣曲》 ● 陳明章：《追追追》 ● 陳耀川：《女人花》 ● 尼諾·羅塔：《教父》交響組曲 | ● CHEN Tai-chi: Symphonic Poem "Songs of Mountain and Cloud" ● LESLIE CHEUNG: People Life, Ocean Wild ● WILLIAM HU: Afterlife Love ● CHENG Hua-juan: Come Back to Me ● LIU Qing-yao: Prince Lanling Into the Battle ● CHEN Ming-chang: Chase! Chase! Chase! ● CHEN Yao-chuan: Flower Woman ● NINO ROTA: Orchestral Suite for THE GODFATHER
- \*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：台灣獨奏家交響樂團 | 演出者：指揮：蕭邦享 / 琵琶：趙怡然 / 二胡：陳思謙 / 笛子：李育慈 / 小提琴：陳依葦 / 大提琴：黃品潔 / 台灣獨奏家交響樂團 | Presenter: Taiwan Soloists Symphony Orchestra | Performer(s): Conductor: HSIAO Pang-hsing / Pipa: CHAO I-jan / Erhu: CHEN Szu-hui / Dizi: LEE Yu-tze / Violin: CHEN I-hsuan / Cello: HUANG Ping-chieh / Taiwan Soloists Symphony Orchestra





9.20 Wed. 19:30

## 台灣絃樂團 亞洲巡迴音樂會 2023 ATS - Classical Strings Concert Series

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$250/500/800/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 15-minute intermission.

台灣絃樂團睽違七年的國際巡迴，將臺灣的古典音樂首度帶到新加坡及馬來西亞，特邀新加坡知名作曲家—陳燦汶為此進行全新創作，期望打開您對絃樂不同的想像。

After seven years of waiting, the Academy of Taiwan Strings is returning to the international stage with its first-ever Asia tour, presenting its multifaceted repertoire in a variety of musical styles.

### 演出曲目 Program

- 艾爾加：序奏與快板，作品 47 ● 陳燦汶：寫於凡爾賽的一日 ● 陳燦汶：委託創作(世界首演) ● 皮亞佐拉：遺忘 ● 皮亞佐拉：自由探戈 ● 布拉姆斯：G 大調第二號絃樂五重奏，作品 111 (絃樂團版) | ● E. ELGAR: Introduction and Allegro, Op. 47 ● Tan Chan Boon: A Day in Versailles ● Tan Chan Boon: Commissioned work (World Premiere) ● A. PIAZZOLLA: Oblivion ● A. PIAZZOLLA: Libertango ● J. BRAHMS: String Quintet No. 2 in G Major, Op. 111 (Version for String Orchestra)

主辦：台灣絃樂團 | 長期贊助：中保科技、林燈文教公益基金會、中興保全文教基金會 | 贊助單位：2023TAIWAN TOP 演藝團隊、臺北市文化局、國藝會、中美萬泰、摩奇 e21、永信東南亞控股有限公司、拿督李芳信博士 | 演出者：台灣絃樂團 | Presenter: Academy of Taiwan Strings | Long-Term Sponsor: TAIWAN SECOM CO., LTD., Lin-Teng Public Welfare, Culture and Education Foundation, TAIWAN SECOM Culture and Education Foundation | Sponsor: 2023 NCAF TAIWAN TOP Performing Arts Group, Department of Cultural Affairs, Taipei City Government, National Culture and Arts Foundation, WINCOMM CORPORATION, MAGIC MEDIA CO., Y. S. P. Southeast Asia Holding Bhd, DATO' DR. LEE Fang-Hsin | Performer(s): Academy of Taiwan Strings



9.22 Fri. 19:30

## 黃麗綺 Regina Li-ci HUANG 綺程— 2023 長笛獨奏會 Regina Li-ci HUANG Flute Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.

高雄市交響樂團青少團團長笛首席—黃麗綺的首次個人獨奏會，將偕同鋼琴家高韻堯老師、優秀音樂同窗—長笛林佳瑩、鋼琴劉予希、豎笛蔡怡津帶來精彩演出。

HUANG Li-ci, Principal Flute in Kaohsiung Youth Symphony Orchestra, will make her debut with pianist KAO Yun-yao and her musical fellow students.

### 演出曲目 Program

- 莫札特：G 大調長笛協奏曲 K.313 ● 伊貝爾：第一號長笛協奏曲 第一樂章 ● 布洛赫：給長笛、單簧管及鋼琴的小協奏曲 ● 波札：義大利幻想曲 ● 巴赫：降 E 大調奏鳴曲 ● 盧卡斯·福斯：文藝復興長笛協奏曲 第四樂章 ● 杜普勒：《弄臣》幻想曲 給雙長笛及鋼琴 ● 波頓：小奏鳴曲給長笛及鋼琴 | ● W. A. MOZART: Flute concerto in G Major K.313 ● J. IBERT: Flute Concerto Mov. I ● Ernest BLOCH: Concertino for Flute, Clarinet and Piano ● E. BOZZA: Italienne Fantaisie for Flute and Piano ● J. S. BACH: Sonata in E flat Major Bwv. 1031 ● Lukas FOSS: Renaissance Flute Concerto Mov. IV ● DOPPLER: Rigoletto Fantasie for two flutes and piano ● BURTON: Sonatina for Flute and Piano

主辦：Miracle 長笛明星樂團 | 演出者：長笛：黃麗綺 / 鋼琴伴奏：高韻堯 / 協演嘉賓—長笛：林佳瑩、鋼琴：劉予希、豎笛：蔡怡津 | Presenter: Miracle FluteStars | Performer(s): Flute: Regina Li-ci HUANG / Piano Accompanist: KAO Yun-yao / Guest Member- Flute: Arina Chia-ying LIN, Piano: Sigrid Yu-hsu LIU, Clarinet: Vivian Y'ij-jin TSAI



9.21 Thu. 19:00

## 何芸燕電子琴獨奏會 HO Yun-yen Electone Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.

由榮獲世界電子琴大賽第三名的電子琴演奏家何芸燕為大家帶來一場兼具各種風格的音樂會。曲目包含巴洛克時期，古典時期浪漫時期，甚至到現代爵士樂，更有世界首演的原創作品「喋喋」。

HO Yun-yen, an Electone player who won the third place in YAMAHA International Electone Concours(IEC) will bring you a concert with various styles. The repertoire includes the Baroque, the Classical, the Romantic period, and even modern jazz, as well as the world premiere of the original Symphonic Sketch, “Deh Deh”.

### 演出曲目 Program

- 巴赫：阿勒曼德舞曲(選自第五號法國組曲) ● 蕭斯塔高維契：第五號交響曲第四樂章 ● 何芸燕：為電子琴而寫的交響素描—喋喋(世界首演) ● 蓋西文：令人著迷的節奏 | ● J. S. BACH: Allemande from French Suite No.5, BWV 816 ● D. SHOSTAKOVICH: Symphony No.5 in d minor, Op.47, mov. 4 ● HO Yun-yen: Symphonic Sketch for Electone: Deh Deh (World Premiere) ● G. GERSHWIN: Fascinating Rhythm

主辦：何芸燕 | 作曲：何芸燕 | 形象設計：林奇藏 | 舞台總監：蘇桓平 | 演出者：電子琴：何芸燕 | Presenter: HO Yun-yen | Composer: HO Yun-yen | Image Design: Lin Chi-wei | Stage Director: Su Huan-ping | Performer(s): Electone: HO Yun-yen



9.22 Fri. 19:30

## 親愛的，我把古典變爵士了 Honey, I turned classical into jazz

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，無中場休息。

Duration is 90 minutes without intermission.

臺北爵士大樂隊將挑戰古典名曲改編，多變薩克斯風組及爆發力十足的銅管組，搭配律動分明的節奏組，邀請大家欣賞這場華麗優雅又不失搖擺原味的音樂饗宴。

The Taipei Jazz Orchestra will challenge the adaptation of famous classical repertoires. Let's listen to Don SEBESKY, three-time Grammy Award winner interprets “Pictures at an Exhibition” and Gordon GOODWIN, the composer of the Pixar animation Incredibles theme song, adapts BACH's “Two Part Inventions” and MOZART's “Symphony No. 40 in g minor”.

### 演出曲目 Program

- 展覽會之畫 ● 給愛麗絲 ● 巴赫二聲部創意曲 ● 莫札特 g 小調第 40 號交響曲 ● 大黃蜂的飛行 ● 吉諾佩第二號 | ● MUSSORGSKY (arr. Don SEBESKY): Pictures at an Exhibition ● BEETHOVEN (arr. ERIK MORALES): Blues für Elise ● BACH (arr. Gordon GOODWIN): Bach 2 Part Invention ● MOZART (arr. Gordon GOODWIN): Symphony No. 40 in g minor ● RIMSKY-KORSAKOV (arr. Boris MYAGKOV): Flight of the Bumblebee ● SATIE (arr. Miguel BLANCO): Gymnopédie 2

主辦：臺北爵士大樂隊 | 演出者：指揮：Dr. Gene Aitken / 特別嘉賓 歌手：吳青 / 長笛：長笛姐姐 / 臺北爵士大樂隊 | Presenter: Taipei Jazz Orchestra | Performer(s): Conductor: Dr. Gene Aitken / Singer: WU Ching / Flute: Lily Flute / The Taipei Jazz Orchestra



9.22 Fri. 19:30 9.23 Sat. 15:30、19:30

9.24 Sun. 15:30、19:30

## 職男人生 5 — 引卿出關 Life of Employees 5

● 戲劇院 Playhouse

● 票價 Tickets NT\$450/600/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，無含中場休息。

Duration is 100 minutes without intermission.



表演為現場喜劇演出，類似傳統相聲，以更加輕快的節奏及平易近人的生活題材，更能讓觀眾產生共鳴及歡笑。除了經典的日式漫才以外，短劇更是面白大丈夫的招牌，以幽默有趣的對白以及劇情為主。

Japanese manzai and interesting drama are widely known.

主辦：面白大丈夫劇團 | 劇本統籌：耿賢 | 編劇：面白大丈夫 | 行政經理：陳婉芸 | 視覺設計：羿辰 | 舞台設計：鍾宜芳 | 燈光音響統籌：藍圖整合行銷 廖俊榮 | 燈光設計：張善婷 | 音樂、音效設計：阿量 | 影像、廣告設計：阿量 | 行銷宣傳：面白大丈夫 | 演出者：董軒、阿量、耿賢、木森、宋少卿、蕭靖蓉 | Presenter: Funny No Problem theatrical company | Executive Producer: Kent LIN | Screenplay: Funny No Problem | Production Supervisor: Sandy CHEN | Visual design: YI-CHEN | Stage design: ZHONG Yi-fang | Music Supervisor: DreamLandCampaign | Planning Gaffer: Sandy CHANG | Sound Designer: William TSAI | Advertising Designer: William TSAI | Marketing: Funny No Problem | Cast: Paul TUNG, William TSAI, Kent LIN, Josh LIN, Haitun SUNG, Roni XIAO

9.23 Sat. 19:30

## 2023 李宗霖長笛獨奏會 2023 LEE Chung-lin Flute Recital

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.



本場音樂會以「家」為主題，描繪家庭中的各樣畫面，包含了手足之情、夫妻之情、父子之情以及師徒之情。

This concert is themed around “family” and depicts various scenes within a family, including the bond between siblings, husband and wife, as well as between parent and child.

● 演出曲目 Program

● 莫札特：C 大調奏鳴曲，作品 14 ● 巴赫：E 大調奏鳴曲，作品 1035 ● 尺八本曲：鶴之巢籠 ● 舒曼：三首浪漫曲 ● 杜普勒兄弟：布拉格的紀念品 | ● W. A. MOZART: Sonata in C Major, K. 14 ● J. S. BACH: Sonata in E Major, BWV 1035 ● Shakuhachi Honkyoku: Tsuru no Sugomori ● R. SCHUMANN: 3 Romances, op. 94 ● F. and C. DOPPLER: Souvenir de Prague, op. 24

主辦：高雄市管樂團 | 演出者：長笛：李宗霖、邱貴瑀 / 鋼琴：陳冠廷 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Performer(s): Flute: LEE Chung-lin, CHIU Guei-juan / Piano: CHEN Guan-ting

9.23 Sat. 19:30

## NSO 國家交響樂團《琴繫東歐》 Jun MÄRKL, Aylen PRITCHIN & NSO

● 音樂廳 Concert Hall

● 票價 Tickets NT\$400/700/1000/1600/2000/2500/3000/3600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 85 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 85 minutes with a 20-minute intermission.



國家交響樂團音樂總監準·馬寇爾，攜手國際樂壇知名小提琴家艾倫·普利欽，黃金組合，聯手帶來康果爾德與巴爾托克的協奏曲，為樂迷呈現璀璨東歐音樂饗宴！

Jun MÄRKL, Music Director of the National Symphony Orchestra, is teaming up with globally acclaimed violinist Aylen PRITCHIN, bringing a brilliant Eastern European music feast!!

● 演出曲目 Program

● 康果爾德：D 大調小提琴協奏曲，作品 35 ● 巴爾托克：管絃樂協奏曲，Sz. 116 | ● E. W. KORNGOLD: Violin Concerto in D Major, Op. 35 ● B. BARTÓK: Concerto for Orchestra, Sz. 116

合辦：國家交響樂團、衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮：準·馬寇爾 / 小提琴：艾倫·普利欽 / 國家交響樂團 | Co-presenter: National Symphony Orchestra, National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwiuying) | Performer(s): Conductor: Jun MÄRKL / Violin: Aylen PRITCHIN / National Symphony Orchestra

9.24 Sun. 14:30

## 摹雍 DUO《繆思的情歌與奧菲歐的悲嘆— 巴洛克早期的歌樂》 Angélique & Marc Mauillon, Li due Orfei

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$600/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



聚焦於義大利與法國的巴洛克早期歌樂。法國知名古樂男中音馬克·摹雍，搭配胞妹安潔莉的古豎琴伴奏，彷彿聽見繆思女神們唱著情歌，在樂音的微醺中激起思古之情。

Early baroque music in Italy and France. With his unique voice, French baritone Marc Mauillon, accompanied on the baroque harp by his sister Angélique, hears the muses' love songs.

主辦：福爾摩沙巴洛克古樂團 | 協辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：巴洛克豎琴：安潔莉·摹雍 / 男中音：馬克·摹雍 | Presenter: Formosa Baroque | Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwiuying) | Performer(s): Baroque Harp: Angélique MAUILLON / Bariton: Marc MAUILLON



## 9.24 Sun. 14:30 《英雄路》高雄市國樂團音樂會 Hero's Journey

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



高雄市國樂團下半年樂季第一場音樂會，集結新生代國樂青春力，翻閱撼動人心的音樂史記，再次寫下，屬於這個時代的英雄之聲。

Kaohsiung Chinese Orchestra's first concert in the new season invites several exciting musicians from the new generation. The concert centers on the great events in the past, from reminiscing the ancient towns, recounting the epic wars, to paying tribute to the valorous heroes that transformed into music resonating with our hearts.

- 演出曲目 Program
  - 李博禪：《獨克宗》● 張儷瓊：古箏協奏曲《古城之憶》／配器：黃新財 ● 王乙聿：琵琶協奏曲《英雄路之戰雲》（民族管弦樂團協奏版首演）● 孔志軒：柳琴協奏曲《赤壁》● 張朝：第一揚琴協奏曲《盤古》第三樂章《未來》● 關迺忠：《穆桂英掛帥》● Li Bo-chan: Dukezong ● CHANG Li-chiung: Reminiscence of an Old Town ● WANG I-yu: Roads to Hero ● KONG Zhi-xuan: Red Cliffs ● ZHANG Zhao: Pan Gu - 3rd movement "Future" ● GUAN Nai-chung: Mu Guiying Takes Command

主辦：財團法人高雄市愛樂文化藝術基金會 | 演出者：指揮：廖元鈺 / 古箏：郭靖冰 / 琵琶：莊雪曼 / 柳琴：邱黎安 / 揚琴：郭彤彤 / 高雄市國樂團  
Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Performer(s): Conductor: LIAO Yuan-yu / Guzheng: KUO Jing-mu / Pipa: CHUANG Hsueh-man / Liuqin: CHIU Chieh-an / Yangqin: KUO Jung-jung / Kaohsiung Chinese Orchestra

## 9.25 Mon. 19:00 琴笛新視界 The new sight of music for recorder and piano

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



本場音樂會共有六首作品，每一個作品皆有不同風情與特色。兩位博士演奏家將以他們卓越的默契與精湛的技巧，展現這些新創作品的動人與奧妙。

There are six works in this concert, each with different style and characteristics. The two doctoral performers will use their excellent tacit understanding and superb skills, showing the moving and mysterious of these new creations.

- 演出曲目 Program
  - 魯布拉：憂鬱之心冥想曲 ● 富爾頓：蘇格蘭組曲 ● 哈維：魔幻協奏曲 ● 鮑文：給木笛和鋼琴的奏鳴曲 ● 斯塔普斯：給木笛和鋼琴的降E大調奏鳴曲 ● 雅各布：奏鳴曲 ● 廖憲一：嶼之吟 ● 席格：幸福的色彩 | ● Edmund RUBBRA: Meditazioni sopra Coeurs desoles, Op.67 ● Norman FULTON: Scottish Suite ● Richard HARVEY: Concerto Incantato ● York BOWEN: Sonata for recorder and piano ● Hans Ulrich STAEPS: Sonata in Eb major for recorder and piano ● Gordon JACOB: Sonatina ● LIU Hin-lai: Hear the voice from Taiwan ● Soren SIEG: Imibala yerjabulo

主辦：欣築音樂藝術工作室 | 演出者：木笛：陳孟亨 / 鋼琴：謝薇 | Presenter: Hsinchu Music Art Studio | Performer(s): Recorder: CHEN Meng-heng / Piano: XIE Wei

## 9.26 Tue. 19:30 絕對經典 60~70 年代經典老歌 音樂會 Absolute Classic Hits Best songs of the 60s and 70s Concert

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$200/500/1500/2000/2500

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.



素以演繹經典歌曲著聲的南台灣交響樂團，此次以「絕對經典」為題；用交響樂團重新詮釋 60~70 年代經典國、臺、英語老歌，期待在九月的秋天，與您在往日時光中邂逅。

The Southern Taiwan Symphony Orchestra, known for its interpretation of classic songs, takes "Absolute Classics" as the theme this time; it uses the symphony orchestra to reinterpret classic Chinese, Taiwanese, and English songs from the 1960s and 1970s.

- 演出曲目 Program
  - 臺灣民謠組曲 (思想起 + 丟丟銅 + 天黑黑) ● 孤戀花 (臺灣民謠) ● Dancing Queen ● 組曲：往事只能回味 (一簫幽夢、煙雨斜陽、愛的路上千萬里) ● 組曲：浮生千山路 (再別康橋、南屏晚鐘、紅薔薇、蘭花草、浮生千山路、風從那裡來) ● 阮若打開心內的門窗 ● Stand By Me ● 組曲：月下獨酌 (恰似你的溫柔、在水一方、雲河、美酒加咖啡、高山青、千言萬語) ● 寶島曼波 ● Memory (O mio babbino caro)
  - \* 完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：財團法人高雄成大校友文教基金會、高雄市國立成功大學校友會、南台灣交響樂團 | 音樂總監：蔡淑媛 | 製作人：盧戎秀 | 編曲家：朱慧詠 | 演出者：曹忠美、李阡綸、吳亦婷 / 流行歌：周莉文 / 薩克斯風：吳品康 | Presenter: The National Cheng Kung University alumnis' cultural & educational foundation in Kaohsiung, National Cheng Kung University Alumni Association, Kaohsiung, Southern Taiwan Pops Orchestra | Music Director: CAI Shu-yuan | Producer: LU Rong-xiu | Composer: ZHU Hui-yong | Performer(s): CAO Zhong-mei, LI Qian-lun, WU Yi-ting, ZHOU Li-wen / Saxophone: WU Pin-kang

## 9.27 Wed. 20:00 唱歌集《愛 (AI) 妻》Cabaret Total Musical Theatre - Cabaret: My Endearing Wife the Musical

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

全長 70 分鐘，無中場休息。

Duration is 70 minutes without intermission.

衛武營  
WEIWUYING  
SHOWTIME  
劇場



《愛 (AI) 妻》音樂劇原劇講述鐵工師傅因痛失愛妻，透過人工智慧「重建」妻子的相愛離別。唱歌集特調重製 Cabaret 版本，由音樂劇王子周定緯、唱歌集美聲擔當詹詒君重現劇中經典片段，並「唱」聊感情經驗，一探其內心世界。

The musical *My Endearing Wife* is a tale of love and loss between a blacksmith and his late beloved wife, who was reborn as an AI robot. With classic scenes tailored into cabaret performance, Total Musical Theatre transports the audience into the inner world and emotional experiences of the characters, allowing them to fully immerse themselves in the story through songs.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 製作人：詹詒雅 | 執行製作：周子群 | 原作編劇、導演：吳抒琨 | 原作作曲、導演：李應奎 | 劇本編修：林孟寰、符沁瑜 (宅故事創作) | 中文歌詞：張清彥 | 導演：林羣翊 | 戲劇顧問：杜思慧 | 編舞：黃筱哲 | 舞台設計：林仕倫 | 燈光設計：邱郁雯 | 聲音設計：李志倫 | 服裝設計：黃稚揚 | 舞台監督暨舞台技術指導：王文明 | 演出者：詹詒君、周定緯 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Producer: Julia CHAN | Programme Coordinator: Chin CHOU | Playwright & Director of Original Play: Seoeun OH | Composer & Director of Original Play: Eunggyu LEE | Play Adapter: LIN Meng-huan, FU Chin-yu (Story Nerd Works) | Chinese Lyricist: Oscar CHANG | Director: LIN Chiu-yi | Dramaturg: TU Shih-hue | Choreographer: HUANG Hsiao-che | Set Designer: LIN Shih-lun | Lighting Designer: CIOU Yu-wen | Sound Designer: Sam LEE | Costume Designer: HUANG Chih-yang | Stage Manager & Technical Director: WANG Wen-ming | Performer(s): CHAN Jejiun, CHOU Ting-wei (Judy)

9.28 Thu. 19:30

## 雙琴故事－林雅叙×連振宇×呂佳能×蔡倍萱 雙鋼琴音樂會 Our Stories - Piano Duets Concert

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.

在教師節的這一天，由鋼琴家林雅叙帶領國立中山大學音樂學系優秀校友呂佳能、連振宇、蔡倍萱，師生組成默契絕佳的鋼琴二重奏，演出鋼琴四手聯彈與雙鋼琴經典曲目，誠摯與聽眾分享師徒四人動人心弦的雙琴故事。

On Teacher's Day, Piano Four, including Dr. LIN Yea-shiuh from National Sun Yat-sen University, Alumni LU Chia-neng, LIAN Jen-yu, and TSAI Pei-hsuan, will present a night of Piano Duet Music together, featuring piano four-hand, two pianos four-hand and eight hands standard repertoire.

### 演出曲目 Program

● 舒伯特：f 小調幻想曲，作品 940 ● 拉威爾：鸚鵡媽組曲 ● 安德森／比才：卡門幻想曲 ● 皮耶左拉：華麗的探戈 ● 聖桑：骷髏之舞，作品 40 | ● F. SCHUBERT: Fantasie D.940 for Piano Four Hands ● M. RAVEL: Ma Mere L'oye for Piano Four Hands ● G. Anderson / G. Bizet: Carmen Fantasy ● A. PIAZZOLLA: Le Grand Tango for Two Pianos ● C. SAINT-SAËNS: Macabre Danse Op.40 for Two Pianos Eight Hands

主辦：振宇藝術樂團 | 演出者：鋼琴：林雅叙、呂佳能、連振宇、蔡倍萱 | Presenter: JenyuArt Ensemble | Performer(s): Cello: Piano: LIN Yea-shiuh, LU Chia-neng, LIEN Chen-yu, TSAI Pei-hsuan



9.29 Fri. 19:00

## OAK 劇團－即興推理喜劇《狡兔三哭》 The OAK Improv Theatre - Improve Mystery Comedy *Cunning Rabbits Cry X 3*

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$600/800

KKTIX

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 140 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 140 minutes with a 10-minute intermission.



OAK 警局三組警探 遇到棘手竊盜案：三名兔子黨嫌犯 竟搶著認罪投案 究竟誰主謀誰車手誰路過？

即興×互動×觀眾參與、證詞×證物×現場決定、每次看 劇情都不可能一樣的戲

Three teams of detectives from the OAK Police Department encountered a tricky theft case. Three Bunny Party suspects in unusual rush to plead guilty. Who is the mastermind? Who is the executor? Who is the innocent? Improve, Interaction, Audience Participation. Testimony, Evidence, On-the-spot decision

主辦：OAK 劇團、卡米地劇團 | 製作人：Amy | 編劇導演 & 節目總監：歐耶 | 演出者：歐耶、Amy、凱文 | Presenter: The OAK Improv Theatre, Live Comedy Club Taipei | Producer: Amy | Director & Playwright: Oya | Performer(s): Oya, Amy, Cathy

9.28 Thu. 19:30 9.29 Fri. 15:00

## 日本動漫交響音樂會 Japanese Anime Symphonic Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000/1200/1500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

還記得那些令你熱淚盈眶、又心動不已的動漫嗎？高市管樂經典強檔製作再度登台，跨越半個世紀重新演繹 70 年代經典到近期熱門話題新作，一同重溫最初的興奮與感動。

Do you still remember those anime that moved and touched you? The KCWO is back on stage with a production featuring music from classic and popular anime spanning half a century.

### 演出曲目 Program

● 鬼滅之刃 - 無限列車篇 ● 你的名字 ● 天氣之子 ● 鈴芽之旅 ● 航海王 ● 哆啦 A 夢 ● 灌籃高手 ● 咒術迴戰 ● 名偵探柯南 ● 間諜家家酒 | ● Demon Slayer ● Your Name ● Weathering With You ● Suzume ● One Piece ● Doraemon ● Slam Dunk ● Jujutsu Kaisen ● Detective Conan ● SPY×FAMILY

主辦：高雄市管樂團 | 主持人：孫沁岳 | 演出者：指揮：王戰 / 高雄市管樂團 | Presenter: Kaohsiung City Wind Orchestra | Host: Yorke SUN | Performer(s): Conductor: WANG Chan / Kaohsiung City Wind Orchestra



9.30 Sat. 15:30

## 2023 劉孟捷鋼琴獨奏巡演－月色神話－ 愛之喜與愛之悲 2023 LIU Meng-Chieh's Piano Recital - Under the moonlight

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1600/2000/2500/3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

在月色之下，隱約之間，人的陰影和心的幻影，會交織出什麼悸動？隱澀的月光映照在不同人身上，又蘊藏著多少動人心弦的故事？月光下的神祕饗宴，邀您用心聆賞。

Under the moonlight, what thrills and feelings will be elicited from both the shadows we cast, and the shadows within our hearts? How many tender stories are contained within the faint moonlight shining on us all?

### 演出曲目 Program

● 貝多芬：月光奏鳴曲 ● 貝爾格：鋼琴奏鳴曲 ● 蕭邦與齊瑪諾夫斯基：馬厩卡選曲 ● 利亞普諾夫：十二首超技練習曲選曲 ● 德布西：多首選曲 | ● BEETHOVEN: Moonlight Sonata ● BERG: Op.1 ● 6 Mazurkas by CHOPIN and SZYMANOWSKI ● LYAPUNOV: Op.11, No.1 & 2 ● DEBUSSY: Selected from Images, Children's Corner, Préludes ● CHOPIN: Op.22

主辦：昭晨廣告行銷有限公司 | 演出者：鋼琴：劉孟捷 | Presenter: Sunrise Advertising & Marketing Co., Ltd. | Performer(s): Piano: LIU Meng-Chieh





9.30 Sat. 19:30

## 2023 曾加宜大提琴獨奏會《璀璨俄羅斯》 2023 TSENG Chia-yi Cello Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 80 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 80 minutes with a 20-minute intermission.



旅美法大提琴家曾加宜博士將與知名鋼琴家陳芝羽博士攜手為大家帶來十九至二十世紀的著名俄國大提琴作品。邀請聽眾們一同來分享這一場精湛的音樂饗宴。

Cellist Chia-Yi Tseng and her pianist friend, Chih-Yu Chen invite you to a wonderful evening full of famous Russian works.

### 演出曲目 Program

- 蕭斯塔高維奇：D 大調大提琴奏鳴曲，作品 40 ● 拉赫瑪尼諾夫：g 小調大提琴奏鳴曲，作品 19 ● 拉赫瑪尼諾夫：聲樂練習曲(無言歌)，作品 34 第 14 首 ● 葛拉祖諾夫：吟遊詩人之歌，作品 71 | ● D. SHOSTAKOVICH: Sonata for Cello and Piano in D Major, Op. 40 ● S. RACHMANINOFF: Sonata for Cello and Piano in g minor, Op. 19 ● S. RACHMANINOFF: Vocalise Op.34 no.14 ● A. GLAZUNOV: Chant du Menestrel

主辦：品樂室內樂團 | 演出者：大提琴：曾加宜 / 鋼琴：陳芝羽 | Presenter: Pinyue Ensemble | Performer(s): Cello: TSENG Chia-yi / Piano: CHEN Chih-yu

9.30 Sat. 20:00

## 力晶 2023 藝文饗宴 — 莊東杰與德國波鴻交響樂團 CHUANG Tung-chieh & Bochumer Symphoniker

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$1200/1800/2400/2800/3600/4500/5200/5800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 135 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 135 minutes with a 20-minute intermission.

首位臺灣音樂總監帶德國百年樂團回家！莊東杰領軍波鴻交響樂團，互信尊重領導風範，展現最高音樂水準。攜手鋼琴三冠王伽佛利佑克，勾勒拉氏狂熱美麗音樂境界。

CHUANG Tung-chieh from Taiwan became General Music Director of the Bochum Symphony in Germany since 2021. CHUANG will lead BoSy back to Taiwan and collaborate with the pianist Alexander GAVRYLYUK in a performance of RACHMANINOFF's classic pieces on 30 Sep.

### 演出曲目 Program

- 拉赫瑪尼諾夫：帕格尼尼主題狂想曲 ● 拉赫瑪尼諾夫：e 小調第二號交響曲，作品 27 | ● Sergei RACHMANINOFF: Rhapsody on a Theme of Paganini, Op. 43 ● Sergei RACHMANINOFF: Symphony No. 2, Op. 27

主辦：新象股份有限公司 | 演出者：指揮：莊東杰 / 鋼琴：伽佛利佑克 / 德國波鴻交響樂團 | Presenter: NEW ASPECT PROMOTION CORPORATION | Performer(s): Conductor: CHUANG Tung-chieh / Piano: Alexander GAVRYLYUK / The Bochumer Symphoniker



9.30 Sat. 19:30 10.1 Sun. 14:30

## 水的記憶沉浸式音樂會 Travel of water

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$800/2800/3600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 108 分鐘，無中場休息。

Duration is 108 minutes without intermission.



在日與月的輪轉之下，生命的記憶，幻化成一滴眼淚，封存於水裡。水悄悄地結晶，相互輝映著千面的自己。往返母體，尋回本質。

This is an extraordinary concert that simply cannot be missed. Join us on a mesmerizing journey as the transformational power of a single teardrop. Witness the intermingling of strength and softness, reality and illusion, in an unforgettable showcase of music, dance, and emotions.

主辦：漾品啟蒙有限公司 | 製作人：辛夷 | 總導演：黃申全 | 音樂統籌：鍾興民 | 工程統籌燈光設計：葉穩郎 | 音響統籌：高敏福 | 服裝統籌：林薇 | 舞蹈統籌：張逸軍 | 舞蹈設計：林宇禾 | 舞蹈排練設計：王立翔 | Presenter: ARO SPRING CO., LTD. | Producer: Cynthia HSIN | Chief Director: Channel HUANG | Music Director: Baby CHUNG | Lighting Designer: Benny YEH | Sound Engineer: A-FU KAO | Costume Designer: LIN Wei | Choreographer: Billy CHANG, LIN Yu-he, WONG Lap-cheong

10.1 Sun. 15:00

## 對位與大師有約系列 VII — 匈牙利小提琴家 Agnes LANGER Agnes LANGER & Counterpoint Ensemble

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1500/1800/2100

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.

小提琴女神愛格妮絲·蘭格爾將以自身熟悉的音樂語法，與對位室內樂團一起演奏、詮釋匈牙利濃厚的民俗音樂風格，用熱情奔放的情感，開啟一場跨「樂」世界的旅行！

Agnes LANGER and Counterpoint Ensemble will passionately interpret the vibrant folk music of Hungary, taking listeners on a transcendent musical journey.

### 演出曲目 Program

- 潘皇龍：太極·如歌的緩板，為敲擊樂、豎琴與弦樂團的音樂 ● 巴爾托克：給弦樂團的嬉遊曲 ● 巴爾托克：第一號小提琴狂想曲 ● 巴爾托克：第二號小提琴狂想曲 | ● PAN Hwang-long: Tajji · Lento Cantabile, Music for Percussions, Harp and String Orchestra (Quintet) ● BARTÓK: Divertimento for String Orchestra, Sz. 113 ● BARTÓK: Rhapsody for Violin & Orchestra No. 1, BB 94b, Sz. 87 ● BARTÓK: Rhapsody for Violin & Orchestra No. 2, BB 96b, Sz. 90

主辦：對位室內樂團 | 演出者：客席指揮：張尹芳 / 客席小提琴：Agnes LANGER / 樂團首席：林佳霖 / 對位室內樂團 | Presenter: Counterpoint Ensemble | Performer(s): Guest Conductor: CHANG Yin-fang / Violin: Agnes LANGER / Concertmaster: LIN Bonnie / Counterpoint Ensemble



10.1 Sun. 19:30

## 吳亞欣 2023 鋼琴獨奏會 The Fire of Inspiration

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/800

年代售票 Era Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.



「哥雅之畫」中結合視覺藝術，舞蹈，戲劇，西班牙民謠氛圍瀰漫在整套全六首的組曲中。深刻多變的情緒，展現出高度的藝術內涵。

Enrique GRANADOS, rooted in the late-Romantic idiom, conjured Spanish ardor and intense emotion in his piano suite, Goyescas. Alongside his opera of the same name, these works are inspired by the paintings of Francisco de Goya.

Goyescas, tinting with a subtitle of Los majos enamorados (Youth in Love), stands as Granados' masterpiece and as one of the pinnacles of Spanish keyboard music.

### 演出曲目 Program

- 葛拉納多斯：哥雅之畫 | ● Enrique GRANADOS: Goyescas (Los majos enamorados)

主辦：南台灣室內樂協會團 | 演出者：鋼琴：吳亞欣 | Presenter: STCMS | Performer(s): Piano: WU Ya-hsin

10.4 Wed. 19:30

## 比鄰星與西班牙臘腸 Chorizo Centauri?

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 77 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 77 minutes with a 15-minute intermission.



本次音樂會由時間藝術工作室的音樂家演出一連串由當代及國人創作的經典與創新的作品。並且即興創作白里奧寫給長笛獨奏、雙簧管獨奏及單簧管獨奏的作品「序列」一、七以及九，並取名叫做「序列十七」。

Renowned French physicist Etienne KLEIN posted an image of a slice of chorizo sausage, asserting that it was the red dwarf star Proxima Centauri.

### 演出曲目 Program

- 布萊恩·芬尼豪：《三聲部無名曲》給短笛、雙簧管及單簧管 ● 馬爾康·阿諾：《嬉遊曲》給長笛、雙簧管及單簧管，作品號 37 ● 劉韋志：委託創作(世界首演)
- 張譽馨：委託創作(世界首演) ● 克勞斯—史蒂芬·曼考夫：《木管三重奏》給中音長笛／低音長笛、柔音／英國管及巴塞管／低音單簧管 ● 盧恰諾·貝里奧：《序列十七》給長笛、雙簧管與單簧管 | ● Brian FERNEYHOUGH: In Nomine a 3 for piccolo, oboe and clarinet ● Malcolm ARNOLD: Divertimento For Wind Trio Op.37 ● LIU Wei-chih: Commissioned work, world premiere ● CHANG Yu-hsin: Commissioned work, world premiere ● Claus-Steffens MAHNKOPF: Bläsertrio for Alto flute (Bass flute), Oboe d' amore (English Horn) and Bassett thorn (Bass clarinet) ● Lucieno BELIO: Sequenza XVII for flute, oboe and clarinet

主辦：時間藝術工作室 | 演出者：豎笛：王冠傑／長笛：吳正宇／雙簧管：鍾筱萱 | Presenter: Time art Studio | Performer(s): Clarinet: WANG Kuan-chieh / Flute: WU Chen-yu / Oboe: CHUNG Hsiao-hsuan

10.6 Fri. 19:30

## 陸逸軒 2023 鋼琴獨奏會 Eric LU 2023 Piano Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 105 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 105 minutes with a 20-minute intermission.



陸逸軒將帶來巴赫、孟德爾頌、莫札特、李斯特及蕭邦等作曲家的經典作品，一定能讓樂迷感受細膩的音樂處理方式，層次豐富且歌唱性十足的樂曲表現！

Eric LU, the talented Taiwanese-American pianist, will present classic works by composers like BACH, MENDELSSOHN, MOZART, LISZT, and CHOPIN. His performances are known for their delicate musicality, rich layers, and expressive renditions, offering a truly captivating experience for music enthusiasts.

### 演出曲目 Program

- 巴赫：降 B 大調綺想曲「致敬愛兒長的離別」，BWV 992 ● 孟德爾頌：四首無言歌 ● 莫札特：a 小調鋼琴奏鳴曲，作品 310 ● 舒伯特／李斯特：愛的音信、磨坊少年與小溪 ● 蕭邦：b 小調第三號鋼琴奏鳴曲，作品 58 | ● J. S. BACH: Capriccio in B-flat Major on Departure Brother, BWV 992 ● F. MENDELSSOHN: Four Songs without Words ● MOZART: Piano Sonata in a minor, K. 310 ● F. SCHUBERT / F. LISZT: Liebesbotschaft ● F. SCHUBERT / F. LISZT: Der Müller und der Bach ● F. CHOPIN: Piano Sonata No.3 in b minor, Op. 58

主辦：鴻宇國際藝術有限公司 | 演出者：鋼琴：陸逸軒 | Presenter: Professional Artists International | Performer(s): Piano: Eric LU

10.7 Sat. 14:30 10.8 Sun. 14:30

## 唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》 TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$600/900/1200/1800/2400/2600/3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 180 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 180 minutes with a 20-minute intermission.



「人生勝利組」諸葛瞻，奮力想擺脫老爸諸葛亮的巨人陰影，身為「臥龍之子」是他的幸運，也是最大不幸。諸葛亮死後的蜀漢，猶如一艘即將沉沒的鐵達尼，英雄的後代們沒有選擇，只能掙扎求生。

Zhuge Zhan did all he could to get out from underneath the immense shadow of his highly accomplished statesman father, Zhuge Liang. Being the son of such a great man was both good and ill fortune. Following the death of Zhuge Liang, his Shu kingdom declined to the verge of collapse, and those who survived him had to give their all to survive.

合辦：衛武營國家藝術文化中心、唐美雲歌仔戲團 | 藝術總監、製作人：唐美雲 | 導演：戴君芳 | 編劇：陳健星 | 作曲、編曲、指揮：姬君達 | 編腔設計：陳啟翰 | 舞蹈設計：張逸軍 | 舞臺監督：劉伊婷 | 演出者：唐美雲、唐文華 (特邀)\*、許秀年、小咪、林芳儀、鄧慈愛\*、黃宇臻、曾玫萍、杜健璋、李嘉、吳真真、吳宜柔、梁芳毓、陳柏臻、劉家炎暨唐美雲歌仔戲團\*為國立傳統藝術中心國光劇團支援演出 | Presenter: TANG Mei-yun Taiwanese Opera Company | Co-presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Artistic Director & Producer: TANG Mei-yun | Director: DAI Jun-fang | Playwright: CHEN Jian-xing | Music Designer, Conductor: JI Jun-da | Vocal Composer: CHEN Xin-han | Dance Designer: CHANG Yi-chun | Stage Manager: LIU Yi-ting | Performer(s): TANG Mei-yun, TANG Wen-hua (guest actor), XU Xiu-nian, XIAO-MI, LIN Fang-yi, TSOU Tzu-ai, HUANG Yu-Jhen, ZENG Mei-ping, DU Jian-wei, LI Jia, WU Min-zhen, WU Yi-zhen, LIANG Fang-yu, CHEN Bo-zhen, LIU Jia-ying / & TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company



10.7 Sat. 19:30

## 克利斯蒂安·舒密特 & 簡文彬 & 高雄市交響樂團《查拉圖斯特拉如是說》 Christian SCHMITT & CHIEN Wen-pin & Kaohsiung Symphony Orchestra Also sprach Zarathustra

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/900/1200/1600/2000/2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

最熱門的歌劇幻想，加上最著名的電影主題，還有委託創作世界首演，大型交響樂團與管風琴名家，合力上演令人目眩神迷，最華麗絢爛的絕技薈萃。愛樂者千萬別錯過！

Featuring the most beloved opera fantasy, a renowned movie theme, and the world premiere of a commissioned piece, the grand symphony orchestra and the eminent organist come together to present a stunning and opulent display. Music enthusiasts, this is an event you won't want to miss!

- 演出曲目 Program
  - 櫻井弘二：《非望行》(世界首演，衛武營委託創作)
  - 理查·史特勞斯：《查拉圖斯特拉如是說》，作品 30
  - 李斯特，迪普雷改編：幻想曲與賦格，《贖靈作用之水》
  - Koji SAKURAI: *Craving Beauty* (World Premiere, Commissioned by Weiwuying)
  - R. STRAUSS: *Also sprach Zarathustra*, Op. 30
  - FLISZT / Arr. by Marcel DUPRE: *Fantasy and Fuge on the chorale Ad nos, ad salutarem undam*

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮：簡文彬 / 管風琴：克利斯蒂安·舒密特 / 高雄市交響樂團 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Conductor: CHIEN Wen-pin / Organ: Christian SCHMITT / Kaohsiung Symphony Orchestra



©Uwe Arens ©劉振祥

10.8 Sun. 14:30

## 《萬彩雙琴》楊文信 & 克利斯蒂安·舒密特 Variations of Colors - Wen-sinn YANG & Christian SCHMITT

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/900/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
全長 105 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
Duration is 105 minutes with a 20-minute intermission.

享譽國際的大提琴家楊文信，攜手德國管風琴家克利斯蒂安·舒密特帶來豐富多樣曲目，涵蓋巴洛克到現代，展現管風琴絢麗多變的色彩！

Cellist Wen-sinn YANG with German organist Christian SCHMITT will bring various pieces, ranging from the Baroque to the contemporary by German and Hungarian composers, the concert is to be a perfect showcase of the many and brilliant faces of the organ.

- 演出曲目 Program
  - 巴赫：D 大調給古提琴與大鍵琴的奏鳴曲，BWV 1028
  - 巴赫：c 小調帕薩卡雅舞曲與賦格，BWV 582
  - 霍勒：給大提琴與管風琴的《美哉主耶穌》聖歌即興曲，作品 55
  - 亨德密特：給大提琴與管風琴的哀禮樂(楊文信與克利斯蒂安·舒密特改編)
  - 李斯特：根據清唱劇《哭泣、哀嘆、憂慮、猶豫》數字低音主題而作的變奏曲
  - 皮亞提：《尼歐貝》主題隨想曲，作品 21
  - J. S. BACH: Sonata in D Major for Viola da Gamba and Harpsichord, BWV 1028
  - J. S. BACH: Passacaglia and Fuge in c minor, BWV 582
  - K. HÖLLER: Improvisations on the Spiritual Folk Song *Most Beautiful Lord Jesus* for Cello and Organ, Op. 55
  - P. HINDEMITH: Funeral Music for Cello and Organ (Arranged by Wen-sinn YANG & Christian SCHMITT)
  - F. LISZT: Variations on a Basso Continuo from the Cantata *Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen*
  - A. PIATTI: Capriccio sopra un tema della *Niobe* di Pacini, Op. 21

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：管風琴：克利斯蒂安·舒密特 / 大提琴：楊文信 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Organ: Christian SCHMITT / Cello: Wen-sinn YANG



©Uwe Arens ©wildundleise

10.7 Sat. 19:30 10.8 Sun. 14:30 10.9 Mon. 14:30

## 但是又何奈 Singing All the Night

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$300/600/900/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.  
全長 120 分鐘，無中場休息。  
Duration is 120 minutes without intermission.

「讓我試唱！」

為了支撐昏倒住院的母親，成為亮晶晶大歌廳的駐唱歌手是 16 歲的阿梅現在唯一的選擇。站上舞台的她，見證歌廳秀從興盛到殞落，企圖找尋自己的出路與答案。

Let me audition!

To support her hospitalized mother, 16-year-old A-mei has no choice but to become a cabaret singer, witnessing the rise and fall of the cabaret culture while looking for a way out and trying to find answers.

主辦製作單位：衛武營國家藝術文化中心 | 故事概念：劉建勳 | 編劇：王詩淳 | 導演：王靖惇 | 演員：蔡巨晏(爆花)、張詩盈、郭耀仁、梁允睿、吳世偉、洪健誠 | 舞蹈演出：小事製作 Les Petites Choses Production | 舞台設計：陳威光 | 燈光設計：鄧振威 | 音樂設計：柯智豪 | 服裝設計：謝介人 | 舞蹈設計：楊乃璇 | 造型統籌：謝夢蓮 | 執行製作：林國峰 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Story Concept: LIU Chien-kuo | Playwright: WANG Shih-chun | Director: WANG Ching-tun | Performer(s): TSAI Hsuan-yan, CHANG Shih-ying, KUO Yao-jen, LIANG Yun-jui, WU Shih-wei, HONG Chien-tsang | Dancers: Les Petites Choses Production | Stage Designer: CHEN Wei-kuang | Lighting Designer: TENG Cheng-wei | Music Designer: KO Chih-hao | Costume Designer: Jerry HSIEH | Dance Designer: Sunny YANG | Makeup & Hair Designer: HSIEH Chieh-jen | Executive Producer: LIN Kuo-feng \* 本作品受衛武營高雄雄鷹害演出創意計畫挹注 Creation research supported by National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)



10.11 Wed. 19:30

## 《一夜·美聲》／ One Night Voice Ciao! Bel Canto Vocal Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢  
For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

由聲樂女伶周奕伶、人聲打擊教父潘絃融、爵士鬼才曹銘倉攜手演出，跳脫傳統演奏模式，將人聲結合古典與流行，呈現獨特、多元的音樂風格。

Performed by Vocal, Vocal Percussion and Jazz Piano, it breaks away from the traditional performance mode Combining vocals with classical and pop, presenting a unique and diverse music style.

- 演出曲目 Program
  - 羅西尼：〈誓言〉
  - 羅西尼：〈我聽到一縷歌聲〉選自《塞爾維亞的理髮師》
  - 貝里尼：〈銀色月光〉
  - 貝里尼：〈聖潔的女神〉選自《諾瑪》
  - 董尼才第：〈寂靜的黑夜〉選自歌劇《拉梅默的露琪亞》
  - 經典電影歌曲選粹
  - G. ROSSINI: *La Promessa*
  - G. ROSSINI: "una voce poco fa" from *Il barbiere di Siviglia*
  - V. BELLINI: *Vaga Luna che inargentì*
  - V. BELLINI: "Casta Diva" from *Norma*
  - G. DONIZETTI: "Regnava nel silenzio" from *Lucia di Lammermoor*

主辦：天生歌手合唱團 | 演出者：女高音：周奕伶 / 人聲打擊：潘絃融 / 爵士鋼琴：曹銘倉 | Presenter: Natus cantorum | Performer(s): Soprano: CHOU I-lin / Vocal Percussion: PAN Xian-Rong / Jazz Piano: TSAO Ming-tsang



10.12 Thu. 19:30

## 綺思樂響 Musik Fantasie

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



以室內樂形式全臺首演的阿班·貝爾格「七首早期的歌」。

Chamber music premiere in Taiwan.

主辦：連筱筠 | 演出者：女高音：連筱筠／鋼琴：高韻堯／小提琴：賴柏璋、黃奕璋／中提琴：康郁理／大提琴：康逸中／低音大提琴：潘詠霽／風琴：曹銘倉／長笛：林尚蓉／豎笛：林蕙萱 | Presenter: LIEN Hsiao-yun | Performer(s): Soprano: LIEN Hsiao-yun / Piano: KAO Yun-yao / Violin: LAI Po-wei, HUANG Huan-wei / Viola: KANG Yu-li / Cello: CHANG Yi-chung / Double bass: PAN Yung-pei / Armonio: TSAO Ming-tsang / Clarinet: LIN Hui-hsuan / Flute: LIN Shang-jung

10.13 Fri. 19:30

## 波特拉與胡榮 德法交會 Christian POLTÉRA & HU Jung with Russian Style

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1800/2400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



瑞士大提琴家波特拉 17 歲由於馬友友取消音樂會，臨危受命上台與樂團共同演奏艾爾加的大提琴協奏曲，大受好評，自此他成為同世代最受矚目的大提琴家之一。

Christian POLTÉRA was born in Zürich. After receiving tuition from Nancy Chumachenco and Boris Pergamenschikow, he studied with Heinrich SCHIFF in Salzburg and Vienna, now he teaches at the Lucerne University. He plays a Antonio Casini cello built in 1675 and the famous "Mara" Stradivari from 1711.

### 演出曲目 Program

- 普羅高菲夫：C 大調大提琴奏鳴曲，作品 119 ● 蕭斯塔高維契：d 小調大提琴奏鳴曲，作品 40 ● 拉赫瑪尼諾夫：g 小調大提琴與鋼琴奏鳴曲，作品 19 | ● S. PROKOFIEV: Cello Sonata in C Major, Op. 119 ● D. SHOSTAKOVICH: Cello Sonata in d minor, Op. 40 ● S. RACHMANINOFF: Sonata in g minor for Cello and Piano, Op. 19

主辦：鵬博藝術 | 演出者：大提琴：波特拉／鋼琴：胡榮 | Presenter: Blooming Arts | Performer(s): Cello: Christian POLTÉRA / Piano: HU JUNG

10.13 Fri. 19:30 10.14 Sat. 14:30

## 2023 臺灣優勢力芭蕾舞團 — 浪漫芭蕾舞瑰寶 2023 YBET - Ballet Virtuosity of the Romantic era

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$800/1200/2000/3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 10 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 10-minute intermission.



演出包含四人舞、六人舞、卡秋恰及威尼斯狂歡節等浪漫芭蕾舞經典劇目，李巧老師擔任劇目指導，搭配音樂家現場演奏，將創造古典音樂與芭蕾舞交織的浪漫芭蕾舞瑰寶之美！

Ballet Virtuosity of the Romantic era includes romantic ballet classics such as Quartet, Sextet, Kachucha and Venice Carnival. Teacher Li Qiao acts as the director of the repertoire. YU Fan, Taiwan overseas pianist, and Nishimoto Kanami, internationally renowned pianist, are invited to participate in this live performance.

主辦：臺灣優勢力芭蕾舞團 | 舞團總監：邱瓊誼 | 舞蹈指導：李巧 | 舞團顧問：簡華葆 | 演出者：小提琴手：林珍瑩(臺中、高雄)／鋼琴家：于凡(臺中、高雄)／舞者：陳宣伶、徐楓雅、黃鈺婷、孫偉傑、茹筠芷、黃渝棉、林家均 | Presenter: Youth Ballet Ensemble Taiwan | Director: CHIU Li-yi | Conductor: LEE Chiao | Company Advisor: CHIEN Hua-bao | Performer(s): Violin: LIN Chen-yin / Piano: YU Fan / CHEN Hsuan-ling, HSU Feng-ya, HUANG Yu-ting, SUN Wei-je, JU Yun-chih, HUANG Yu-mien, LIN Chia-chun

10.14 Sat. 19:30

## 2023 成田達輝小提琴獨奏會 Tatsuki NARITA Violin Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$800/1200/1600/2000/2500/3200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.



囊獲伊莉莎白大賽銀牌、隆·提博音樂大賽銀牌……國際賽事獎項，日本天才小提琴家—成田達輝再度來臺！

NARITA plays with intellect and grace; he does not pour out a cascade of passion all at once, but rather controls emotional expression with rational restraint. Japanese music managers value the noble image his fluent French creates as well as his balanced programming.

### 演出曲目 Program

- 克萊斯勒：前奏曲與快板 ● 齊馬諾夫斯基：《神話》 ● 聖桑：前奏與隨想輪旋曲 ● 馬斯內：《泰伊絲的冥想曲》 ● 維尼奧夫斯基：《傳奇》 ● 拉威爾：《吉普賽人》 ● 薩拉沙特：《流浪者之歌》 | ● KREISLER: Prelude and Allegro ● SZYMANOWSKI: Mythes ● YSAÏE: Caprice d'après l'étude en forme de la valse de Saint-Saëns ● SAINT-SAËNS: Introduction and Rondo capriccioso ● Ryuichi SAKAMOTO: Piece for Illia ● Akiko YAMANE: Bourrée with black ribbon ● MASSENET: Meditation of Thais ● WIENIAWSKI: Légende

\*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：尼可樂表演藝術有限公司 | 藝術總監：何欣蓮 | 演出者：小提琴：成田達輝／鋼琴：李昀陽 | Presenter: Nicole's Creative Artists Agency | Artistic Director: Nicole HO | Performer(s): Violin: Tatsuki NARITA / Piano: LEE Yun-yang



## 10.15 Sun. 14:30

### 2023 音樂瑞士之夜「十年有禧」

#### Swiss Music Night 2023 - 10 Years Jubilee Concerts

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/700/1000/1300/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.

「音樂瑞士之夜」迎十年里程碑，邀請多位瑞士、臺灣頂尖音樂家聯手發聲，從巴洛克到現代音樂，並融合瑞士與臺灣民謠元素，帶您聽見臺灣到瑞士最近的距離。

The "Swiss Music Night" is marking its tenth anniversary milestone by annually celebrating the friendship through joining world-class musicians from Switzerland and Taiwan.

**演出曲目 Program**  
 ● 泰勒曼: C 大調木笛協奏曲, 作品 TWV 51: C1 ● 塔替尼: g 小調小提琴奏鳴曲「魔鬼的顫音」● 保羅·猶翁: 《剪影》第一冊, 第 1-3 首 ● 洪千惠、奧利佛·威斯皮: 《小禧年組曲》(世界首演) ● 法比安·穆勒: 《民俗幻想曲》(亞洲首演) ● 布洛赫: 第一號大協奏曲(法比安·穆勒改編弦樂五重奏加鋼琴版) | ● G. TELEMANN: Concerto in C Major for Recorder, TWV 51: C1 ● G. TARTINI: Violin Sonata in g minor "Devil's Trill" ● P. JUON: "Silhouettes" Book 1, No.1-3 ● HUNG Chien-hui & Oliver WAESPI: "Little Jubilee Suite" (World premiere) ● Fabian MÜLLER: "Fantasia folcloristica" (Asian premiere) ● E. BLOCH: Concerto grosso No. 1 (arranged for string quintet & piano by Fabian MÜLLER)

主辦: 音樂瑞士之夜 | 藝術總監: 簡碧青、法比安·穆勒 | 演出者: 木笛: 莫里斯·史蒂格 / 小提琴: 塞巴斯蒂安·波仁 / 大提琴: 簡碧青 / 小提琴: 薛志璋 / 中提琴: 何君恆 / 低音提琴: 邱以軒 / 鋼琴: 簡美玲 | Presenter: Swiss Music Night | Artistic Director: CHIEN Pi-chin, Fabian MÜLLER | Performer(s): Recorder: Maurice STEGER / Violin: Sebastian BOHREN / Cello: CHIEN Pi-chin / Violin: HSUEH Chih-chang / Viola: HO Chen-hung / Double Bass: CHIU Yi-hsuan / Piano: CHIEN Mei-ling



## 10.15 Sun. 19:30

### 遇見台灣客家

#### Meet Taiwanese Hakkas

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$300/500/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
 Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.

客家阿婆留下的琉璃陶珠，開啟了百年前排灣客家新娘的故事，一窺當排灣遇見客家，兩種文化身分的對話，遙想與世俗的生活世界，交織成六堆客家女性獨特的美麗。

The glazed pottery beads left by the Hakka grandmother opened the story of the Hakka bride in Paiwan a hundred years ago. When Paiwan met Hakka, the dialogue between the two cultural identities, the distant imagination and the secular life world are intertwined into six piles of unique Hakka women.

主辦: 哈旗鼓文化藝術團 | 藝術總監、導演: 李榮豐 | 製作人: 李舒蓉 | 音樂設計: 黃珮舒、邱廉欽 | 舞蹈設計: 黃于庭 | 舞台設計: 姚依廷 | 演出者: 黃珮舒、吳麗幸、平和部落、高士部落、欣韻合唱團、哈旗鼓 | Presenter: HACHIGU Cultural Art & Performing Group | Art Director: LI Rong-feng | Producer: LEE Shu-jung | Music Design: HUANG Pei-shu, CHIU Lien-chin | Choreography: HWANG Yu-ting | Stage Design: YAO Yi-ting | Performer(s): HUANG Pei-shu, WU Li-xing, Pinghe Tribe, Gaoshi Tribe, Xinyun Choir, HACHIGU Cultural Art & Performing Group



## 10.15 Sun. 14:30

### 2023 C-LAB 聲響藝術節

#### IRCAM《大都會》電影音樂會

#### 2023 C-LAB Sound Festival

#### IRCAM Cine-concert *Metropolis*

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$300/600/900/1200/1600/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 170 分鐘，含中場休息 20 分鐘。  
 Duration is 170 minutes with a 20-minute intermission.

2023 C-LAB 聲響藝術節帶來 IRCAM《大都會》電影音樂會，結合室內樂團現場演出、電子音樂以及沉浸式環繞聲場。此演出為法國 IRCAM 工程團隊專為高雄衛武營規劃現地聲場設計的版本。

At the "2023 C-LAB Sound Festival: Diversonics", the "IRCAM Cine-concert *Metropolis*" will reveal new dimensions in electronic music, and will establish a vast and novel performance category combining music, technology, sound, and spatial imagination. The performance will feature an on-site sound design created specifically for the Weiwuying Opera House by the IRCAM team.

指導單位: 文化部 | 主辦單位: 臺灣當代文化實驗場 | 策劃單位: C-LAB 臺灣聲響實驗室、法國聲響與音樂研究統合中心 | 合作單位: 時間藝術工作室 | 協辦單位: 衛武營國家藝術文化中心、國立臺北藝術大學音樂學系 | 電影《大都會》作曲家: 馬丁·馬塔隆 | 電影《大都會》修復: Fondation Friedrich Wilhelm Murnau | 指揮: 張尹芳 | 演出者: 時間藝術工作室、國立臺北藝術大學音樂學系 | Advised by: Ministry of Culture | Presenter: Taiwan Contemporary Culture Lab | Curatorial Team: C-LAB Taiwan Sound Lab, IRCAM Centre-Pompidou | Collaborator: TimeArt Studio | Co-organiser: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), Department of Music, Taipei National University of the Arts | METROPOLIS Composer: Martin MATALON | Metropolis Restoration: Fondation Friedrich Wilhelm Murnau | Conductor: CHANG Yin-fang | Performer(s): TimeArt Studio, Department of Music Taipei National University of the Arts



## 10.16 Mon. 19:30

### 2023 木色樂集《走過時代的聲響》

#### The Sounds of Time

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
 相關優惠請至購票網站查詢  
 For more information and offers, please visit the ticketing website.  
 全長 125 分鐘，含中場休息 15 分鐘。  
 Duration is 125 minutes with a 15-minute intermission.

藝術總監彭孟賢老師於 2021 年創立木色歌手，藉由歌手演唱各時期的音樂型態，多元結合聲響、肢體、演說，帶來豐富經典樂響，以溫暖回憶與聽眾心靈無限地共鳴。

The Artistic Director, PENG Meng-hsien founded Müller Voices in 2021. These well-trained and unique members perform diversified artistic styles of music, which brings vintage and lasting warm memories to the audience.

**演出曲目 Program**  
 ● 馬舒: 《聖母彌撒》〈光榮頌〉 ● 韓德勒: 《嬰孩們皆讚美主》 ● 沃爾夫: 《夏日》 ● 舒曼: 《流浪者之歌》 ● 佛瑞: 《拉辛讚歌》 ● 阿爾芬: 《在我們的花園裡》  
 ● MACHAUT: "Gloria" from *Messe de Notre Dame* ● HANDL: *Dicunt Infantes* ● WOLF: *Im Sommer* ● SCHUMANN: *Zigeunerleben* ● FAURÉ: *Cantique de Jean Racine* ● ALFVÉN: *Uti vår hage*

主辦: 木樓合唱團 | 演出者: 指揮: 彭孟賢 / 鋼琴: 王乃加 / 木色歌手 | Presenter: Müller Chamber Choir | Performer(s): Artistic Director and Conductor: PENG Meng-hsien / Piano: WANG Nai-chia / Müller Voices



## 10.17 Tue. 19:30

### 2023 柯慶姿大提琴獨奏會《感動》

### 2023 KO Ching-tzy Cello Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 20-minute intermission.



大提琴家柯慶姿，將對生命與大自然的尊敬內化于心外踐於行，以藝術來呈現。此次帶來鮑凱利尼、舒曼及拉赫瑪尼諾夫的作品，和觀眾分享音樂的情感與觸動。

KO Ching-tzy is an educator and performer who passionately cares about life and respects nature; this deeply seated enthusiasm becomes an important nutrient that enriches the connotation of music she shares with the audience.

#### 演出曲目 Program

- 鮑凱利尼：A 大調第六號大提琴奏鳴曲 ● 舒曼：大提琴協奏曲，作品 129 ● 拉赫瑪尼諾夫：大提琴奏鳴曲，作品 19 | ● Luigi BOCCHERINI: Sonata No.6 in A Major for Cello and Piano ● Robert SCHUMANN: Cello Concerto Op. 129 ● Sergei RACHMANINOFF: Sonata Op. 19 for Cello and Piano

主辦：柯慶姿 | 演出者：大提琴：柯慶姿 / 鋼琴：林瑩茜 | Presenter: KO Ching-tzy | Performer(s): Cello: KO Ching-tzy / Piano: LIN Ying-chien

## 10.18 Wed. 19:30

### 「樂覽－瑪麗女王的告別」/ 蕭涵 2023 獨唱會

### Queen Mary's Farewell

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$400/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 15-minute intermission.



此場音樂會是「樂覽」系列的第二場製作，此次音樂會以瑪麗一世為主軸，由多位作曲家之創作，以不同的樂曲風格一窺這位瑪麗一世女王的魅力。

This recital is the second production of the series "Sing Out History!". A series of multiple works to experience the development of history through music.

#### 演出曲目 Program

- 宗斯泰格：瑪麗女王的獨白 ● 勒韋：伊麗莎白女王之歌和法蘭茲二世的悼歌 ● 舒曼：瑪麗·斯圖爾特之歌 ● 帕克：兩首丁尼生的瑪麗女王之歌 ● 拉夫：瑪麗·斯圖爾特歌曲集選曲 ● 艾爾加：瑪麗女王之歌，選自七首瑪麗女王藝術歌曲 | ● J. ZUMSTEEG: Monolog der Maria Stuart ● C. LOEWE: Lied der Königin Elisabeth, Op.119 & Gesang der Königin Maria Stuart auf den Tod Franz II ● R. SCHUMANN: Gedichte der Königin Maria Stuart, Op.135 ● H. PARKER: Two Songs from Tennyson's Queen Mary ● J. RAFF: Maria Stuart, ein Cyklus von Gesängen, Op.172 ● E. ELGAR: Queen Mary's Song from Seven Lieder for Queen Mary

主辦：創世歌劇團 | 演出者：聲樂：蕭涵 / 鋼琴：徐嘉琪 | Presenter: Creation Opera Institute | Performer(s): Soprano: HSIAO Han / Piano: HSU Chia-chi

## 10.19 Thu. 19:30

### 張群 2023 小提琴獨奏會

### CHANG Chun Violin Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



2023 年 VIO 提琴樂集小提琴家張群及鋼琴家許昱琦，將帶來美國作曲家系列作品，將演出比奇、佛斯、普列文、蓋希文與桑磊柏的作品。

The violinist CHANG Chun of VIO strings and the pianist HSU Yu-chi will perform most famous works at Concert, including Amy BEACH, Lukas FOSS, André PREVIN, George GERSHWIN and Paul SANGREGORY.

#### 演出曲目 Program

- 比奇：《浪漫曲》 ● 普列文：小提琴與鋼琴奏鳴曲 ● 桑磊柏：藍調屈折(臺灣首演) ● 佛斯：三首美國小品 ● 蓋希文：《波吉與貝絲》幻想曲 | ● Amy BEACH: Romance for Violin and Piano, Op. 23 ● A. PREVIN: violin sonata "Vineyard" ● Paul SanGregory: Blue Inflections (Taiwan Premiere) ● Lukas FOSS: Three American pieces ● George GERSHWIN: Porgy and Bess Fantasy (arr. for Violin and Piano)

主辦：VIO 提琴樂集 | 演出者：小提琴：張群 / 鋼琴：許昱琦 | Presenter: VIOstrings | Performer(s): Violin: CHANG Chun / Piano: HSU Yu-chi

## 10.19 Thu. 19:30

### 雋永－亞努士·瓦洛夫斯基 × 巴洛克獨奏家樂團

### “Enduring Purity” Janusz Wawrowski × Baroque Camerata

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000/1600/2200/3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.



波蘭小提琴家亞努士·瓦洛夫斯基將攜波蘭唯一一把史特拉迪瓦里小提琴來臺首演，與巴洛克獨奏家樂團同台競奏，帶給觀眾精彩絕倫的巴洛克音樂饗宴。

Polish violinist Janusz WAWROWSKI will bring the only Stradivari violin in Poland to Taiwan. Together with the Baroque Camerata, he will bring the audience a splendid Baroque music feast.

#### 演出曲目 Program

- 巴赫：第三號 G 大調布蘭登堡協奏曲，作品一〇四八 ● 巴赫：第一號 a 小調小提琴協奏曲，作品一〇四一 ● 巴赫：d 小調雙小提琴協奏曲，作品一〇四三 ● 巴赫：詠嘆調「我要跟隨你」，選自約翰受難曲，作品二四五 | ● J.S. BACH: Brandenburg Concerto No. 3 in G Major, BWV1048 ● J.S. BACH: Violin Concerto No. 1 in a minor, BWV1041 ● J.S. BACH: Concerto for 2 Violins in d minor, BWV1043 ● J.S. BACH: Aria "Ich folge dir gleichfalls" from "Passio Secundum Johannem", BWV245

\*完整曲目詳見衛武營官網 For the complete program, please visit the official website of Weiwuying.

主辦：巴洛克獨奏家樂團 | 演出者：特邀小提琴：Janusz WAWROWSKI / 特邀女高音：Bogumila Dziel WAWROWSKA / 巴洛克獨奏家樂團 | Presenter: Baroque Camerata | Performer(s): Violin: Janusz WAWROWSKI / Soprano: Bogumila Dziel WAWROWSKA / Baroque Camerata



10.20 Fri. 19:30

## 2023 Rudolf KOELMAN 與 瑞士 ZHdK 弦樂團臺灣巡迴 高雄場 2023 Rudolf KOELMAN & ZHdK Strings Taiwan Tour

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket  
相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.  
全長 115 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 115 minutes with a 15-minute intermission.



由小提琴之神海飛茲閉門弟子魯道夫·寇爾曼於 2005 年成立的 ZHdK 弦樂團，集結許多國際頂尖青年音樂家，首次於臺灣進行巡迴。

The ZHdK Strings founded by Rudolf KOELMAN, last pupil of the “God’s Fiddler”, has gathered many outstanding international young musicians and toured Taiwan for the first time.

### 演出曲目 Program

- 艾爾加：e 小調弦樂小夜曲，20 號作品 ● 孟德爾頌：d 小調小提琴及鋼琴雙協奏曲，第四樂章 ● 莫斯科夫斯基／漢斯·昆斯托夫尼：雙小提琴及弦樂組曲 ● 格里格：弦樂霍爾伯格組曲 | ● ELGAR: Serenade for string orchestra, op. 20 ● MENDELSSOHN: Double concerto for violin and piano in d-minor, MWV 04 ● MOSZKOWSKI / Hans KUNSTOVNY: Suite for 2 violins and string orchestra ● GRIEG: Holberg Suite for string orchestra

主辦：磐石製作有限公司 | 演出者：鋼琴：西本佳奈美 / 小提琴：魯道夫·寇爾曼 / 小提琴：張善昕 / 蘇黎世藝術大學弦樂團 | Presenter: AGE OF STONE PRODUCTION CO., LTD. | Performer(s): Piano: NISHIMOTO Kanami / Violin: Rudolf KOELMAN / Violin: CHANG Shan-hsin / ZHdK Strings

10.20 Fri. 19:30

## 東吳校友合唱團合唱音樂會 — 《家的味道》 A place To Long For

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/800/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 20-minute intermission.



東吳校友合唱團聯手高雄室內合唱團，上半場演出知名曲目《Elements》與《Mass in Blue》；下半場演出全新委創〈家的味道〉與臺灣作品〈遂古之初—天問〉與〈憶 太平士紳〉。

The Soochow University Alumni Choir will be performing with the Kaohsiung Chamber Choir. The first half of the concert will feature world-renowned choral pieces, “Elements” and “Mass in Blue” while the second half will feature a new, commissioned piece, “A Taste of Home”, as well as other compositions also by Taiwanese composers.

### 演出曲目 Program

- Katerina GIMON: Elements ● 奇異恩典 ● WILL TODD: Mass in blue ● 蘇屹：《遂古之初—天問》 ● 劉毅：《憶 太平士紳》 ● 鍾正道 / 黃俊達：家的味道(全新委託創作) | ● Katerina Gimon: Elements ● Amazing Grace ● Will TODD: Mass in blue ● A Taste of Home ● The Beginning of Remote Antiquity: Heavenly Questions ● Memories of Taiping

主辦：東吳校友合唱團 | 演出者：藝術總監暨指揮：鄭逸伸 / 指揮：蘇屹 / 鋼琴：陳滔毅、楊郁雯、林亮宇 / 女高音：林慈音 / 打擊：吳沛奕 / 薩克斯風：林奕銘 / 低音提琴：謝宗翰 / 東吳校友合唱團、高雄室內合唱團(二團) | Presenter: Soochow University Alumni Choir Choir | Performer(s): CHENG Yi-shen, SU I / Piano: CHEN Tao-yi, YANG Yu-wen, LIN Liang-yu / Soprano: Grace LIN / Drums: WU Pei-yi / Saxophone: LIN Lming / Bass: HSIEH Tsung-han / Soochow University Alumni Choir, Kaohsiung Chamber Choir

10.21 Sat. 14:30 10.22 Sun. 14:30

## 丞舞製作團隊《深深》 B.DANCE ABYSS

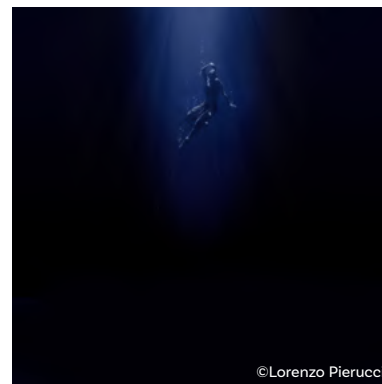
- 戲院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$500/800/1000/1200/1600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 60 分鐘，無中場休息。

Duration is 60 minutes without intermission.



©Lorenzo Pierucci

丞舞製作團隊十週年紀念作品《深深》，有著蔡博丞一貫東西文化元素的碰撞，攜手金馬獎最佳音效得主作曲家李銘杰及舞台燈光設計張廷仲，將人類的慾望化為深淵的引力，激起哲學與舞蹈相互交織的千重浪。

B.DANCE is proud to present its 10th Anniversary production ABYSS, featuring TSAI Po-cheng’s trademark fusion of Eastern and Western movement and cultural elements.

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 藝術總監、編舞：蔡博丞 | 音樂設計：李銘杰 | 舞台、燈光設計：張廷仲 | 美術設計：王富生 | 製作統籌：易彥伶 | 排練總監：張聖和 | 製作人：孫佳芳 | 製作助理：廖冠翔 | 舞者：張堅志、羅立安、王昱閔、曾文譽、周新杰、吳祐麒、曾行、張瑀、劉明軒、張宸寧、葉書涵、柳婕文 | 動態紀錄：何孟學 | 水下合作攝影師：Lorenzo PIERUCCI | 形象拍攝：周墨 | 平面紀錄：何肇昇 | 服裝製作：美鳳服裝工作室 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Artistic Director & Choreographer: TSAI Po-cheng | Composer: Rockid LEE | Set & Light Designer: Otto CHANG | Graphic Designer: Johnson WANG | Production Manager: Yi Yen-ling | Rehearsal Director: CHANG Sheng-ho | Producer: SUN Chia-fang | Assistant to Production: LIAO Kuan-shiang | Dancers: CHANG Chieh-chih, LO Li-an, WANG Yu-hung, TSENG Wen-yu, CHOU Hsin-chieh, WU Yu-chi, TSENG Hsing, CHANG Yu, LIU Ming-hsuan, CHANG Chen-ning, YEH Shu-han, LIU Chieh-wen | Videographer: HO Meng-hsueh | Underwater Videographer: Lorenzo PIERUCCI | Photographer: CHOU Mo | Photographer: HO Chao-sheng | Tailoring: Mei-feng studio  
\*本團隊獲選 2023 年 Taiwan Top 演藝團隊

10.21 Sat. 15:30

## 以聲相許 — 世紀傳唱 30 Century Voice 30

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/800

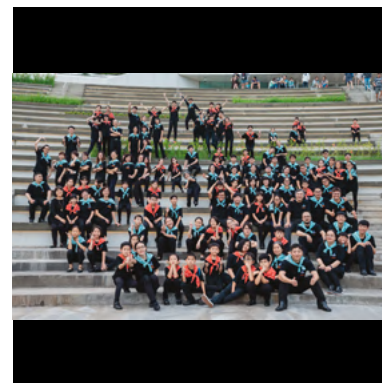
OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.



30 年來歌聲雕琢的歲月，能真切地在音樂會中分享，透過歌聲分享愛，透過旋律發現美。這裡的每一首歌，都等待你的腳蹤；每一條路徑，都等待你的光影；每一句歌聲，都等待你的眼睛！

In the past 30 years of song carving, can truly share in concert, share love through singing. Discover beauty through melody. The family of the century, everyone is writing history, everyone is telling the story of life...

### 演出曲目 Program

- 主禱文 The Lords Prayer ● 太陽進行曲 Radetzky March ● 微笑吧！朋友！ ● 天頂的星 ● 快樂的向前走 ● 好熱鬧的巷子口 ● 瞎子摸象(5首) 兒童音樂劇 1997 ● Jakohbin pojat ● The joiku ● 我在飛翔 ● 歡慶飲酒歌(臺灣原住民歌謠) ● Gloria in excelsis Deo ● A Capella Overture ● What a Saturday night ● War Requiem, offertorium Op. 66: III. 戰爭安魂曲 ● La sui monti dell'est(選自《杜蘭朵公主》) ● Torero song(選自歌劇《卡門》) ● Les voici(選自歌劇《卡門》) ● Babajetu

主辦：世紀合唱團 | 製作人：李仁傑 | 音樂總監：楊惠宮 | 音樂設計：陳集安、劉薇儀 | 編舞：江婕希 | 演出者：Da Capo 室內樂團、潘祖欣、邱艾思、世紀合唱團 | Presenter: Centuru Voice Choir | Producer: LEE Jen-chieh | Music Director: YANG Hui-gong | Music Design: CHEN Chi-an, LIU Wei-nung | Choreography: JIANG Jie-xi | Performer(s): Da Capo Chamber Music, PAN Tsu-hsin, CHIU Aiszu, Centuru Voice Choir

## 10.21 Sat. 19:30 卓家萱小提琴獨奏會 JUO Jia-shuan Violin Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



本系列音樂會將逐步演出貝多芬 10 首小提琴奏鳴曲，為觀眾帶來貝多芬的驚世巨作。

This series of concerts will perform BEETHOVEN's 10 Violin Sonatas. Bringing BEETHOVEN's amazing masterpieces to the audience.

### 演出曲目 Program

- 貝多芬：D 大調第一號小提琴奏鳴曲，作品 12 ● 貝多芬：A 大調第二號小提琴奏鳴曲，作品 12 ● 貝多芬：降 E 大調第三號小提琴奏鳴曲，作品 12 ● 貝多芬：F 大調第五號小提琴奏鳴曲《春》，作品 24 | ● Ludwig van BEETHOVEN: Violin Sonata No. 1 in D Major, Op. 12, No. 1 ● Ludwig van BEETHOVEN: Violin Sonata No. 2 in A Major, Op. 12, No. 2 ● Ludwig van BEETHOVEN: Violin Sonata No. 3 in E-flat Major, Op. 12, No. 3 ● Ludwig van BEETHOVEN: Violin Sonata No. 5 in F Major, Op. 24, 'Spring'

主辦：卓家萱 | 演出者：小提琴：卓家萱 / 鋼琴：林瑩茜 | Presenter: JUO Jia-shuan | Performer(s): Violin: JUO Jia-shuan / Piano: LIN Ying-chien

## 10.21 Sat. 19:30 10.22 Sun. 14:30 舞台劇《冒牌天使》 We're no angels

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$500/900/1400/1700/2000/2300/2600

TixFun

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 150 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 150 minutes with a 15-minute intermission.



喜劇首席導演梁志民與全方位劇作家陳樂融，攜手打造果陀喜劇經典。喜劇天王曾國城、劇場鬼才唐從聖、知性才女楊千霽，睽違九年的黃金陣容，奇蹟再現。

The story begins on Christmas Eve when the Bao brothers escape from prison. In the forest, they encounter a laundress named Molly and her daughter. She mistakes the brothers for priests, and thus begins a fantastical journey towards freedom...

主辦：果陀劇場 | 導演：梁志民 | 編劇 & 作詞：陳樂融 | 舞台設計：王世信 | 燈光設計：曹安徽 | 服裝造型設計：沈航 | 影像設計：王奕盛 | 音樂設計：沈筑婷 | 編舞、動作指導：李羿璇 | 舞台監督：黃銘行 | 演出者：曾國城、唐從聖、楊千霽、陳大夫、辰亞御、林玟祈、韓資、呂受璟、曾冠東、昶璋 | Presenter: Godot Theatre Company | Director: LIANG Chi-ming | Script and Lyrics: CHEN Lo-jung | Set Designer: WANG Shih-hsin | Lighting Designer: TSAO An-huei | Costume Designer: Francis SHEN | Visual Designer: Ethan WANG | Music Designer: Anny SHEN | Choreographer: LI Yi-syuan | Stage Manager: HUANG Nuo-hsing | CAST: TSENG Kuo-chen, Action TANG, Pink YANG, CHEN Da-tian, CHEN Ya-yu, LIN Wun-ci (Ctwo), HAN Bin, LYU Min-jing, ZENG Guan-dong, Chang-wei

## 10.22 Sun. 15:00 距·聚~大提琴重奏音樂會 Cello Ensemble Concert - Saving Grace 2023

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$500/800/1200/1500/2000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 80 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 80 minutes with a 15-minute intermission.



曼海姆音樂學院 Francis GOUTON 教授、南藝大柯慶姿教授，以及大提琴家曾加宜、謝芝瑩，將首演張曉雯全新創作四把大提琴重奏作品《距·聚》，呈現大提琴不同組合的重奏。

Professor Francis GOUTON of the Mannheim Academy of Music, Professor KO Ching-tzy of TNNUA, and cellists TSENG Chia-yi and HSIEH Chih-ying will premiere CHANG Shiao-wen's new work "Distance; Reunion". Young performers will also be invited to join in the collaborative performance of 8 to 12 cello repertoires.

### 演出曲目 Program

- 張曉雯：大提琴四重奏組曲《距·聚》(委託創作，世界首演) ● 維拉-羅伯斯：為八把大提琴《巴西的巴赫風格》 ● 奧芬巴哈：為六把大提琴《波麗露》 ● 費森海根：為四把大提琴《聖母頌》 ● 韓德爾：帕薩卡利亞舞曲 ● 克倫格爾：為 12 把大提琴《聖詠》 | ● Heitor VILLA-LOBOS: Bachianas Brasileiras No.1 for 8 cello ● Jacques OFFENBACH: Pas de six Bolero for 6 cello ● K. F. W. FITZENHAGEN: Ave Maria, op. 41 for 4 Cello ● G. F. HANDEL: Passacaglia ● Julius KLENDEL: Hymnus for 12 Cello

主辦：斐亞文化藝術 | 委託創作：張曉雯 | 演出者：大提琴：弗朗西斯·古頓、柯慶姿、曾加宜、謝芝瑩 | Presenter: Chorphilia | Composer: CHANG Shiao-wen (commission work) | Performer(s): Cello: Francis GOUTON, KO Ching-tzy, TSENG Chia-yi, HSIEH Chih-ying

## 10.22 Sun. 19:30 超技巨人—扎斯拉夫斯基獨奏 Roman ZASLAVSKY Piano Recital

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$400/700/1000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 90 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 90 minutes with a 15-minute intermission.



來自聖彼得堡的扎斯拉夫斯基沈穩紮實的演奏技巧連年獲得愛樂者稱道。此次為「拉赫瑪尼諾夫 150」音樂節選擇拉赫瑪尼諾夫《柯瑞里主題變奏曲》、《音畫練習曲》、梅特涅《回憶奏鳴曲》及普羅柯菲夫《第七號奏鳴曲》展現鋼琴家冷冽精準的演奏風格。

The first prize winner at the "José Iturbi" International Piano Competition, Israeli pianist Roman ZASLAVSKY will perform RACHMANINOFF, MEDTNER and PROKOFIEV's works.

### 演出曲目 Program

- 拉赫瑪尼諾夫：柯瑞里主題變奏曲，作品 42 ● 拉赫瑪尼諾夫：五首練習曲，作品 33-1、33-3、33-9；作品 39-5、39-9 ● 梅特涅：《被遺忘的旋律》，作品 38，第 1 首《回憶奏鳴曲》 ● 普羅柯菲夫：降 B 大調第 7 號鋼琴奏鳴曲，作品 83 | ● Sergei RACHMANINOFF: Variations on a Theme of Corelli, Op.42 ● Sergei RACHMANINOFF: 5 Études-tableaux ● Nicolai MEDTNER: Sonata Reminiscenza, Op. 38, No. 1 ● Sergei PROKOFIEV: Piano Sonata No. 7 in B-Flat Major, Op. 83

主辦：AMA 亞藝藝術 | 演出者：鋼琴：羅曼·扎斯拉夫斯基 | Presenter: Asia Music & Arts | Performer(s): Piano: Roman ZASLAVSKY





## 10.27 Fri. 19:30 顏華容 2023 鋼琴獨奏會 II Artemis YEN Piano Recital 2023

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$350/700

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 120 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 120 minutes with a 15-minute intermission.



2023 拉赫瑪尼諾夫 150 音樂節尾聲，鋼琴家顏華容將完成拉赫瑪尼諾夫的《音畫練習曲》，並以梅特涅同樣譜於 1911 革命戰雲中的奏鳴曲巨作《夜風》，紀念兩位浪漫巨人。

Pianist Artemis YEN performing 9 of RACHMANINOFF's Etudes-Tableaux and MEDTNER's monumental "Night Wind" sonata dedicated to RACHMANINOFF, as a tribute rounding up RACHMANINOFF 150 festival 2023.

### 演出曲目 Program

● 拉赫瑪尼諾夫：《音畫練習曲》，作品 33 第 4、5、6 首、作品 39 第 1、2、4、6、7、8 首 ● 梅特涅：《夜風》奏鳴曲，作品 25 第二首 | ● S. V. RACHMANINOFF: Etudes-Tableaux, Op. 33 Nos. 4, 5, 6 in d minor, E-flat minor, E-flat major; Op. 39 1, 2, 4, 6, 7, 8 in c minor, a minor, b minor, a minor, c minor, d minor ● N. MEDTNER: Piano Sonata in e minor, "Night Wind", Op. 25 No. 2

主辦：樂享室內樂團 | 演出者：鋼琴：顏華容 | Presenter: Enlightenment Chamber Orchestra | Performer(s): Piano: Artemis YEN

## 10.27 Fri. 19:30 NSO 國家交響樂團《精彩對決》 NSO Duel of Destiny

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/700/1000/1600/2000/2500/3000

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 110 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 110 minutes with a 20-minute intermission.



攝影 鄭達敬

小提琴獨奏與打擊樂四重奏交織，作曲家邦奇、陳可嘉及陳銀淑委託創作小提琴與打擊四重奏，樂團將演出《夜鶯之歌》和《天鵝湖》。國家交響樂團與朱宗慶打擊樂團聯袂登場，由準·馬寇爾領軍，小提琴家黃俊文演繹！

The commissioned works by Kenji BUNCH, CHEN Ke-chia, and Unsuk CHIN feature an intricate interplay between the solo violin and the various percussion instruments. The National Symphony Orchestra and the Ju Percussion Group will collaborate in this concert.

### 演出曲目 Program

● 肯吉·邦奇：《橫跨大陸》(小提琴與打擊樂四重奏) (亞洲首演，委託創作) ● 陳可嘉：《古木幽情》(小提琴與打擊樂四重奏) (亞洲首演，委託創作) ● 陳銀淑：《右執法恆星—心跳儀式》(亞洲首演) ● 史特拉汶斯基：《夜鶯之歌》，K026 ● 柴可夫斯基：《天鵝湖》組曲，作品 20a | ● Kenji BUNCH: Transcontinental (Violin and Percussion Quartet) (Asia Premiere, Commissioned Work) ● CHEN Ke-chia: Witness Tree (Violin and Percussion Quartet) (Asia Premiere, Commissioned Work) ● Unsuk CHIN: Alaraph 'Ritus des Herzschlags' (Asia Premiere) ● I. STRAVINSKY: Song of Nightingale, K026 ● P. TCHAIKOVSKY: Swan Lake Suite, Op. 20a

合辦：國家交響樂團、衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮：準·馬寇爾 / 小提琴：黃俊文 / 朱宗慶打擊樂團 | Co-presenter: National Symphony Orchestra, National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Conductor: Jun MÄRKL / Violin: Paul HUANG / Ju Percussion Group

## 10.27 Fri. 19:30 10.28 Sat. 14:30、19:30 10.29 Sun. 14:30 舞台劇《謝謝大家收看》 Bravo! Bravo!

- 歌劇院 Opera House
- 票價 Tickets NT\$800/1400/1600/2000/2600/3200/3600

udn 售票網

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 100 分鐘，無中場休息。

Duration is 100 minutes without intermission.



王偉忠這回要說的，不是他的故事，是他朋友王忠偉的事。影視老兵王偉忠攜手于子育、郭子乾，會變出什麼新招？疫情後最佳生活喜劇，但千萬別忘了攜帶手帕加面紙！

This is going to be the last stage performance that WANG Wei-chung participates in as an actor. Together with fantastic performers: YU Tzu-yu, KUO Tze-cheng, and other outstanding theater performers, WANG Wei-chung is going to tell you his FRIEND's story in a brand new way. A story belongs to the whole generation.

主辦：金星文創、聯合數位文創、好位子劇團 | 監製：王偉忠 | 編劇統籌：王蓉 | 編劇：王詩淳 | 導演：陳威宇 | 主要演員：于子育、郭子乾、王偉忠 | 演員：王意萱、周定緯、姜柏任(姜杯)、鄭慕岑(兩點)(依姓氏筆畫順序) | 操偶演員：邱米湊 | Presenter: Ginstar Entertainment, udnFunLife, The Front Row Theatre | Production Director: WANG Wei-chung | Playwright Coordinator: Jung WANG | Playwright: WANG Shih-chun | Director: Alfred CHEN | Leading Cast: YU Tzu-yu, KUO Tze-cheng, WANG Wei-chung | Cast: Chelsea WANG, CHOU Ting-wei (Judy), CHIANG Po-jean, CHENG Mu-tsen (in Chinese stroke order) | Puppeteer: CHIU Mi-chen

## 10.28 Sat. 14:30 10.29 Sun. 14:30 怪奇烏鴉 The Watcher

- 戲劇院 Playhouse
- 票價 Tickets NT\$600/800/1000/1300/1600

TixFun

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 60 分鐘，無中場休息。

Duration is 60 minutes without intermission.



「在此告知，我們將盜走各位無趣的世界——怪奇烏鴉」

舞鈴劇場新生代創作，從每個人的平凡日常出發，緊跟怪奇烏鴉腳步，穿梭黑暗、潛入人們的意識！

A Brand New Creative Work That Dives Deep into Your Consciousness.

Be ready! We are going to steal the boredom inside your heart away...

主辦：舞鈴劇場 | 導演：劉乃文 | 舞蹈設計：達姆拉·楚優吉 | 戲劇指導：蕭景馨 | 音樂暨音效設計：卓綺柔 | 舞台暨道具設計：吳照祥 | 燈光設計：丁浩祖 | 服裝設計：詹雅真 | 影像設計：許宜蓁 | Presenter: Diabolo Dance Theatre | Director: LIU Nai-wen | Choreographer: Damula Chuyoji | Acting Coach: HSIAO Ching-shin | Composer: Cho Chi-jou | Stage & Props Design: WU Jhao-siang | Lighting Design: TING Hao-tsu | Costume Design: CHAN Ya-jhen | Image Design: HSU I-chen



## 10.28 Sat. 19:30 古樂復興的微光 The Gleam Early Music

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$600/800/1200/1800/2500/3600

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.

微光古樂集特邀歐洲古樂復興先驅、巴洛克小提琴學派始祖、比利時政府

終生成就獎的大師——席捷斯瓦·庫伊肯首次來臺！

The Gleam Ensemble invites a special guest, Sigiswald Kuijken, the pioneer of the European Early Music Revival movement/Baroque violin school, founder of the baroque "La Petite Bande", etc. This time it will also be the first time that the pioneer of early music revival will be invited to Taiwan.

### 演出曲目 Program

● 勒克萊爾：第二首娛樂曲·序曲，作品 8 ● 泰雷曼：G 大調四重奏 ● 巴赫：音樂的奉獻，BWV 1079 ● 庫普蘭：萬國合奏曲：III. 帝國 ● 華瓦第：D 大調大提琴協奏曲，RV 403 ● 巴赫：第二號 B 小調管弦樂組曲，BWV1067 | ● Jean-Marie LECLAIR: Deuxième Recréation de Musique, Op.8 ● G. P. TELEMANN: Quartetto in G Major, TWV43:G2 ● J. S. BACH: Musikalisches Opfer, BWV 1079 ● F. COUPERIN: Les Nations, III. L'Impériale ● A. VIVALDI: Cello Concerto in D Major RV 403 ● J. S. BACH: Orchestral Suite No. 2 in b minor, BWV1067

主辦：微光古樂集 | 演出者：巴洛克小提琴、肩大提琴：席捷斯瓦·庫伊肯 / 巴洛克木笛：梁益彰 / 巴洛克長笛：馬鈺 / 巴洛克雙簧管：張端庭 / 巴洛克低音管：蔣皓任 / 巴洛克小提琴：大下詩央 / 巴洛克小提琴：陳逸群 / 巴洛克小提琴：安庭儀 / 巴洛克中提琴：趙怡雯 / 維奧隆琴：維奧爾琴：楊竣元 / 大鍵琴：胡東瀚 | Presenter: The Gleam Ensemble | Performer(s): Baroque Violin & Viola da Spalla: Sigiswald KUIJKEN / Baroque Flute: MA Yu / Baroque Recorder: LIANG Yi-chang / Baroque Oboe: CHANG Duan-ting / Baroque Bassoon: Martin CHIANG / Baroque Violin: Shio OHSHITA / Baroque Violin: Angel AN / Baroque Violin: CHEN I-chun / Baroque Viola: CHAO I-wen / Violone & Viola da Gamba: YANG Chun-yuan / Harpsichord: HU Tung-han



## 10.29 Sun. 15:00 《雲端之歌》女高音列茲妮娃×馬勒×高市交 Soprano Julia LEZHNEVA & Mahler & KSO

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/700/900/1200/1600/2000/2500

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 130 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 130 minutes with a 20-minute intermission.

俄羅斯花腔女高音列茲妮娃是當今樂壇備受讚譽的年輕聲樂家，她瑩潤純淨的歌喉彷彿被天使吻過，音域寬廣、線條流暢，圓滑的音色折射出多變色彩，充滿力量且富含細節，自在俐落地展現頂尖歌唱技巧。

For the new season, Kaohsiung Symphony Orchestra invites the Russian soprano, Julia LEZHNEVA, who has been critically appraised for her singing talent. In this concert, conductor YANG Chih-chin will be leading the orchestra and this amazing soprano to enchant the audience with her heavenly voice and beyond.

### 演出曲目 Program

● 莫札特：歌劇《狄托王的仁慈》序曲，作品 621 號 ● 莫札特：宣敘調及詠嘆調《我能把你忘懷嗎？...親愛的！不用害怕》，作品 505 號 ● 莫札特：〈是的，我去，完全聽你的指使〉選自歌劇《狄托王的仁慈》 ● 羅西尼：歌劇《奧泰羅》序曲 ● 羅西尼：〈楊柳之歌〉選自歌劇《奧泰羅》 | ● MOZART: Overture to La Clemenza di Tito, K.621 ● MOZART: Recitative and Aria "Ch'io mi scordi di te?... Non temer, amato bene", K.505 ● MOZART: "Parto, ma tu ben mio" from La Clemenza di Tito ● ROSSINI: Overture to Otello ● ROSSINI: "Assisa a pie d'un salice" from Otello

主辦：高雄市愛樂文化藝術基金會 | 演出者：女高音：朱莉婭·列茲妮娃 / 指揮：楊智欽 / 高雄市交響樂團 | Presenter: Kaohsiung Philharmonic Cultural & Arts Foundation | Performer(s): Soprano: Julia LEZHNEVA / Conductor: YANG Chih-chin / Kaohsiung Symphony Orchestra



## 10.28 Sat. 19:30 NSO 國家交響樂團《萬聖節的玩具音樂盒》 NSO Halloween - Family Concert

- 音樂廳 Concert Hall
- 票價 Tickets NT\$400/600/900/1200

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

衛武營會員購票優惠 Weiwuying Membership Discount Applied.

全長 100 分鐘，含中場休息 20 分鐘。

Duration is 100 minutes with a 20-minute intermission.

由指揮張尹芳及主持人許逸聖攜手 NSO 管樂名家呈現 NSO 國家交響樂團《萬聖節的玩具音樂盒》，演出《玩具箱幻想曲》、《阿達一族》及《聖誕夜驚魂》等經典選粹，陪您歡慶萬聖節！

In NSO Halloween - Family Concert, conductor CHANG Yin-fang, host HSU Yi-sheng, and the members of the NSO wind orchestra will present a special family concert with well-known classical works, Hiroki TAKAHASHI's *Toy Box Fantasy*, *The Addams Family*, and 'This is Halloween' from *The Night Before Christmas*!

### 演出曲目 Program

● 高橋宏樹：《玩具箱幻想曲》 ● 維克·米齊：《阿達一族》主題曲（由約翰尼·文森改編） ● 丹尼·葉夫曼：〈這是萬聖節〉選自電影《聖誕夜驚魂》 ● 多首萬聖樂曲選曲 | ● Hiroki TAKAHASHI: *Toy Box Fantasy* ● Vic MIZZY: *The Addams Family* Theme (Arranged by Johnnie VINSON) ● Danny ELFMAN: 'This is Halloween' from *The Night Before Christmas* ● Halloween Works Selections

主辦：衛武營國家藝術文化中心 | 演出者：指揮：張尹芳 / 主持人：許逸聖 / 國家交響樂團演奏家群 | Presenter: National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying) | Performer(s): Conductor: CHANG Yin-fang / Host: HSU Yi-sheng / National Symphony Orchestra Musicians



## 10.29 Sun. 19:00 IT'S SEMIFUSA 沙龍系列音樂會三 IT'S SEMIFUSA

- 表演廳 Recital Hall
- 票價 Tickets NT\$300/500/800

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 105 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 105 minutes with a 15-minute intermission.

It's SEMIFUSA! 時間會流逝，年華會消失，卻從未改變我們的音樂夢。我們共振音樂的頻率，我們不停歇繼續前進，SEMIFUSA 就是這樣不容小覷的存在。

IT'S SEMIFUSA! Time will pass, years will disappear. But it never changed our music dream. We keep going with our music. SEMIFUSA is such an existence that cannot be underestimated.

### 演出曲目 Program

● 莫札特：第二十號鋼琴協奏曲，作品 466，第一樂章 ● 勒克萊爾：e 小調雙小提琴奏鳴曲，作品三，第 5 號 ● 法朗克：f 小調鋼琴五重奏快板，作品七，第三樂章 ● 皮亞佐拉：布宜諾斯艾利斯的四季，《春》與《冬》（選段） | ● W. A. MOZART: Piano Concerto No. 20 in D minor K. 466, mov. I Allegro ● J. M. LECLAIR: Sonata for two violins in E minor, Op.3, No.5 ● C. FRANCK: Piano Quintet in F minor, FWV 7, M ov. III Allegro non troppo ma con fuoco ● A. PIAZZOLLA: The Four Seasons of Buenos Aires. Spring & Winter

主辦：SEMIFUSA 音樂藝術、山米藝術企業社 | 演出者：小提琴：朴真慶、葉奕宏、沈羿彪 / 中提琴：蔡弦修 / 大提琴：江瑜庭、洪薇婷 / 鋼琴：張茵茹、朱志祥 | Presenter: SEMIFUSA | Performer(s): Violin: Jin PARK, Eddie YEH, SHEN Yi-wen / Viola: TSAI Hsien-hsiu / Cello: JIANG Yu-ting, HUNG Wei-ting / Piano: CHANG Yin-ju, Robert CHU



10.30 Mon. 19:30

## 梅特涅聲樂曲集系列音樂會一 系列一《歌德》

### Songs of Nicolai MEDTNER

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$200/300/400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 68 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 68 minutes with a 15-minute intermission.



本場音樂會將帶來俄國作曲家梅特涅所創作的歌德藝術歌曲，希望能引領聽眾們更加熟悉俄國近代鋼琴巨擘——梅特涅，在他那充滿活力、內涵、且令人出乎意料的音樂當中，有別於大家較為熟悉的德奧作曲家作品，以另一種聲響來傳達出文學著作的意涵。

This concert will bring art songs composed by the Russian composer Nicolai MEDTNER to the audiences, hoping to lead audiences to be more familiar with Medtner's music. Through his energy and connotation in music, MEDTNER uses his own musical language to convey the meaning of literary works.

## ● 演出曲目 Program

● 梅特涅：歌德之後的 9 首歌，作品 6，第 1-3 號 ● 梅特涅：歌德之後的 12 首歌，作品 15 ● 梅特涅：奏鳴曲，作品 41，第 1 號 ● 梅特涅：組曲，作品 41，第 2 號 | ● N. MEDTNER: Девять песен Гёте; Goethe-Lieder, Op. 6, No. 1-3 ● N. MEDTNER: Двенадцать песен Гёте, Op. 15 ● N. MEDTNER: Соната-вокализ, Op. 41, No. 1 ● N. MEDTNER: Сюита-вокализ, Op. 41, No. 2

主辦：歌普思音樂藝術 | 演出者：女高音：鄧錦慧 / 鋼琴：許書豪 | Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Soprano: KUO Ching-hui, WANG Chiao-yi / Piano: David Shu-hao HSU

10.31 Tue. 19:30

## 梅特涅聲樂曲集系列音樂會一 系列二《普希金》

### Songs of Nicolai MEDTNER

● 表演廳 Recital Hall

● 票價 Tickets NT\$200/300/400

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

相關優惠請至購票網站查詢

For more information and offers, please visit the ticketing website.

全長 61 分鐘，含中場休息 15 分鐘。

Duration is 61 minutes with a 15-minute intermission.



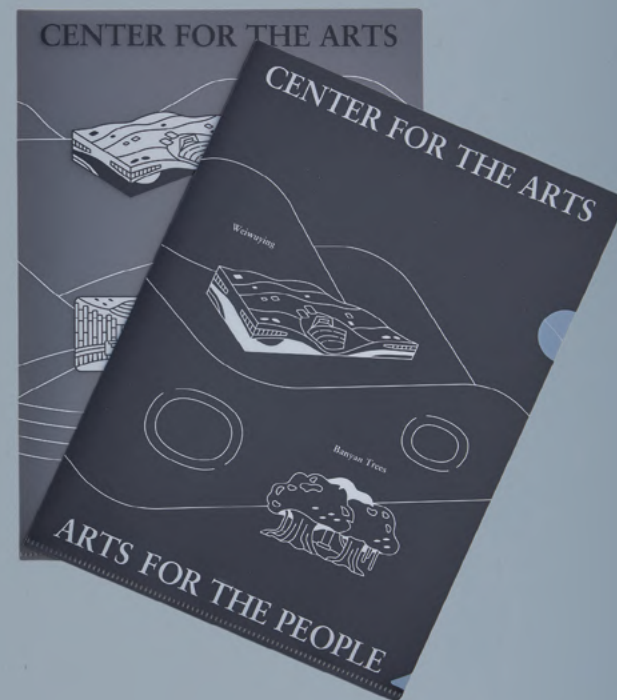
被喻為「俄國詩壇的太陽」普希金，是俄國現代文學的奠基者，也是十九世紀俄國浪漫主義的代表人物。本場音樂會將帶來俄國作曲家梅特涅以俄國詩人普希金的詩所創作的藝術歌曲，透過音樂來傳達出俄國文學巨擘留給世人那美麗的瑰寶。

PUSHKIN, known as "the sun of Russian poetry", is the founder of modern Russian literature and a representative of Russian romanticism in the nineteenth century. This concert will bring art songs composed by Russian composer Nicolai MEDTNER based on the poems of Russian poet PUSHKIN.

## ● 演出曲目 Program

● 梅特涅：兩首歌，作品 13 ● 梅特涅：普希金的七首詩，作品 29 ● 梅特涅：普希金的六首詩，作品 36 ● 梅特涅：普希金七首詩，作品 52 ● 拉赫瑪尼諾夫：這兒真好... (佳麗娜) 作品 21，第 7 號 ● 林姆斯基·高沙可夫：浪漫東方，作品 2，第 2 號 | ● N. MEDTNER: Две песни, Op. 13 ● N. MEDTNER: Семь стихотворений Пушкина, Op. 29 ● N. MEDTNER: Шесть стихотворений Пушкина, Op. 36 ● N. MEDTNER: Семь песен на стихотворения А. С. Пушкина, Op. 52 ● S. RACHMANINOFF: "How fair this spot!" (G. Galina) Op. 21, No. 7 ● N. RIMSKY-KORSAKOV: Oriental Romance (The Rose and the Nightingale) Op. 2, No. 2

主辦：歌普思音樂藝術 | 演出者：女高音：連筱筠 / 男高音：趙培文 / 鋼琴：許書豪 | Presenter: OPUS MUSIC ARTS | Performer(s): Soprano: LIEN Hsiao-yun / Tenor: CHAO Pei-wen / Piano: David Shu-hao HSU



## 歡慶衛武營五週年 全新推出場館意象旗艦商品

- 場館意象資料夾 黑/白 \$100
- 場館意象布貼(1入) \$120
- 場館意象磁鐵(1入) \$250
- 場館紀念徽章組(4入) \$600
- 衛武營 x PM旅行小包 \$1,280



更多資訊

Weiwuying Souvenirs



# 5 WEIWUYING ANNIVERSARY

## 衛武營歡慶五週年生日趴 號召「武營人」一起共襄盛舉!

### 10.7 Sat. - 10.10 Tue.

戶外演唱會 × 解謎遊戲 × 廳院節目 × 素人歌劇舞台 × 市集



衛武營五週年慶 WEIWUYING 5th ANNIVERSARY

衛武營五週年慶 WEIWUYING 5th ANNIVERSARY

#### 10.7 Sat.

14:30

唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》  
TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company  
Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten

19:30

克利斯蒂安·舒密特 & 簡文彬 & 高雄市交響樂團  
《查拉圖斯特拉如是說》  
Christian SCHMITT & CHIEN Wen-pin & Kaohsiung  
Symphony Orchestra Also sprach Zarathustra

19:30

衛武營全新原創舞台劇《但是又何奈》  
Singing All the Night

#### 10.8 Sun.

11:00 (無限卡友專場) 、16:00 、19:00

《萬衛之路》幕後體驗 × 實境解謎  
One Way Try and Go: Backstage Experience & Alternate  
Reality Game

14:30

唐美雲歌仔戲團《臥龍：永遠的彼日》  
TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company  
Zhuge Liang: A Promise Never Forgotten

14:30

《萬彩雙琴》楊文信 & 克利斯蒂安·舒密特  
Variations of Colors - Wen-sinn YANG & Christian SCHMITT

14:30

衛武營全新原創舞台劇《但是又何奈》  
Singing All the Night

#### 10.9 Mon.

13:00 、16:00 、19:00

《萬衛之路》幕後體驗 × 實境解謎  
One Way Try and Go: Backstage Experience & Alternate  
Reality Game

14:30

衛武營全新原創舞台劇《但是又何奈》  
Singing All the Night

#### 10.10 Tue.

13:00 、16:00

《萬衛之路》幕後體驗 × 實境解謎  
One Way Try and Go: Backstage Experience & Alternate  
Reality Game

13:00 、16:00

達康 .come 笑現場《衛武營笑慶活動》  
Dacon.come Live Comedy - Weiwuying Joyous Celebration

13:30 、15:30

克利斯蒂安·舒密特管風琴獨奏會  
Christian SCHMITT Organ Recital

14:00 、16:30

《武營歐普拉》  
Let's Opera!

15:00 、17:00

唐美雲歌仔戲團—  
青年團《白蛇傳》折子戲  
Youth League of Tang Mei Yun Taiwanese Opera Company  
The White Serpent

18:00

《眾人的搖擺》  
Swing Party

20:30

《樹洞派對》  
Party at Wonderland

#### 周邊活動

10.7 Sat.-10.9 Mon. 15:00-20:00

10.10 Tue. 13:00-21:00

衛武營黃昏市集  
Weiwuying Sunset Market Strip

10.8 Sun. 14:00

【武營來開槓】全民一起來開槓！  
[Arts Talk] Let's party!

10.7 Sat. 10:00-11:30, 14:00-15:30

【衛武營親子日】玩聲音系列(一)：森林大驚喜  
[Weiwuying Family Day] Sound Series (1): Forest Big Surprise





10.8-10.9 NT\$600 / 10.10 報名參加

**10.8** Sun. 11:00 (無限卡友專場) 、16:00 、19:00

**10.9** Mon. 13:00 、16:00 、19:00

**10.10** Tue. 13:00 、16:00

《萬衛之路》幕後體驗×實境解謎  
**One Way Try and Go: Backstage Experience & Alternate Reality Game**

● 衛武營後台 Weiwuying Backstage

《萬衛之路》首度融合實境解謎元素，帶領參與者揭開後台的神祕面紗，探索與感受劇場工作者的甘苦日常，這將是一趟超另類、超真實的劇場幕後體驗！

This is the first to integrate elements such as alternate reality games, leading participants to unveil the backstage mystery and learn about the everyday details, good and bad of theater working general, which will be a special alternative and real backstage experience!

索票入場

**10.10** Tue. 13:00 、16:00

達康 .come 笑現場《衛武營笑慶活動》  
**Dacon.come Live Comedy - Weiwuying Joyous Celebration**

● 戲劇院 Playhouse

人氣搞笑漫才組合「達康 .come」又回來啦！  
 特製全新漫才+現場即興互動  
 邀您一起笑慶衛武營生日快樂！

The popular comedy duo "Dacon.come" is back!  
 Inviting you to celebrate the Wei Wu Ying Cultural Center's birthday with our new material and interactive program.  
 Let's laugh and have a good time together!



索票入場

**10.10** Tue. 13:30 、15:30

克利斯蒂安·舒密特管風琴獨奏會  
**Christian SCHMITT Organ Recital**

● 音樂廳 Concert Hall

在【五週年慶】的免費索票管風琴獨奏會，德國管風琴家克利斯蒂安·舒密特將帶來孟德爾頌與法朗克的經典旋律，以及當代管風琴家兼作曲家馬克西米利安·舒瑙斯的作品，以管風琴音樂歡慶衛武營五週年生日快樂！

In the free organ concert of Weiwuying 5th Anniversary, Christian SCHMITT will bring classic organ works of MENDELSSOHN and FRANCK, and also a piece by contemporary organist and composer Maximilian SCHNAUS.



索票入場

**10.10** Tue. 14:00 、16:30

《武營歐普拉》  
**Let's Opera!**

● 表演廳 Recital Hall

「只要你敢挑戰，機會就是你的！」相信有許多深藏不露的歌唱高手隱身於各個領域，只要你敢挑戰，不論年齡、性別、職業、國籍，都有機會登上世界級舞台一圓明星夢。

"If you're willing to take on a challenge, the opportunity to shine is within your grasp!" We believe many great talents are hidden like gems in all walks of life. As long as you dare to challenge yourself, regardless of your age, gender, occupation, or nationality, you will have the chance to let your voice shine on the world stage.







索票入場

**10.10** Tue. 15:00、17:00

**唐美雲歌仔戲團－青年團**  
**《白蛇傳》折子戲**  
 Youth League of Tang Mei Yun  
 Taiwanese Opera Company  
 The White Serpent

● 歌劇院 Opera House

《遊湖借傘》、《驚變現形》，為經典戲碼《白蛇傳》其中的橋段。描述修練千年的青蛇與白蛇與許仙同舟而有交集，許仙因白蛇現形太震驚而死，白素貞冒險搶救許仙之情。

“Offer Umbrella in a Lake Tour” and “Shocking Reveal” are scenes in the classic The White Serpent, which depicts a green and a white serpent (transformed as women), who have practiced Taoist magical arts for thousands of years, crossing paths with the human man XU Xian on a boat. He later died from the shock of seeing the true form of the white serpent (BAI Suzhen), who then risked her life to save him.

自由入場

**10.10** Tue. 18:00

**《眾人的搖擺》**  
 Swing Party

● 戶外劇場 Outdoor Theater

為衛武營五歲生日大肆慶祝的《眾人的搖擺》戶外演唱會，將由四組風格各異的唱作歌手登台，為 Open House 夜晚掀起一波狂歡的浪潮！The Swing Party outdoor concert, set to mark the fifth anniversary of Weiwuying, promises an eclectic line-up of four unique singer-song-writers, ushering in a wave of exuberance on Open House night.

自由入場

**10.10** Tue. 20:30

**《樹洞派對》**  
 Party at Wonderland

● 榕樹廣場 Banyan Plaza

延續《眾人的搖擺》的狂歡，《樹洞派對》將由蒂摩爾古薪舞集與大家一同分享當代排灣舞蹈，以古謠的律動舞出當代，展現排灣族文化及當代舞蹈的獨特風格，為 Open House 劃下完美句點。

Tjimur Dance Theater will share the contemporary Paiwan dance with the audience at Party at Wonderland to draw a wonderful finish for Open House. They create their dance using song as a guide, displaying Paiwan culture and their distinct style.



 **陳啓川先生文教基金會**  
 Frank C. Chen Foundation





# PRIVUS

## PHEV

高都汽車



### 複合式電動車 | 全新上市

- 全新電池系統
- 最高97km純電續航<sup>1)</sup>
- 長程油電備援
- 安心出遊 無里程焦慮



<sup>1)</sup> 前述純電行駛里程為依據歐盟1999/100/EC及其後修正指令標準測試程序(NEDC行車型態)測試之測試值，係在實驗室內，依規定的行車型態於車體動力計上測得，實際道路行駛時受天候、路況、載重、使用空調系統、駕駛習慣及車輛維護保養等因素影響，實際續航里程實際值可能與測試值有所差異。詳情請參閱經濟部能源局網站，最高97公里純電續航為PRIUS PHEV旗艦版。<sup>2)</sup> SRS氣囊及各項主、被動安全配備均有作動限制，相關限制請洽高都汽車銷售顧問，以了解車主使用手冊內相關說明。  
複合式電動車係指Plug-in Hybrid Electric Vehicle (PHEV)，為具備可充電儲存系統，能儲存及使用車外之電能，且有其他驅動動力來源之一種電動車輛，可純電、也可利用油電系統行駛。PHEV尚非屬《使用牌照稅法》規定之「完全以電能為動力之驅動車輛」，亦非《汽車燃料使用費徵收及分配辦法》規定之「電動汽車」，故應依相關法令申請非電能自用或營業小客車牌，並繳納使用牌照稅、汽車燃料使用費等費用。

# KAODU 35

## 高都汽車深耕高屏地區35年

### 優異的服務品質與顧客滿意度是我們的堅持

#### TOYOTA 據點數

- 營業所 17
- 服務廠 21
- 社區 13  
維修站  
持續增加中

TOYOTA | 高都汽車



## 感謝有您 邁向充滿希望的永續未來

2022年玉山榮獲140項國內外重要獎項  
 期盼在永續發展的道路上  
 與您攜手創造共榮、共好的新未來！

- ★★★★ 台灣金融業唯一  
DJSI道瓊永續指數  
連續9年入選
- ★★★★ 國際最高評級  
MSCI ESG Rating  
AAA評級
- ★★★★ 蟬聯國際財金媒體肯定  
台灣最佳銀行  
《Asiamoney》《Finance Asia》《Forbes》
- ★★★★ 金融業最佳紀錄  
5度榮獲菁業獎  
最佳ESG獎



玉山金控 玉山銀行 玉山證券





亞洲新灣區的

# 文化客廳

閱讀或旅行

總有件事在路上



連續三屆文化部文馨獎企業貢獻獎

連續十次高雄市教育局評鑑優等

# 解鎖對藝術的無限想像

台灣福興工業是全球門控科技領導者，65年來為台灣拚經濟顧文化於2001年創立台灣福興文教基金會，以企業力量支持在地藝文單位  
我們期待用1+1>2的力量，讓藝術的種子生根發芽，遍地開花

台灣福興工業股份有限公司

財團法人 台灣福興文教基金會



承億酒店  
TAI Urban Resort  
Kaohsiung

+886-7-3333999 F +886-7-3336999  
806023 高雄市前鎮區林森四路189號  
No. 189, Linsen 4th Rd. Qianzhen Dist. Kaohsiung City 806023, Taiwan (R.O.C.)



官方網頁



# 荷蘭舞蹈劇場NDT2三舞作

Cluster × Ten Duets on a Theme of Rescue × Bedtime story

愛德華·克魯格 × 克利絲朵·派特 × 納達夫·澤爾納

臺中獨家

舞者們豐富生動的表演完美，技巧高超，充滿青春活力的他們散發自信鋒芒。

2023

10.6 Fri. 19:30

10.7 Sat. 14:30

臺中國家歌劇院 大劇院

週五場 400/600/800/1000/1300/1600/2000

週六場 600/800/1000/1300/1600/2000/2200

• 全長約90分鐘，含2次中場休息 • 建議7歲以上觀眾觀賞

© Rahi Rezvani

Hofesh Shechter Company

# 侯非胥·謝克特 現代舞團雙舞作

偽善者 / 重生進化

Double Murder - Clowns / The Fix

臺中獨家

電影敘事般的肢體美學，喚醒感官想像的視覺衝擊

2023

10.27 Fri. 19:30 (談)

10.28 Sat. 19:30

10.29 Sun. 14:30

臺中國家歌劇院 中劇院

600/900/1200/1500/2000

• 全長約95分鐘，含中場休息20分鐘

• 演出含炫光、高分貝音量等效果，請斟酌入場

• 建議15歲以上觀眾觀賞

主辦單位

臺中國家歌劇院  
National Taichung Theater

指定住宿

HUNG'S  
mansion



購票請洽  
OPENTIX

© Todd MacDonald



藝術作為酵母在島嶼上持續發酵，

邀你走進馬祖的常民家戶和軍事據點，感受生紅過夏入秋的島嶼風景。

Fermenting art on the islands,

you are invited to walk into the households and strongholds of Matsu,

savoring the ruby-red island landscapes after summer.



MATSU  
BIENNIAL

馬祖國際藝術島 2023.9.23 — 11.12

生紅過夏

指導單位 文化部 交通部 交通部觀光局 國家發展委員會 陳雪生立委辦公室 連江縣議會 | 主辦單位 中華文化總會 連江縣政府 | 協辦單位 交通部觀光局馬祖國家風景管理處 陸軍馬祖防衛指揮部 國家交響樂團 國立新竹生活美學館 南竿鄉公所 北竿鄉公所 莒光鄉公所 東引鄉公所 | 承辦單位 連江縣政府文化處 馬祖國際藝術島專案辦公室 | 贊助單位 全家便利商店 | 特別感謝 中華電信 台灣觀光協會 SYM三陽機車 可樂果 臺灣精糖股份有限公司 昇恆昌 UNIQLO | 總策劃 吳漢中(社計有限公司) | 行銷統籌 程詩郁(左腦創意) | 視覺統籌 馮宇(IF OFFICE) | 協力團隊 雲台樂府 馬祖戲劇團 馬祖雅韻合唱團 北角星戲劇團 馬悠韻舞蹈團 | 聯字 陳合成老師

Web





## 衛武營親子日 Weiwuying Family Day

衛武營主辦



**9.9 Sat. 10:30-12:00, 14:30-16:00**

### 花露露的迷走星球 Lu Lu's Wandering Planet

報名對象 4-7 歲幼兒家庭

Target Participants: Families with 4 to 7-year-old children

**10.7 Sat. 10:00-11:30, 14:00-15:30**

### 玩聲音系列(一): 森林大驚喜

#### Sound Series (1): Forest Big Surprise

報名對象 4-8 歲幼兒家庭

Target Participants: Families with 4 to 8-year-old children

報名費用 單次費用 600 元 (雙人套票, 限 1 名家長與 1 名小朋友)

活動地點 ● 演講廳

報名方式 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

Registration Fee: Single session fee of 600 NT dollars (Double ticket: 1 parent and 1 child)

Place ● Lecture Hall

Registration Process: Register on the official website (www.npwc-weiwuying.org) → Submit payment → Check registration status on the official website → Complete registration

贊助單位 Sponsor



高郡 遼車



## 武營來開槓 Arts Talk

衛武營主辦



藝術，是由生活經驗所累積。《武營來開槓》透過邀請知名藝術家，無論音樂、戲劇、電影等，分享對藝術的所思所見，剖析藝術用什麼傳達方式，與觀眾產生共鳴。

《武營來開槓》一場與藝術零距離的交流，為你的日常生活創造驚喜！

Art is a summary of life experiences. Arts Talk is a project which gathers together renowned artists from different fields such as music, theater or movie domains for sharing their thoughts about art with the public, telling us how art can communicate and resonate with its audience.

Arts Talk gives you an opportunity to interact directly with art and brings wonderful surprises into your life!

**9.3 Sun. 14:00-15:30**

### 歌劇異國風，真有味！

#### Exotic, more flavored!

**10.8 Sun. 14:00-16:00**

### 大家一起來 party！

#### Let's party!

活動地點 ● 演講廳

報名方式 非售票活動，敬請一同參與

Place ● Lecture Hall

Registration Process

Events are not ticketed.

Visitors are welcome to participate.



## 武營來跳舞 365+ Dance

衛武營主辦



**9.6 Wed. 19:00-20:30**

### 《穿上你的高跟鞋》 Kick Up Your Heels

誰來跳舞：波麗露在高雄 Bolero in Kaohsiung

老師：林蔓葦 LIN Man-ting / 助教：王雨婕 WANG Yu-jie、朱浩沂 CHU Hao-i

找到高跟鞋的重心，感受腳掌的力量，踩出新的舞步。(備註：自備跟鞋，課程前面暖身可穿著舒適的布鞋。跟鞋盡量是包鞋，涼鞋厚底鞋不適合。)

The course will lead you to find the center of gravity of high heels, feel the power of your feet, and step on new dance steps.

**10.4 Wed. 19:00-20:30**

### 由你跳浪漫芭蕾舞《仙女》

#### Your Turn to Dance the Romantic Ballet *La Sylphide*

誰來跳舞：葉名樺身體家 YEH Ming-hwa

老師：葉名樺 YEH Ming-hwa / 助教：黃璟熙 WONG King-hei

浪漫芭蕾舞題材大多圍繞在「人與超自然事物」，如精靈、幽靈、仙女等。舞劇都以帶有神祕力量的女角色為主線，奴役了凡人的心靈和感官。《仙女》為芭蕾舞歷史最重要的芭蕾舞劇之一。

Ballet themes generally encompass humans and the supernatural with gentle aesthetics including elves, spirits, and fairies. The protagonists are usually women who enslave the souls and senses of common people. Premiering in 1832, *La Sylphide* marks one of the major cornerstones of ballet history.

活動地點 ● 榕樹廣場

報名方式 自由參與

Place ● Banyan Plaza

Registration Process

Events are not ticketed.

Visitors are welcome to participate.



## 樹洞耳機電影院 Headphone Cinema

衛武營主辦



戴上專屬無線耳機、窩進舒適躺椅，曲面牆的 400 吋投影，耳內流竄的飽滿聲音，樹洞耳機電影院歡樂呈現！

Put on your wireless headphones and snuggle into the comfortable deck chairs. The 400-inch curved projection screen and rich acoustics invite you to a pleasant cinematic experience.

**9.3 Sun. 19:00 開始放映**

### 2023 小澤征爾松本音樂節 in Taiwan

#### 2023 Seiji Ozawa Matsumoto Festival in Taiwan

**9.9 Sat. 9.10 Sun. 19:30 開始放映**

### 靈魂急轉彎

#### Soul

活動地點 ● 榕樹廣場

報名方式 非售票活動，敬請現場直接參與

Event Location ● Banyan Plaza

Registration Process Events are not ticketed. Visitors

are welcome to participate.





## 衛武營藝企學 Learning Arts Together

衛武營主辦



邀請專業表演團隊針對學生精心設計演出腳本，將「劇場禮儀」、「國際廳院介紹」融入精采表演中，透過親身蒞臨場館欣賞現場演出，培養孩子對於表演藝術美學的感受力。  
The Learning Arts Together project invites various professional performing art groups who blend Theater etiquette and introductions of international performance venues into mesmerizing performances, and elaborate staging.

9.18 Mon. - 9.19 Tue. 音樂類

9.25 Mon. - 9.26 Tue. 音樂類

10.23 Mon. - 10.24 Tue. 舞蹈類

活動地點 ● 音樂廳、戲劇院

報名方式 詳細報名方式請見官網

Place ● Concert Hall, Playhouse

Registration Process For more information about registration, please visit our official website.



## 創意學習工作坊 Creative Learning Workshop

衛武營主辦



9.2 Sat. 14:00

解密歌仔戲—身段唱腔篇

Discover Taiwanese Opera - Performance Techniques

9.17 Sun. 14:00

解密歌仔戲—服裝化裝篇

Discover Taiwanese Opera - Costume

10.29 Sun. 10:00

給身體的五感音樂課—聽覺 & 觸覺 (藝起同樂班)

Music Lesson For Your Body Using the 5 Senses - Hearing & Touch (Family)

10.29 Sun. 14:30

給身體的五感音樂課—聽覺 & 觸覺 (後青春班)

Music Lesson For Your Body Using the 5 Senses - Hearing & Touch (Adults)

活動地點 ● 排練室 Rehearsal Studio

報名方式 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

Place ● Lecture Hall

Registration Process Registration on the official webpage

(www.npac-weiwuying.org) →

Complete payment →

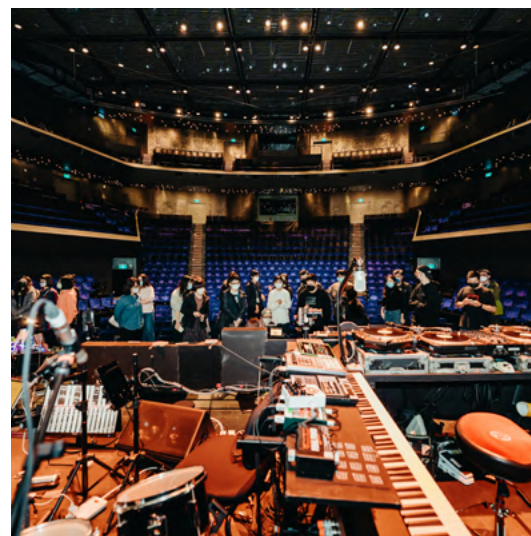
Confirm registration status on the official webpage →

Registration complete.



## 幕後解密 Behind the Scenes

衛武營主辦



好奇一部精采節目的製作過程嗎？好奇演出結束後的劇場舞台在做什麼嗎？

由場館資深工作人員從製作為您解說這之中精準的設計執行與工作甘苦談，並率領觀眾走上舞台，掀開劇場的神祕面紗！

Curious about how an exciting show is produced? Want to know what happens on stage when a performance ends?

Experienced venue professionals will be explaining the precise design executions and sharing work tales, guiding participants on the stage and unveiling the mystery of the venue.

9.9 Sat. 17:50

探索韋伯歌劇《魔彈射手》後台風景

Exploring the backstage World of WEBER - Der Freischütz

10.7 Sat. 18:00

探索唐美雲歌仔戲團

《臥龍：永遠的彼日》後台風景

Exploring the backstage World of TANG MEI YUN Taiwanese Opera Company  
Zhuge Liang - A Promise Never Forgotten

集合地點 ● 營運辦公室入口

報名方式 官網報名 → 繳交費用 → 檢視官網報名狀況 → 完成報名

Place ● Weiwuying Operation Office

Registration Process Registration on the official

webpage (www.npac-weiwuying.org) → Complete

payment → Confirm registration status on the official

webpage → Registration complete.



## 探索管風琴音樂 Explore the Pipe Organ

衛武營主辦



全亞洲最大的管風琴，在衛武營！

Asia's Largest Pipe Organ is at Weiwuying!

特別邀請劉信宏教授帶您揭開亞洲最大管風琴面紗，過程搭配古典樂曲到現代流行曲目，演出中會特寫演奏方式並投影至舞台布幕，讓精彩演奏指法近在眼前！

Weiwuying specially invites Professor LIU Hsin-hung to play classical pieces and modern hits by this humongous instrument, there will be close-in camera shoot captured and projected onto the screen to let audiences take closer look how the pipe organ be played!

Come to experience this amazing pipe organ and enjoy the show as well in Weiwuying!

9.27 Wed. 14:30

管風琴唱世界民謠

Echoing Folk Songs from Around the World

※ 自由移動體驗場

10.18 Wed. 14:30

Knock! Knock! 不給音樂就搗蛋

Knock! Knock! Music or Trick!

※ 舞台零距離體驗場

票價 Tickets NTS\$300

OPENTIX 兩廳院文化生活 OPENTIX Ticket

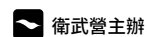
活動地點 ● 音樂廳

Place ● Concert Hall





## 【五週年慶】 會員五大系列講座



Weiwuying 5 Anniversary -  
Member exclusive event



9.2 Sat. 15:00

Jazz Talk 徐崇育  
Jazz Talk Vincent Hsu

9.10 Sun. 15:00

找回實踐感動的力量，用珍惜憶起永續的可能  
萬秀洗衣店 張瑞夫  
Rediscover the power of moving by practice,  
and use treasure to recall the possibility of  
sustainability  
WANT SHOW Laundry Reef Chang

10.15 Sun. 15:00

【家和萬事興】新專輯創作分享  
滅火器樂團  
Human Condition new album lecture  
Fire EX.

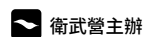
活動地點 ● 演講廳

報名方式 衛武營四卡會員限定，敬請一同參與  
Place ● Lecture Hall

Registration Process Member exclusive event.



## 衛武營場館友善計畫 Inclusive Arts Project



### 友善學習工作坊 Inclusive Arts Workshop

9.9 Sat. 14:00

大手大腳爵士工作坊  
Moving Functional Limitation Jazz Workshop

10.6 Fri. 14:00

大眼睛歌仔戲工作坊  
Visual Impairment Taiwanese Opera  
Workshop

### 場館導覽 Exploring the Venue

9.9 Sat. 15:00 10.28 Sat. 15:00

大眼睛公共空間導覽

9.16 Sat. 19:00 10.7 Sat. 15:00

大耳朵公共空間導覽

本活動接受專場預約，也歡迎民眾「共感體驗」  
加入大眼睛 / 大耳朵導覽，  
如欲報名請洽 +886-7-262-6654  
\*Eyes and Ears Project accepts special appointments and public  
participation.  
To sign up for the Eyes and Ears Project, please call +886-7-262-6654.

贊助單位 Sponsor



## 導覽服務 Tour Service



### 語音導覽 Audio Guide

語言 華語、英語、日語 Languages Mandarin, English, Japanese  
時間 每日 11:00-18:00 Schedule Daily at 11:00-18:00  
費用 一般民眾每人 150 元 Fee NT\$150 per person

### 定時導覽 Scheduled Tour

場次 每日 13:30, 15:30、 Schedule Daily at 13:30, 15:30,  
每週日 19:00、 Every Sunday at 19:00,  
隔週三 18:30 Wednesday biweekly at 18:30  
時間 預計 50 分鐘 Duration Approximately 50 minutes  
費用 一般民眾每人 100 元 Fee NT\$100 per person

### 廳院導覽 Venue Tour

場次 請詳官網查詢 Schedule Please refer to  
時間 預計 60 分鐘 Weiwuying official website  
費用 一般民眾每人 150 元 Duration Approximately 60 minutes  
Fee NT\$150 per person

### 廳院自由探索 Venue Discover

場次 請詳官網查詢 Schedule Please refer to  
時間 14:30-16:30 Weiwuying official website  
費用 一般民眾每人 100 元 Duration 14:30-16:30  
Fee NT\$100 per person

如需客製化團體服務，請於官網表單申請。



## 藝玩伴計畫 ART-FUN-PLAY



### 爸媽看戲、孩子玩戲

#### Fun at the Theater for Both Parents and Kids

報名方式  
凡購買主辦節目票券 1 張，可報名一名 4 至 12 歲的孩童，3  
人以上即開班，每場限額 15 名。  
報名費用  
300 元 / 人，演出前 30 分至活動報到地點繳費。  
預約方式  
預約場次開放中，每場次於開演前五日停止預約。

#### Application

Each ticket purchased to a Weiwuying performance is  
eligible for one application for a child aged 4-12. Art-Fun-  
Play requires a minimum of three participants for each  
session and a maximum of fifteen people.

#### Registration Fee

300 TWD/applicant. Participants should complete the  
payment at check-in 30 minutes before the session starts.

#### Reservation

Reservation is currently available, and will be closed 5 days  
prior to the date of the performance.





## 場地租借服務 Venue Hire

場館租借（廳院及繪景工廠、其他空間）  
相關事宜，請於服務時間來電洽詢。

電話 +886-7-262-6612-6617

更多申請資訊請洽衛武營官網

For more information, please visit

Weiwuying official website or contact

+886-7-262-6612-6617

了解更多



## 排練室 Rehearsal Studio

排練

論壇

講座

工作坊

Rehearsal

Forum

Symposium

Workshop

排練室租借相關事宜，請於服務時間來電洽詢。

服務時間 09:00-18:00

電話 +886-7-262-6617

For more information, please visit weiwuying official website  
or contact +886-7-262-6617

了解更多



## 加入會員 Become Our Valued Friend

● 年度主辦節目票券早鳥搶先購

Early-bird ticket pre-order for annual Weiwuying Presented Programs.

● 獨享主辦節目購票 9 折起

Maximum 10% off for Weiwuying-organized program.

● 集點享免費續卡，再送親友免費辦卡

Receive free membership renewal with reward points, and gift friends and family free membership with reward points.

● 點數兌換贈品

Gift in exchange for reward points.

● 衛武營風格店鋪消費優惠

Special offer at shops in Weiwuying.

● 異業商家優惠

Discounts for cooperating businesses.

● 會員專屬活動

(藝術家近距離座談、專屬工作坊)

Member exclusive event.

(Artists Talk, Exclusive Workshop, Annual Programs Announcement)

● 衛武營節目指南免費寄送到府

Weiwuying Program Guide free delivery.



生活卡圖示 / 年費 300 元

## 0-23 歲免費加入青年卡會員 Become Our Weiwuying Youth

免費申辦

Annual fees Free

衛武營主辦演出節目 75 折購票優惠

(不含協辦、合辦)

25% ticket discount for any program organized by Weiwuying

(Excluding co-sponsored or co-organized programs)

憑卡加購衛武營主辦演出節目票券享生活卡同等折扣

(不含協辦、合辦，不限張數)

Additional ticket discount same as Lifestyle members for any program organized by Weiwuying. (Excluding co-sponsored or co-organized programs)



23 歲以下申辦免費

讓生活充滿藝術，就從衛武營開始。

申辦會員卡請參考官網【會員專區】或至本場館 3F【服務中心】辦卡。

Let life be full of art, starting with the Weiwuying Membership Card.

For information and application, please visit official website, or visit Service Center on the 3rd floor of Weiwuying.

會員申請





# 場館交通

## Visit Us

### 自行開車

#### 南下

##### ● 經國道 1 號

國道 1 號高速公路中正交流道下 →  
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →  
右轉國泰路二段進入慢車道 →  
衛武營國家藝術文化中心

##### ● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉國道 10 號高速公路 →  
接國道 1 號高速公路 → 中正交流道下 →  
左轉往鳳山方向 → 直行中正一路 →  
右轉國泰路二段進入慢車道 →  
衛武營國家藝術文化中心

#### 北上

##### ● 經國道 1 號

國道 1 號高速公路三多交流道下 →  
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →  
衛武營國家藝術文化中心

##### ● 經國道 3 號

國道 3 號高速公路轉台 88 快速道路 →  
接國道 1 號高速公路 → 三多交流道下 →  
右轉往鳳山方向 → 直行三多一路 →  
衛武營國家藝術文化中心

### 搭捷運

橘線「衛武營 (O10)」下車，  
自 6 號出口，出口右手邊即為場館。

### 搭臺鐵

搭臺鐵至「高雄火車站」後轉搭捷運，  
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

### 搭高鐵

搭高鐵至「左營站」後轉搭捷運，  
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

### 搭飛機

搭飛機至「高雄國際航空站」後轉搭捷運，  
轉搭方式請參閱「搭捷運」。

### 搭公車

可搭乘高雄市公車 52、70 至衛武營國家藝術文化中心站。  
或搭乘 50、53A、53B、88、248、橘 7A、橘 7B、橘 8、橘 10、  
橘 11、紅 21、8001、黃 2A、黃 2B、黃 2C 至建軍站。

### By Car

#### Southbound

##### ● National Highway No.1

Exit at Zhongzheng Road interchange →  
Turn left heading toward Fengshan District →  
Go Straight on Zhongzheng 1st Rd →  
Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.  
to the slow lane → Arrive at Weiwuying

##### ● National Highway No.3

Change to National Highway No.10 →  
Take the National Highway No.1 →  
Exit at Zhongzheng Road interchange →  
Turn left heading toward Fengshan District →  
Go Straight on Zhongzheng 1st Rd →  
Turn right heading toward Sec.2, Guotai Rd.  
to the slow lane → Arrive at Weiwuying

#### Northbound

##### ● National Highway No.1

Take the exit at Sanduo Road interchange →  
Turn right heading toward Fengshan District  
→ Go straight on Sanduo 1st Rd →  
Arrive at Weiwuying

##### ● National Highway No.3

Change to Provincial Highway 88 (Taiwan) →  
Connect to National Highway No.1 →  
Exit at Sanduo Road interchange →  
Turn right heading toward Fengshan District  
→ Go straight on Sanduo 1st Rd →  
Arrive at Weiwuying

### By Metro

Take the Orange line to the Weiwuying Station (O10), Exit 6.  
The Center is on your right.

### By Train

Get to the Kaohsiung Main Station via Taiwan Railways,  
and then transfer to the Metro system. Please refer to  
“By Metro” for how to transfer and get here.

### By High Speed Rail

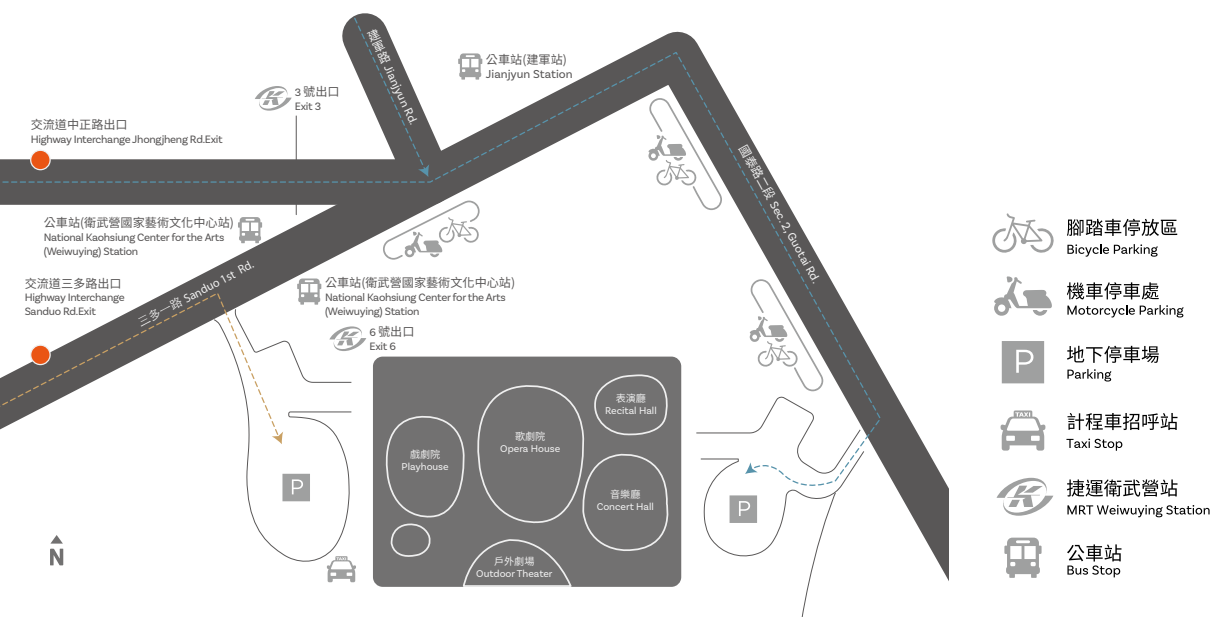
Take Taiwan High-Speed Rail to the Zuoying Station, and  
transfer to Metro system. Please refer to “By Metro” for  
how to transfer and get here.

### By Flight

Take a flight to the “Kaohsiung International Airport” and  
then transfer to the Metro system. Please refer to “By  
Metro” for how to transfer and get here.

### By Bus

Take a bus and get off at the stop “National Kaohsiung  
Center for the Arts (Weiwuying)” : Bus lines-52, 70.  
Or take a bus that stops at Jianjun Station: Bus lines-  
50, 53A, 53B, 88, 248, Orange 7A, Orange 7B, Orange 8,  
Orange 10, Orange 11, Red 21, 8001, Yellow 2A, Yellow 2B  
Yellow 2C.



# 衛 武 營

WEIWUYING

2023

節目指南  
PROGRAM GUIDE

# 9-10

國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心  
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666

830043 高雄市鳳山區三多一路 1 號

service@npac-weiwuying.org

www.npac-weiwuying.org

出版日期 2023 年 8 月

© 2023 國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心

主辦單位保留活動異動及最終解釋權



## 加入地球隊 全員Run For Green™

我們只有一個地球，每個人都要保護它！無須多大的作為，只要從生活小事做起：少開車多走路，盡量以大眾運輸工具通勤，更換節能家電，培養少肉多菜的飲食習慣，資源回收再利用，支持再生能源及綠色消費...等，隨時低碳綠色行動，你就是地球隊！

# 富邦地球隊 全員Run For Green 活動募集中

 富邦金控  
正向力量 成就可能™



立即入隊

fubon.com



# 連結藝術文化與生活

Art × Culture × Life

國家表演藝術中心衛武營國家藝術文化中心  
National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying)

+886-7-262-6666

830043 高雄市鳳山區三多一路1號

service@npac-weiwuying.org

www.npac-weiwuying.org



衛武營雙月刊使用紙張  
符合再生紙利用認證